

ESCALERAS

LADDERS

ESCALERAS ELECTROPULIDAS
ELECTROPOLISHED LADDERS

BARANDILLAS
HANDRAILS

ENROLLADORES DE CUBIERTAS
COVER ROLLERS

DUCHAS
SHOWERS

WELLNESS

MATERIAL VASO PISCINA
WALL FITTINGS

OTROS PRODUCTOS
OTHER PRODUCTS

INFORMACIÓN TÉCNICA
TECHNICAL INFORMATION

ESTÁNDAR
STANDARD
Info pág. | Info page 16

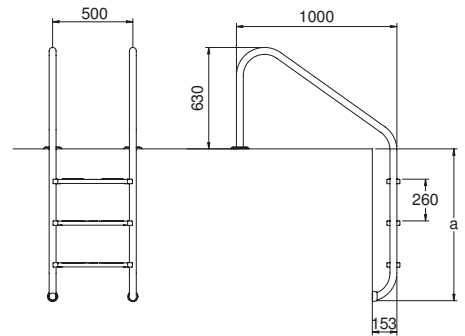


ES | La amplia gama de escaleras de Flexinox Pool presenta opciones tanto para piscina pública como privada. Tres características resumen su calidad: tubo Ø 43 mm x 1,2 mm en calidades AISI-304L y AISI-316L, acabado en pulido brillante y electropulido; diferentes tipos de peldaño siempre fijados al pasamano con tornillo no visto. Los agujeros no pasantes en la parte inferior del pasamanos son realizados con la tecnología “Flowdrill”. Las escaleras son suministradas con todos los accesorios para su instalación.

EN | The wide range of ladders of Flexinox Pool offers options both for public and private swimming pool. Three main features sum up its quality: Ø 43 mm x 1,2 mm tube in AISI-304L and AISI-316L qualities, shiny polish finishing and electropolished, different kinds of treads always fixed to the handrail with hidden screws. Non-through holes in the bottom of the handrails are made with the “Flowdrill” technology. The fact that all our ladders are supplied with all the necessary accessories for their installation.

FR | La gamme complète d'échelles de Flexinox Pool offre des options aussi bien pour les piscines publiques que privées. Trois caractéristiques résument leur qualité: tuyau Ø 43 mm x 1,2 mm des qualités AISI-304L et AISI-316L, finition polie brillante et électrolytique; différents types de marches toujours fixés à la main courante avec vis invisibles. Des trous non traversants dans la partie inférieure de la passe-main sont fabriqués avec la technologie “Flowdrill”. Les échelles sont fournies avec tous les accessoires pour les installer.

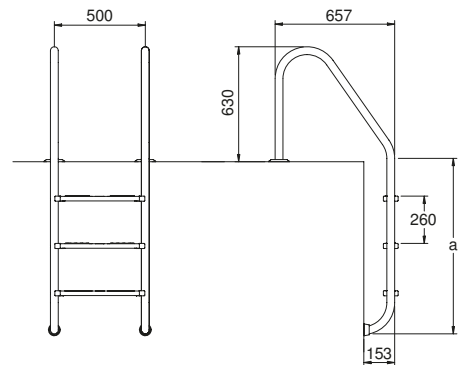
ARCO • OVERFLOW • ARC



AISI 304L AISI 316L

	COD.	COD.	a.
2		87111720	696
3	87110870N	87111738	946
4	87110888N	87111746	1196
5	-	87111753	1446

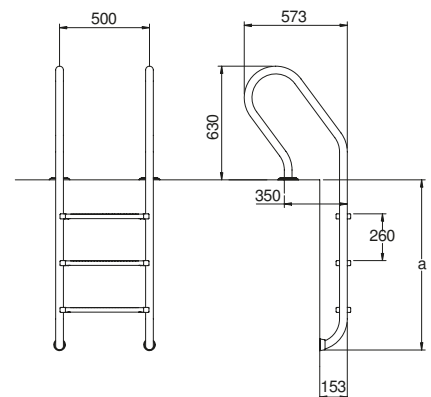
ESTÁNDAR • RESIDENCIAL • STANDARD



AISI 304L AISI 316L

	COD.	COD.	a.
2	87112926N	87111928	696
3	87112934N	87111936	946
4	87112942N	87111944	1196
5	87112959N	87111951	1446

MIXTA • PARALLEL-LOCK • MIXTE



AISI 304L AISI 316L

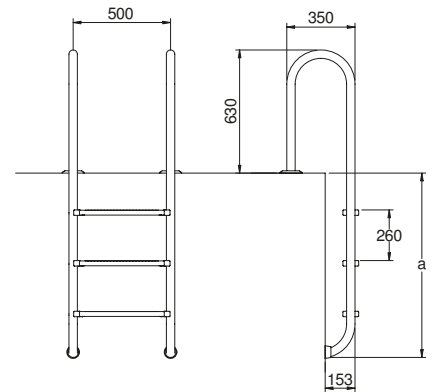
	COD.	COD.	a.
2	87120861N	-	696
3	87120879N	87121877	946
4	87120887N	87121885	1196
5	87120895N	87121893	1446

MURO • WALL • DROITE



AISI 304L AISI 316L

	COD.	COD.	a.
2	87132023N	87131124	696
3	87132031N	87131132	946
4	87132049N	87131140	1196
5	87132056N	87131157	1446

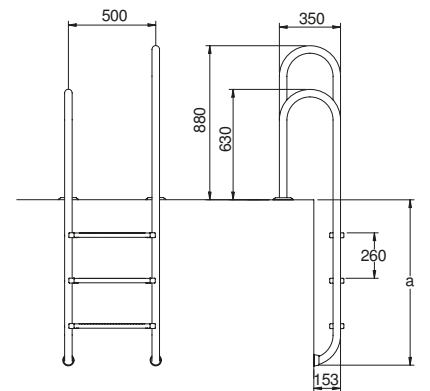


MURO ASIMÉTRICA • ASYMMETRIC WALL • DROITE ASYMÉTRIQUE

AISI 304L



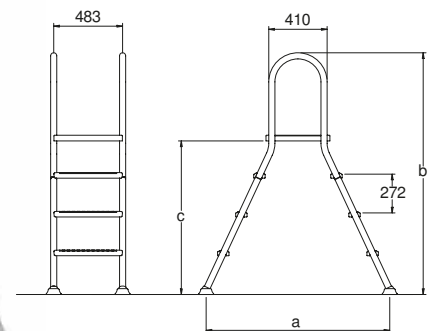
	COD.	a.
2	87133021	698
3	87133039	948
4	87133047	1198



PUENTE • ABOVE GROUND • HORS-SOL

AISI 304L

	COD.	a.	b.	c.
3/3	87140034N	1287	1695	1077
4/4	87140042N	1586	2016	1398
5/5	87140059N	773	2216	1598

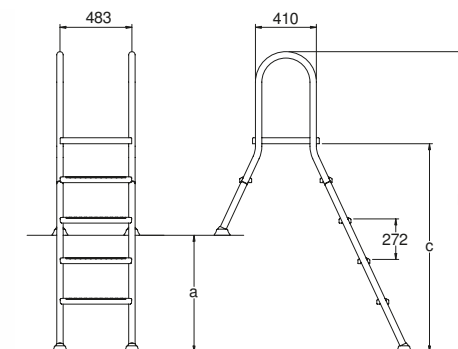


153

PUENTE SEMIELEVADA · SEMI-ELEVATED ABOVE GROUND · HORS-SOL SEMI-ÉLEVÉ

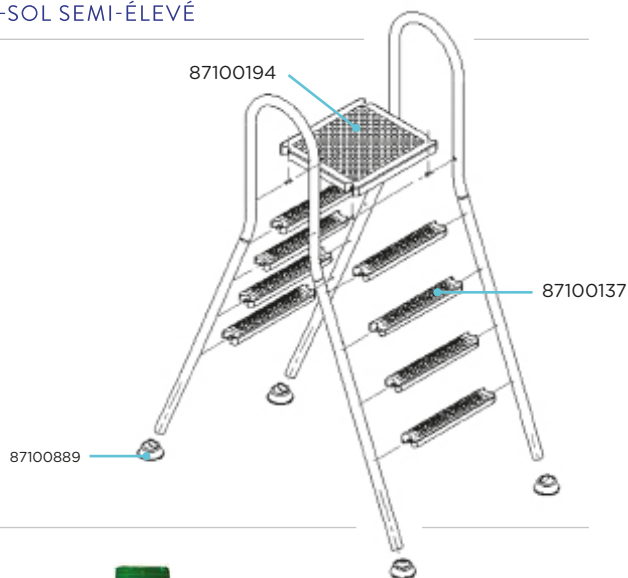
AISI 304L

	COD.	a.	b.	c.
1/4	87143418N	783	2016	1398
1/5	87143517N	983	2216	1598



**PUENTE · ABOVE GROUND · HORS-SOL
PUENTE SEMIELEVADA · SEMI-ELEVATED ABOVE GROUND · HORS-SOL SEMI-ÉLEVÉ**

COD.	Descripción / Description / Description
87100137	Peldaño / Tread / Marche
87100889	Tapón tope articulado / Articulated rubber bumper / Tampon d'échelle articulé
87100194	Plataforma / Platform / Plate-forme



AEROSOL PROTECTOR · PROTECTIVE SPRAY · SPRAY PROTECTEUR

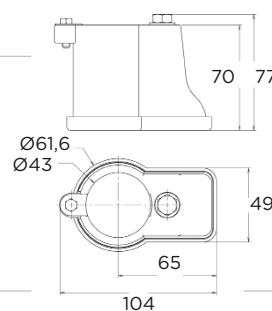
COD.	ES Protección a largo plazo (hasta 2 años al aire libre) para todos el acero inoxidable. Sellado de cera a prueba de humedad. Muy resistente a la humedad y niebla salina.
05000034	EN Long-term protection (up to 2 years outdoors) for stainless steel. Waxy film seals out moisture effectively. Highly resistant to humidity and salt spray. FR Protection à long terme (jusqu'à 2 ans en extérieur) pour acier inoxydable. Film cireux très résistant à l'humidité et aux brouillards salins.



ANCLAJE · ANCHOR SOCKET · ANCRAGE

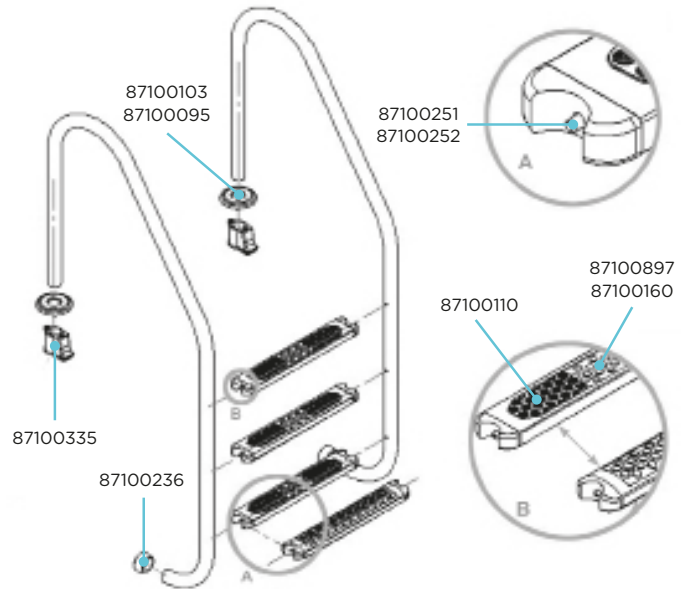
COD.	Kg.	U
87100335	0,280	x2

Incluye toma de tierra
Earthing cable included
Prise de terre inclus



ARCO · OVERFLOW · ARC
ARCO ESPECIAL · SPECIAL OVERFLOW · ARC SPECIALE
ESTÁNDAR · RESIDENTIAL · STANDARD
MIXTA · PARALLEL-LOCK · MIXTE
MURO · WALL · DROITE
MURO ASIMÉTRICA · ASYMMETRIC WALL · DROITE ASYMÉTRIQUE

COD.	Descripción / Description / Description	
87100251	Tornillo para peldaños / Screws for treads / Visserie pour marches (x10 U)	AISI 304
87100252	Tornillo para peldaños / Screws for treads / Visserie pour marches (x10 U)	AISI 316
87100160	Peldaño antideslizante / Non-slip tread / Marche anti-dérapante	AISI 304L
87100897	Peldaño antideslizante / Non-slip tread / Marche anti-dérapante	AISI 316L
87100236	Tapón / Rubber bumper / Tampon d'échelle	
87100095	Embellecedor / Escutcheon / Cache	AISI 304
87100103	Embellecedor / Escutcheon / Cache	AISI 316L
87100335	Anclaje / Anchor socket / Ancrage	AISI 316L



ANCLAJE ARTICULADO · ARTICULATED ANCHOR · ANCRAGE ARTICULÉ

AISI 304L

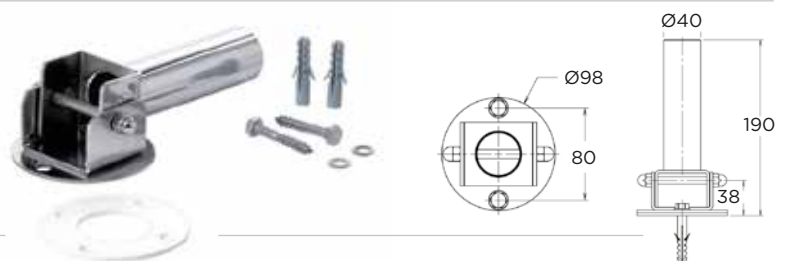
COD.	Kg.	U
87100981	3,0	x2



ANCLAJE ARTICULADO DESMONTABLE · ARTICULATED ANCHOR WITH FLANGE · ANCRAGE ARTICULÉ AVEC BRIDE

AISI 304L

COD.	Kg.	U
87100980	1,700	x2



ÁNODO DE SACRIFICIO · SACRIFICIAL ANODE · ANODE SACRIFICIELLE

VER PÁGINA
SEE PAGE
VOIR PAGE

76

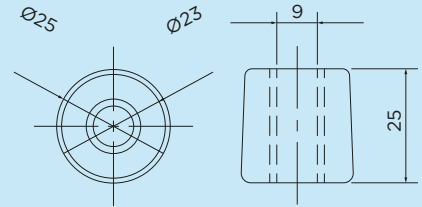
DE LA SECCIÓN INFORMACIÓN TÉCNICA
OF THE TECHNICAL INFORMATION SECTION
DE LA SECTION INFORMATIONS TECHNIQUES

COD.	Kg.	U
87170020	0,064	x10

ES | Ánodo de sacrificio
Indicado para instalaciones de piscina con cloración salina.
Incluye Tornillo A4 Din 933 M8 x 50
Pieza incluida en las escaleras en calidad A-316
Ayuda a evitar la corrosión hasta 20 meses después de su instalación

EN | Sacrificial anode
Suitable for swimming pool installations with saline chlorination.
Includes A4 Din 933 M8 x 50 bolt.
Part included in the ladders in A-316 quality.
Helps to prevent corrosion for up to 20 months after installation.

FR | Anode sacrificielle
Convient aux installations de piscines avec chloration saline.
Comprend un boulon A4 Din 933 M8 x 50.
Partie incluse dans les échelles en qualité A-316.
Aide à prévenir la corrosion jusqu'à 20 mois après l'installation.

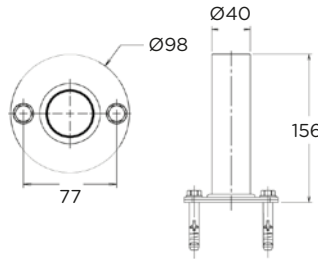


EN CALIDAD AISI 316L
IN A-316 QUALITY
EN QUALITÉ A-316

ANCLAJE DESMONTABLE · ANCHOR WITH FLANGE · ANCRAGE AVEC BRIDE

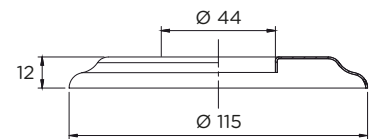
AISI 304L

COD.	Kg.	U
87100061	0,815	x2



EMBELLECEDOR · ESCUTCHEON · CACHE

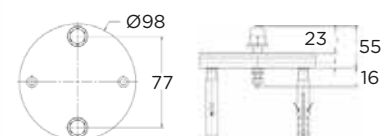
COD.	Kg.	AISI	U
87100095	0,065	304L	x2
87100103	0,065	316L	x2



KIT PARA LINER · KIT FOR LINER · KIT POUR LINER

AISI 304L

COD.	Kg.	U
87100021	1,00	x2



**PELDAÑO PLÁSTICO (ABS) PARA ESCALERA ELEVADA ·
PLASTIC (ABS) TREAD FOR ABOVE GROUND LADDER ·
MARGE PLASTIQUE (ABS) POUR ÉCHELLE ÉLEVÉ**

COD.	Kg.	U
87100137	-	x1

No incluye tornillos
Screws not included
Vis non inclus



PLATAFORMA · PLATFORM · PLATE-FORME

COD.
87100194

No incluye tornillos
Screws not included
Vis non inclus



TAPÓN · RUBBER BUMPER · TAMPON D'ÉCHELLE

COD.	Kg.	U
87100236	0,05	x2



TAPÓN TOPE ARTICULADO · ARTICULATED RUBBER BUMPER · TAMPON D'ÉCHELLE ARTICULÉ

COD.	Kg.	U
87100889	0,18	x2



**TORNILLERÍA PARA PELDAÑOS · SCREWS FOR TREADS ·
VISSERIE POUR MARCHES**

COD.	Kg.	AISI	M	U
87100252	0,01	316	M8	x10

A-316L Electropulido
Electropolished / Électrolytique



ESCALERAS
LADDERS

ESCALERAS ELECTROPULIDAS

ELECTROPOLISHED LADDERS

BARANDILLAS
HANDRAILS

ENROLLADORES DE CUBIERTAS
COVER ROLLERS

DUCHAS
SHOWERS

WELLNESS

MATERIAL VASO PISCINA
WALL FITTINGS

OTROS PRODUCTOS
OTHER PRODUCTS

INFORMACIÓN TÉCNICA
TECHNICAL INFORMATION

ESTÁNDAR
STANDARD
Info pág. | Info page 24



ES | La gama de escaleras Flexinox Pool con acabado ELECTROPULIDO ofrece una solución ideal en los casos de uso de cloradores salinos gracias a su superior resistencia a la corrosión. Todas las escaleras de esta gama están realizadas en acero inoxidable AISI-316L.

EN | The range of ladders Flexinox Pool ELECTROPOLISHED finishing provides an ideal solution in cases of use of chlorinators according to its higher resistance of corrosion. All ladders in this range are made in stainless steel AISI-316L.

FR | La gamme d'échelles Flexinox Pool ÉLECTROLYTIQUE finition offre une solution idéale en cas d'utilisation de chlorateurs grâce à sa résistance supérieure à la corrosion. Tous les échelles de cette gamme sont fabriqués en acier inoxydable AISI-316L.

ESTÁNDAR · RESIDENTIAL · STANDARD

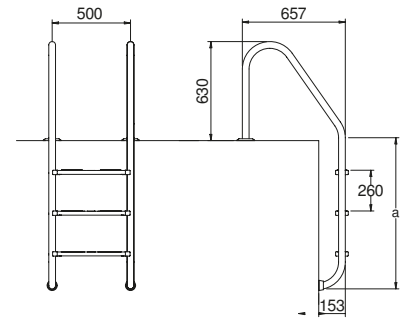
AISI 316L



ELECTROPULIDO
ELECTROPOLISHED
ÉLECTROLYTIQUE



	COD.	a.
3	87111940	946
4	87111950	1196
5	87111962	1446



MIXTA · PARALLEL-LOCK · MIXTE

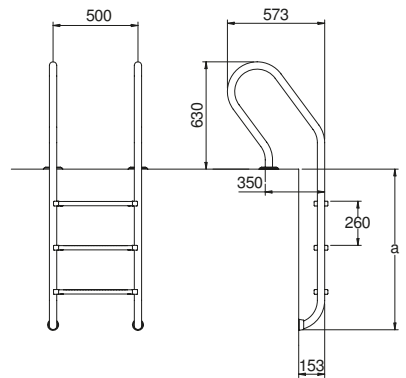
AISI 316L



ELECTROPULIDO
ELECTROPOLISHED
ÉLECTROLYTIQUE



	COD.	a.
3	87120880	946
4	87120890	1196



MURO · WALL · DROITE

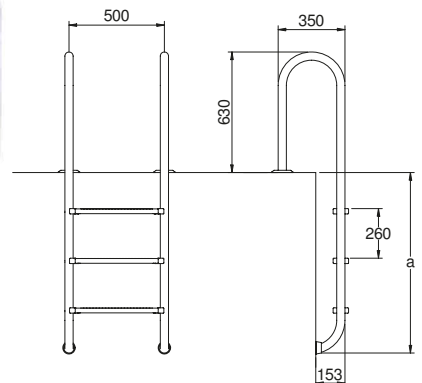
AISI 316L



ELECTROPULIDO
ELECTROPOLISHED
ÉLECTROLYTIQUE



	COD.	a.
3	87131141	946
4	87131151	1196



PELDAÑO ANTIDESLIZANTE · NON-SLIP TREAD · MARCHE ANTI-DÉRAPANTE

COD.	Kg.	AISI	U
87100160	0,62	304L	x1
87100897	0,62	316L	x1
87100896*	0,62	316L	x1

*ELECTROPULIDO
*ELECTROPOLISHED
*ÉLECTROLYTIQUE



PARTIDA · TWO PIECES · DEUX PARTIES

AISI 316L

COD.

87101317

ELECTROPULIDO
ELECTROPOLISHED
ÉLECTROLYTIQUE

AISI 316L

	COD.	a.
2	87174322	515
3	87174330	765
4	87174348	1015
5	87174355*	1265

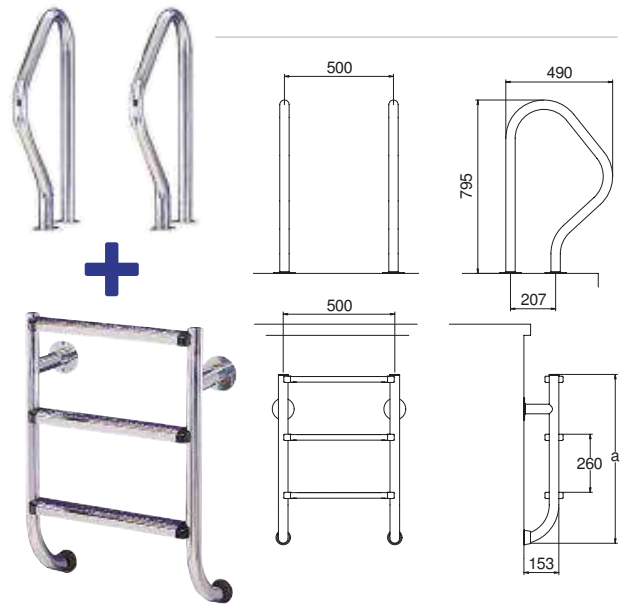


ES | Seleccionar 2 códigos:
Juego pasamano + parte inferior.

EN | To select 2 codes:
Two pieces handrails set + lower part.

FR | Choisir 2 codes:
Jeux partie superieur + partie inferieur.

*Hasta fin de stock.
*While stocks last.
*Jusqu'à épuisement des stocks.

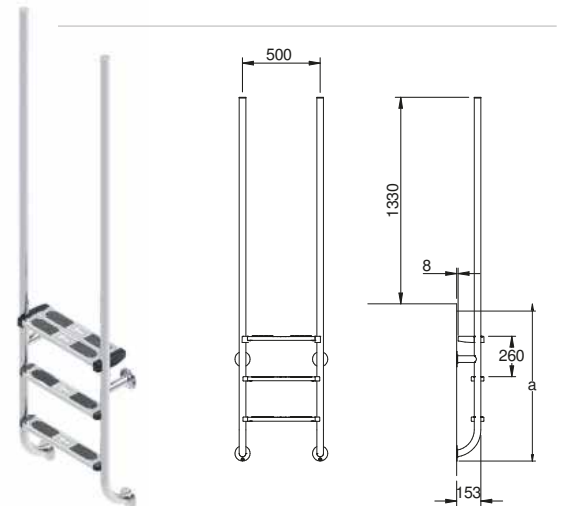


SKY

AISI 316L

ELECTROPULIDO
ELECTROPOLISHED
ÉLECTROLYTIQUE

	COD.	a.
3	87153031	2315
4	87153041	2565



PELDAÑO DE SEGURIDAD · DOUBLE SAFETY TREAD · MARCHÉ DE SECURITÉ

	COD.	Kg.	AISI	U
Recto / Right / Droite	87101607	1,40	316L	x10
Inclinado / Inclined / Incliné	(1) 87101604	1,65	316L	x10

(1) Para fácil acceso y partida fácil acceso.
(1) For easy access and two pieces easy Access.
(1) Pour facile d'accès et deux facile d'accès.

ELECTROPULIDO
ELECTROPOLISHED
ÉLECTROLYTIQUE

ESCALERAS
LADDERS

ESCALERAS ELECTROPULIDAS
ELECTROPOLISHED LADDERS

BARANDILLAS

HANDRAILS

ENROLLADORES DE CUBIERTAS
COVER ROLLERS

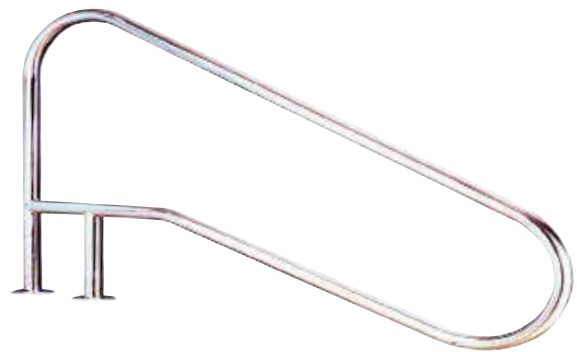
DUCHAS
SHOWERS

WELLNESS

MATERIAL VASO PISCINA
WALL FITTINGS

OTROS PRODUCTOS
OTHER PRODUCTS

INFORMACIÓN TÉCNICA
TECHNICAL INFORMATION



FX-02

Info pág. | Info page 28

ES | Las cosas bien hechas también se aplican a la amplia gama de barandillas y pasamanos con anclaje o pletina. Todas realizadas en acero inoxidable AISI-316L, con diseño ergonómico y pulido brillo y suministradas con los accesorios necesarios para su instalación.

EN | Well done things are also found in the extensive range of handrails, with anchors or with flanges. All of them made of stainless steel AISI-316L, with an ergonomic design and shiny polish finishing, sold with all the necessary accessories to be installed.

FR | Les choses bien faites s'appliquent également à la gamme complète de sorties de bain et de mains courantes à ancrage ou pletine. Toutes sont réalisées en acier inoxydable AISI-316L, avec une conception ergonomique et une finition polie brillante, et fournies avec les accessoires nécessaires à leur installation.

FX-01

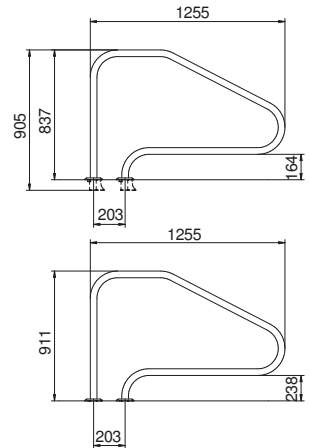
AISI 316L

Para empotrar / To be built-in / À encaster
COD.
87168019

Incluye toma de tierra.
Earthing cable included.
Prise de terre inclus.



Pletina soldada / Welded flange / Pletine soudée
COD.
87468013



FX-02

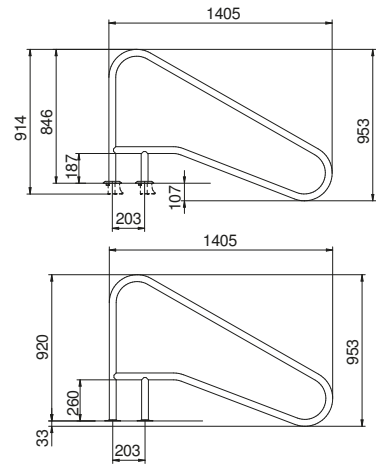
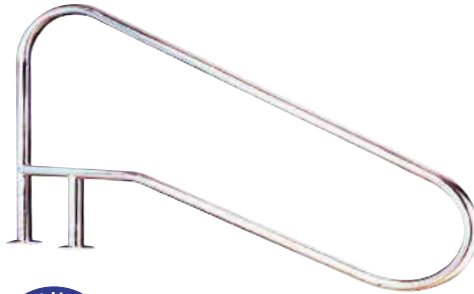
AISI 316L

Para empotrar / To be built-in / À encaster
COD.
87168027

Incluye toma de tierra.
Earthing cable included.
Prise de terre inclus.



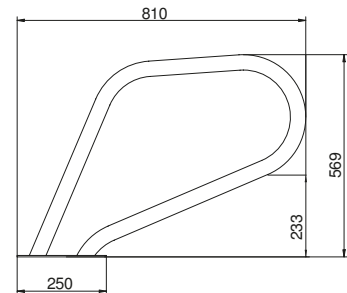
Pletina soldada / Welded flange / Pletine soudée
COD.
87468021



FX-03 SPA

AISI 316L

COD.
87166013



FX-04

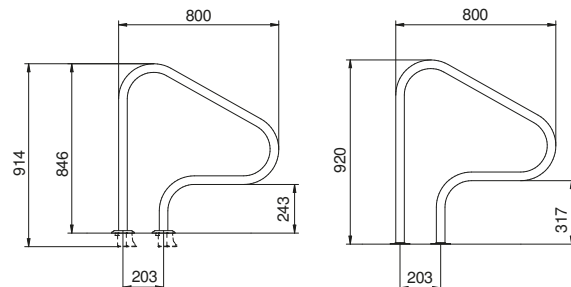
AISI 316L

Para empotrar / To be built-in / À encaster
COD.
87164018

Incluye toma de tierra.
Earthing cable included.
Prise de terre inclus.



Pletina soldada / Welded flange / Pletine soudée
COD.
87164010



FX-05

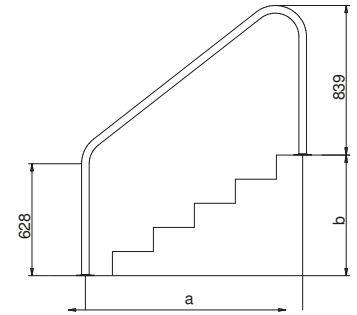
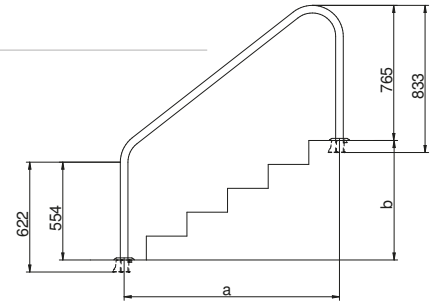
AISI 316L

Para empotrar / To be built-in / À encaster		
COD.	a.	b.
87162244	1219	677
87162251	1524	915
87162269	1829	1153

Incluye toma de tierra.
Earthing cable included.
Prise de terre inclus.



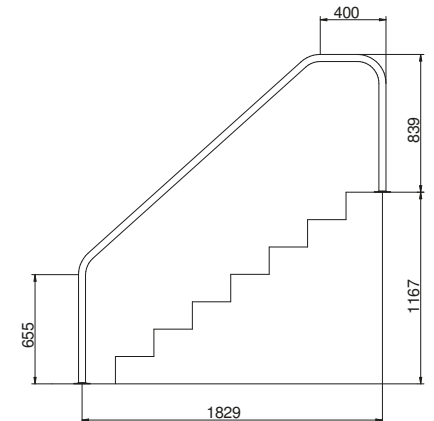
Pletina soldada / Welded flange / Pletine soudée		
COD.	a.	b.
87162240	1219	660
87162250	1524	915
87162260	1829	1169



FX-06

AISI 316L

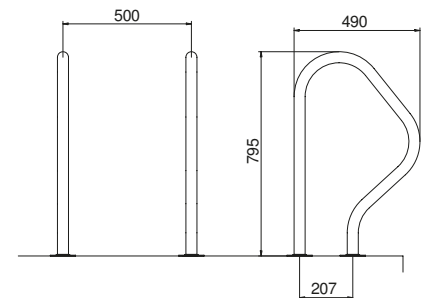
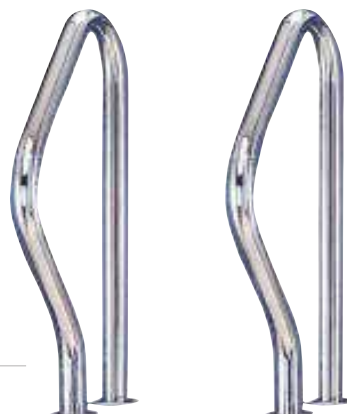
Pletina soldada / Welded flange / Pletine soudée	
COD.	
87162361	



JUEGO PASAMANOS PARTIDA · TWO PIECES HANDRAILS SET · JEU PARTIE SUPERIEUR DEUX PARTIES

AISI 316L

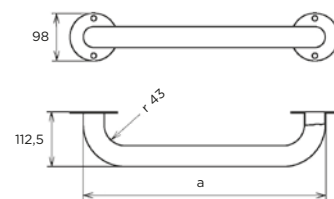
COD.
87101317



PASAMANOS · HANDRAILS · PASSE-MAIN Ø 43mm

AISI 316L

COD.	a.	U
87180055	500	x1
87180105	1000	x1
87180154	1500	x1
87180204	2000	x1
87180303	3000	x1



ÁNODO DE SACRIFICIO · SACRIFICIAL ANODE · ANODE SACRIFICIELLE

COD.	Kg.	U
87170034	0,160	x10

VER PÁGINA
SEE PAGE
VOIR PAGE

76

DE LA SECCIÓN INFORMACIÓN TÉCNICA
OF THE TECHNICAL INFORMATION SECTION
DE LA SECTION INFORMATIONS TECHNIQUES

ES | Ánodo de sacrificio.

Diseñado para Barandillas con Pletina anclaje instaladas en piscinas de cloración salina. Equipado con Casquillos metálicos A-316, para fijación tornillería.

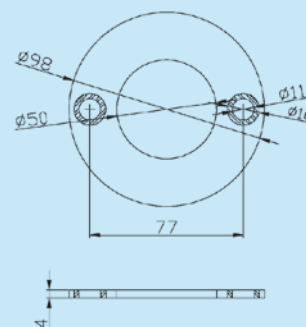
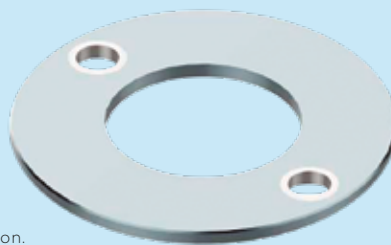
EN | Sacrificial Anode.

Designed for handrails with anchor plates installed in salt chlorination pools. Equipped with A-316 metal bushings, for fastening screws.

FR | Anode sacrificielle.

Conçu pour les mains courantes avec plaques d'ancrage installés dans les piscines de chloration au sel. Équipé de douilles métalliques A-316, pour les vis de fixation.

EN CALIDAD AISI 316L
IN A-316 QUALITY
EN QUALITÉ A-316



ACCESORIOS PASAMANOS · HANDRAIL ACCESSORIES SET · SET D'ACCESSOIRES POUR SORTIES DE BAIN

AISI 316L

COD.	Ø	U
87100831	(1)	x2

(1) Para barandillas

For handrails

Pour sorties de bain Ø43



TUBO · TUBE · TUBE Ø 43mm

AISI 316L

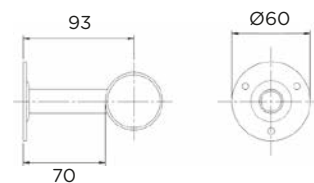
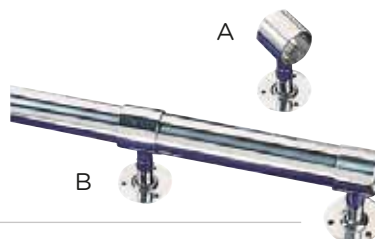
COD.	a.	U
87181010	1000	x4
87181020	2000	x4
87181030	3000	x4



SOPORTE PARA TUBO · WALL MOUNTING BRACKET · SUPPORT POUR TUBE

AISI 316L

	COD.	Desc.	U
A.	87180907	-	x1
B.	87180915	Final	x1



CONEXIÓN TUBO · TUBE CONNECTIONS · TUBE DE CONNECTION

AISI 316L

	COD.	Desc.	Ø	U
C.	87181040	180°	43	x1
D.	87181050	90°	43	x1



TAPÓN TUBO · CAP TUBE · PLUG TUBE

PPA

	COD.	Ø	U
E.	87100220	43	x2

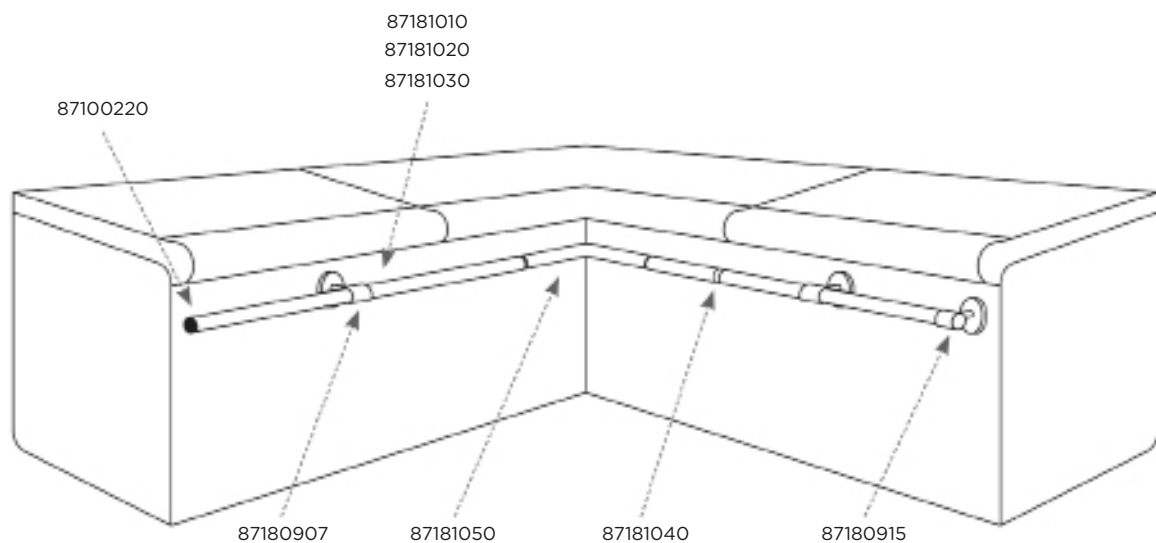
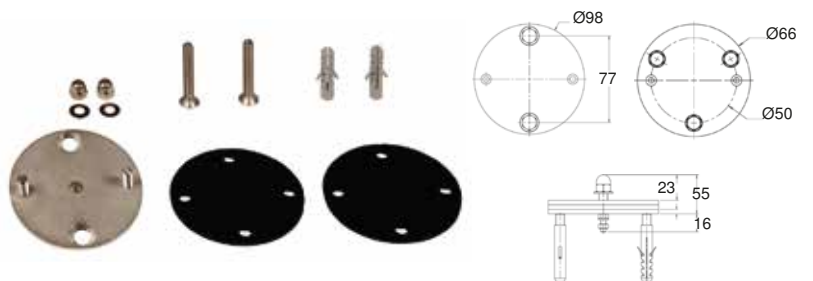


KIT PARA LINER · KIT FOR LINER · KIT POUR LINER

AISI 316L

Para barandillas y Escaleras Ø43 / For handrails and Ladders Ø43 / Pour Sorties de bain et Échelles Ø43	
COD.	U
87100021	x2

Para soporte tubo / For Wall mounting bracket / Pour support tube	
COD.	U
87100022	x2



ESCALERAS

LADDERS

ESCALERAS ELECTROPULIDAS

ELECTROPOLISHED LADDERS

BARANDILLAS

HANDRAILS

ENROLLADORES DE CUBIERTAS

COVER ROLLERS

DUCHAS

SHOWERS

WELLNESS

MATERIAL VASO PISCINA

WALL FITTINGS

OTROS PRODUCTOS

OTHER PRODUCTS

INFORMACIÓN TÉCNICA

TECHNICAL INFORMATION



SOPORTE PARED
WALL SUPPORT
Info pág. | Info page 55

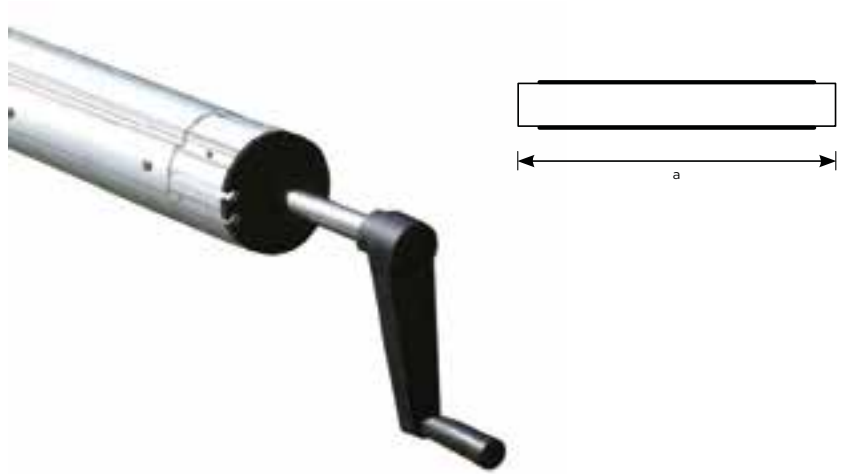
ES | Se ha creado una amplia gama de enrolladores de cubiertas que se adaptan a distintas medidas, tanto para piscina privada como pública. Entre sus características, cabe destacar su tubo telescópico de aluminio anodizado de Ø 110 mm con medidas disponibles de 2,5 a 6,9 metros y la opción de elegir entre 5 diferentes tipos de soporte (móvil, fijo con pletina, pared, ...) fabricados en acero inoxidable AISI-304L con tubo de Ø 43 mm x 1,2 mm acabado pulido brillo. El enrollador se suministra con todos los accesorios necesarios para su instalación, incluyendo una manivela de arrastre de 140 mm de longitud, freno de seguridad y cintas de fijación. El enrollador permite de manera opcional montar una segunda manivela para facilitar su manejo. Entre sus características, cabe destacar su tubo telescópico con almas interiores de 105 mm, que aseguran arrastres de > 50 kg., equivalentes a una superficie de 100 m² de tela de covertor.

EN | Flexinox Pool has created a wide range of cover rollers to be adapted to different dimensions, for both private and commercial pools. Amongst their features it's important to stress the telescopic tube in anodised aluminum Ø 110 mm with available dimensions from 2,5 to 6,9 m. and the option to choose amongst 5 different types of supports (movable, with flange, wall support...) made in stainless steel AISI-304L with tube Ø 43 mm x 1,2 mm with a polished finish. The cover roller is supplied with all necessary items for its installation, including the crank of 140 mm. length, security brake and fixing straps. The roller makes possible the installation of a second crank to make its handling easier. Its features include its telescopic tube with inner souls of 105 mm, ensuring trawls > 50 kg., equivalent to an area of 100 m² covertor cloth.

FR | Nous avons créé une gamme complète d'enrouleurs pour couvertures qui s'adaptent à différentes dimensions, aussi bien pour les piscines privées que publiques. Parmi leurs caractéristiques, il faut souligner leur tuyau télescopique en aluminium anodisé de Ø 110 mm avec des dimensions disponibles de 2,5 à 6,9 mètres et, en option, 5 différents types de support (portable, fixe avec platine, mural....) fabriqués en acier inoxydable AISI-304L avec un tuyau de Ø 43 mm x 1,2 mm finition polie brillante. L'enrouleur est fourni avec tous les accessoires nécessaires à son installation, et compris une manivelle d'entraînement de 140 mm de longueur, un frein de sécurité et des bandes de fixation. L'enrouleur permet, en option, de monter une deuxième manivelle pour en faciliter la manipulation. Ses caractéristiques comprennent son tube télescopique avec les âmes intérieures de 105 mm, assurant chaluts > 50 kg., qui équivaut à une région de 100 m² de tissu covertor.

TUBO TELESCÓPICO · TELESCOPIC TUBE · TUBE TÉLESCOPIQUE

COD.	a	Ø	Cintas / Straps / Bandes
87197011	2500-4500	110	4
87197012	4300-5700	110	6
87197013	5300-6900	110	8



Medidas caja / Box sizes / Mesurées caisses
2800 x 240 x 120
2500 x 240 x 120
2500 x 240 x 120

Incluye cintas de fijación
Fixing straps included
Sandows de liaison inclus

SOPORTE MÓVIL · MOVABLE SUPPORT · SUPPORT MOBILE

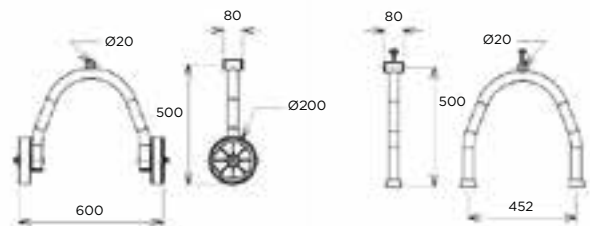
AISI 304L

COD.
87197021

ES | Referencia del soporte incluye ambos lados. Posibilidad de instalar dos manivelas.

EN | Reference of support includes both sides. Possibility of installing two cranks.

FR | Référence du support inclut les deux côtés. Possibilité d'installer deux manivelles.



SOPORTE FIJO EN U · U SUPPORT WITH FLANGES · SUPPORT U AVEC PLETINES

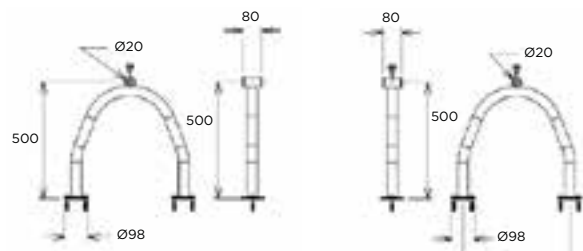
AISI 304L

COD.
87197024

ES | Referencia del soporte incluye ambos lados. Posibilidad de instalar dos manivelas.

EN | Reference of support includes both sides. Possibility of installing two cranks.

FR | Référence du support inclut les deux côtés. Possibilité d'installer deux manivelles.



SOPORTE FIJO DE PLETINA · SUPPORT WITH FLANGE · SUPPORT AVEC PLETINE

AISI 304L

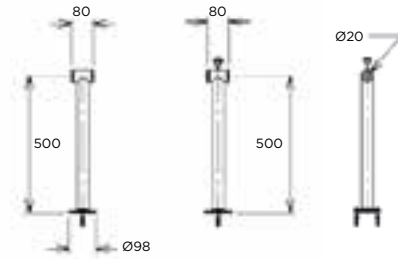
COD.

87197022

ES | Referencia del soporte incluye ambos lados. Posibilidad de instalar dos manivelas.

EN | Reference of support includes both sides. Possibility of installing two cranks.

FR | Référence du support inclut les deux côtés. Possibilité d'installer deux manivelles.



SOPORTE PARED · WALL SUPPORT · SUPPORT PAROÏD

AISI 304L

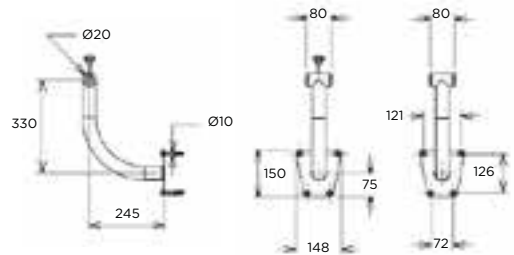
COD.

87197061

ES | Referencia del soporte incluye ambos lados. Posibilidad de instalar dos manivelas.

EN | Reference of support includes both sides. Possibility of installing two cranks.

FR | Référence du support inclut les deux côtés. Possibilité d'installer deux manivelles.



SOPORTE PARA EMPOTRAR · SUPPORT TO BUILD-IN · SUPPORT À ENCASTER

AISI 304L

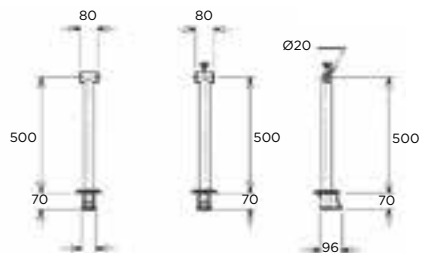
COD.

87197023

ES | Referencia del soporte incluye ambos lados. Posibilidad de instalar dos manivelas.

EN | Reference of support includes both sides. Possibility of installing two cranks.

FR | Référence du support inclut les deux côtés. Possibilité d'installer deux manivelles.



ESCALERAS

LADDERS

ESCALERAS ELECTROPULIDAS

ELECTROPOLISHED LADDERS

BARANDILLAS

HANDRAILS

ENROLLADORES DE CUBIERTAS

COVER ROLLERS

DUCHAS

SHOWERS

WELLNESS

MATERIAL VASO PISCINA

WALL FITTINGS

OTROS PRODUCTOS

OTHER PRODUCTS

INFORMACIÓN TÉCNICA

TECHNICAL INFORMATION

DUCHA MARINA CON LAVAPIÉS
MARINA WITH FEETWASHER SHOWER

Info pág. | Info page 39



ES | Originales, resistentes y perfectamente diseñadas, las duchas están fabricadas en acero inoxidable AISI-304L y A-316L. Presentan diferentes modelos que se adaptan a las necesidades del mercado y un exclusivo anclaje de fácil montaje y desmontaje.

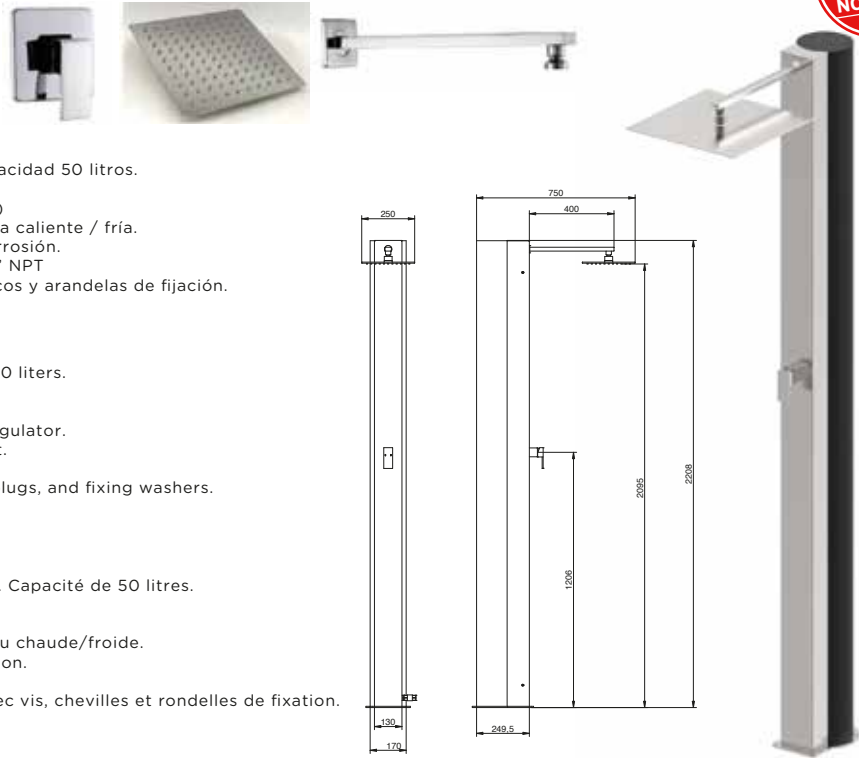
EN | Original, resistant and perfectly designed, our showers are made of stainless steel AISI-304L and A-316L. Different models to meet the market needs with an exclusive anchoring system that is easy to assemble.

FR | Originales, résistantes et parfaitement conçues, les douches sont fabriquées en acier inoxydable AISI-304L et A-316L. Elles présentent différents modèles qui s'adaptent aux besoins du marché et un exclusif ancrage au montage et démontage aisé.

DUCHA SOLAR INOXIDABLE 50 L • STAINLESS STEEL SOLAR SHOWER 50 L • DOUCHE SOLAIRE INOX 50 L



COD.
87170397



ES | Autoportante.
 No necesita anclaje.
 Frontal de ancho 13 cm. AISI-316L.
 Depósito de Aluminio diámetro 170 mm. capacidad 50 litros.
 Brazo de acero inoxidable de 15" (40 cm).
 Rociador Cuadrado Efecto lluvia 10" (25 cm.)
 Grifo Mezclador Monomando. Regulador agua caliente / fría.
 Revestimiento especial y tratamiento anticorrosión.
 Entrada de agua con Válvula de retención ½" NPT
 Incluye Pletina base anclaje con tornillos, tacos y arandelas de fijación.

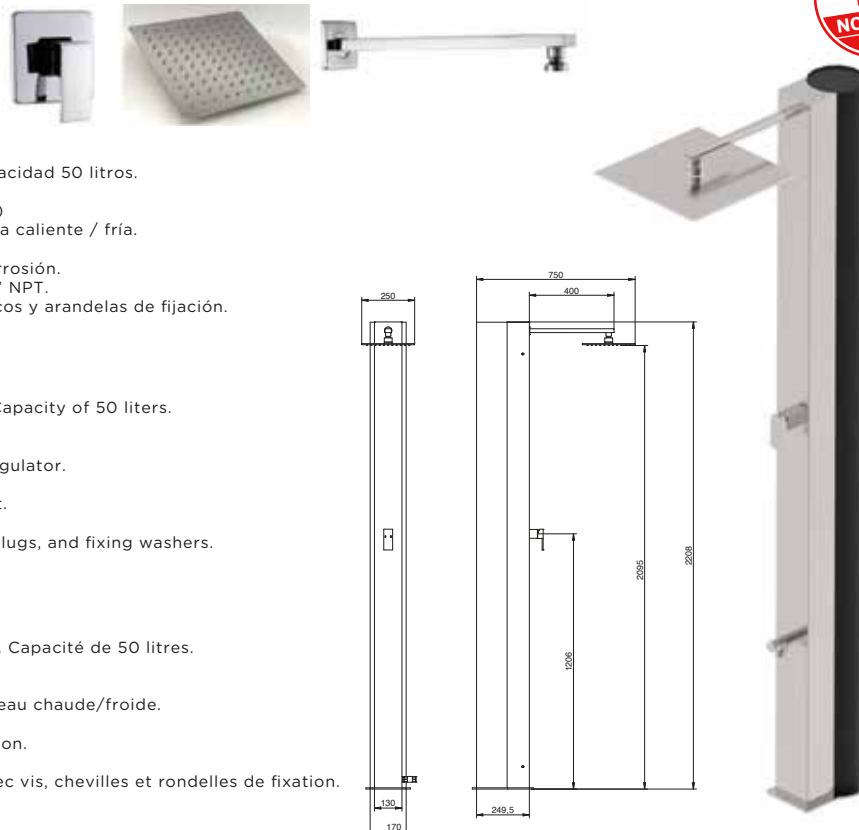
EN | Self-supporting.
 No anchoring required.
 Front width 13 cm. AISI-316L.
 Aluminum tank diameter 170 mm. Capacity 50 liters.
 Stainless steel arm of 15" (40 cm).
 Square Rain Effect Sprinkler 10" (25 cm).
 Single-lever Mixer Faucet. Hot/cold water regulator.
 Special coating and anti-corrosion treatment.
 Water inlet with ½" NPT check valve.
 Includes anchoring base plate with screws, plugs, and fixing washers.

FR | Autoportant.
 Pas besoin d'ancrage.
 Face avant de 13 cm de large. AISI-316L.
 Réservoir en aluminium de diamètre 170 mm. Capacité de 50 litres.
 Bras en acier inoxydable de 15" (40 cm).
 Douchette Carrée Effet Pluie 10" (25 cm).
 Robinetterie Monocommande. Régulateur eau chaude/froide.
 Revêtement spécial et traitement anticorrosion.
 Entrée d'eau avec clapet de retenue ½" NPT.
 Comprend une plaque de base d'ancrage avec vis, chevilles et rondelles de fixation.

DUCHA SOLAR INOXIDABLE 50 L CON LAVAPIES • STAINLESS STEEL SOLAR SHOWER 50 L WITH FOOTWASH • DOUCHE SOLAIRE INOX 50 L AVEC LAVAGE DE PIEDS



COD.
87170398



ES | Autoportante.
 No necesita anclaje.
 Frontal de ancho 13 cm. AISI-316L.
 Depósito de Aluminio diámetro 170 mm. capacidad 50 litros.
 Brazo de acero inoxidable de 15" (40 cm).
 Rociador Cuadrado Efecto lluvia 10" (25 cm.)
 Grifo Mezclador Monomando. Regulador agua caliente / fría.
 Lavapiés integrado.
 Revestimiento especial y tratamiento anticorrosión.
 Entrada de agua con Válvula de retención ½" NPT.
 Incluye Pletina base anclaje con tornillos, tacos y arandelas de fijación.

EN | Self-supporting.
 No anchoring required.
 Front width of 13 cm. AISI-316L.
 Aluminum tank with a diameter of 170 mm. Capacity of 50 liters.
 Stainless steel arm of 15" (40 cm).
 Square Rain Effect Sprinkler of 10" (25 cm).
 Single-lever Mixer Faucet. Hot/cold water regulator.
 Integrated foot wash.
 Special coating and anti-corrosion treatment.
 Water inlet with ½" NPT check valve.
 Includes anchoring base plate with screws, plugs, and fixing washers.

FR | Autoportant.
 Aucun ancrage nécessaire.
 Largeur frontale de 13 cm. AISI-316L.
 Réservoir en aluminium de diamètre 170 mm. Capacité de 50 litres.
 Bras en acier inoxydable de 15" (40 cm).
 Douchette carrée effet pluie de 10" (25 cm).
 Robinetterie monocommande. Régulateur d'eau chaude/froide.
 Pédiluve intégré.
 Revêtement spécial et traitement anticorrosion.
 Entrée d'eau avec clapet de retenue ½" NPT.
 Comprend une plaque de base d'ancrage avec vis, chevilles et rondelles de fixation.

DUCHA KUBIC TELÉFONO A-304 L •
KUBIC TELEPHONE SHOWER A-304 L • DOUCHE KUBIC TÉLÉPHONE A-304 L

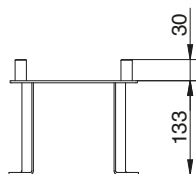
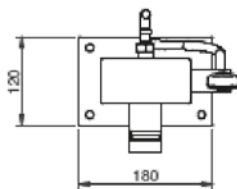
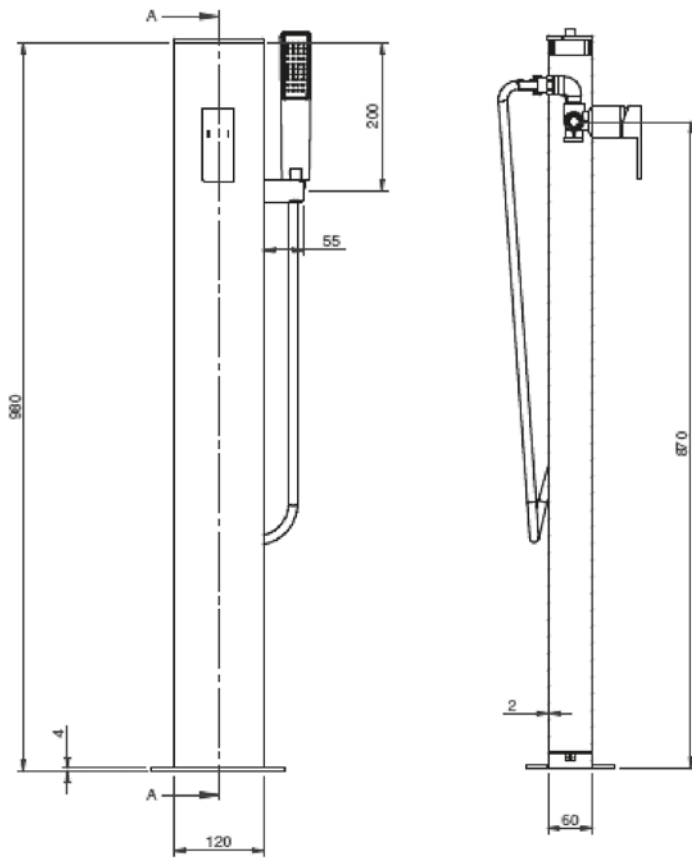
COD.

87170623

ES | Fabricada con tubo cuadrado de acero inoxidable A-304L de 120x60x2,0 mm de grosor.
 Acabado Pulido Brillante.

EN | Telephone shower head Mix (Mixer and Telephone hand shower).

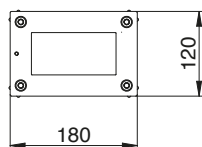
FR | Fabriqué en tube carré en acier inoxydable A-304L de 120x60x2,0 mm épaisseur.
 Finition polie brillante.



Opcional, como accesorio disponible Anclaje Hibernación.

COD.

87170624



DUCHA AZORA DOBLE FLUX A-304 L ·

AZORA DOUBLE FLUX SHOWER A-304 L · DOUCHE AZORA DOUBLE FLUX A-304 L

COD.

87170610

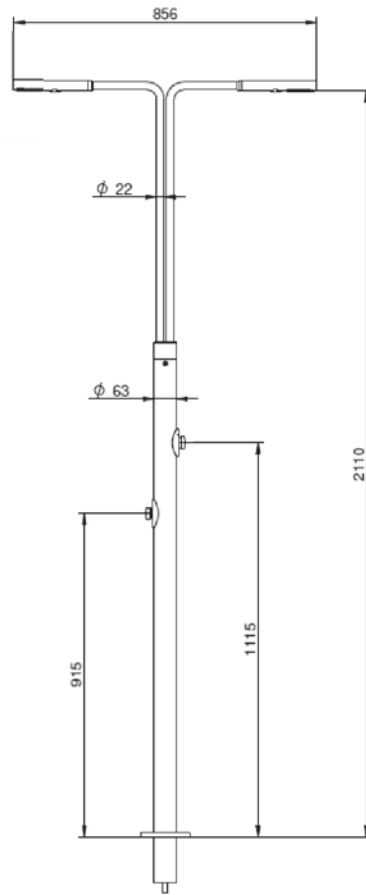
ES | Carcasa exterior: Tubo de acero inoxidable AISI-304L. Ø 63mm, acabado brillante.
Grifería: Pulsador Fluxómetro independientes cromados con embellecedores.
Rociador: Cromados ABS.
Componente interior: Tubo de acero inoxidable AISI-304L, Ø 1/2"
Fijación: Anclaje con conexión equipotencial de puesta a tierra. UNE 20234 / EN 60529.
Conexión: Mediante conexión rápida en el anclaje.
Conexión de red: Hembra 1/2".

EN | External housing: Stainless Steel tube AISI-304L. Ø 63mm, shiny finishing.
Taps: Independent automatic valve Chrome-plated ABS.
Showerhead: Chrome-pated swivelling.
Internal Component: Stainless Steel tube AISI-304L, Ø 1/2"
Fixation: Anchor with bonding earthing connection. UNE 20234 / EN 60529.
Connection: By anchoring fase connection.
Network connection: Female 1/2".

FR | Boitier externe: Tube en acier inoxydable AISI-304L. Ø 63mm, finition brillante.
Robinets: Indépendant robinet automatiques, Chromés avec des garnitures.
Pommeau: Chromé ABS.
Composant intérieur: Tube en acier inoxydable AISI-304L, Ø 1/2"
Fixation: Ancrage avec collage de prise de terre. UNE 20234 / EN 60529.
Connexion: En ancrant connexion rapide.
Connexion réseau: Femelle 1/2".

Anclaje necesario, COD. 87100939, no incluido.
Needs anchor, COD. 87100939, not included.
Ancrage nécessaire, COD. 87100939, non inclus.

COD.	Ø	U
87100939	63	x1



3 reglajes de consumo con posición ECO).
Boquillas anticálcarea.



DUCHA ALON STANDARD A-304 L ·
ALON STANDARD SHOWER A-304 L · DOUCHE ALON STANDARD A-304 L

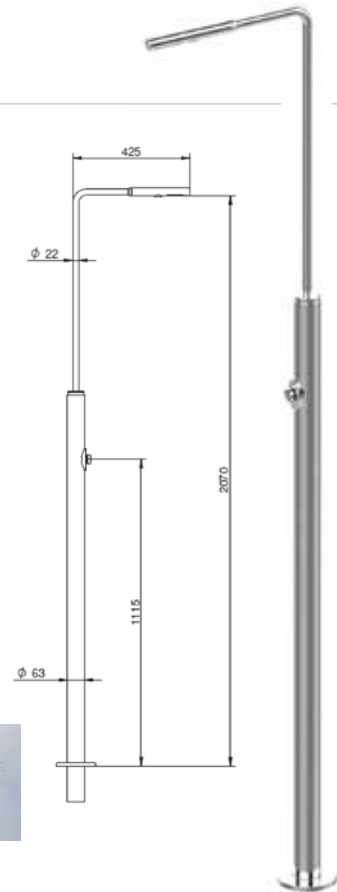
COD.
87170621

Cabezal Diseño Minimalista.
 3 reglajes de consumo con posición ECO.
 Boquillas anticalcáreas.

ES | Carcasa exterior: Tubo de acero inoxidable AISI-304L. Ø 63mm, acabado brillante. Grifería: Pulsador Fluxómetro cromado con embellecedor. Rociador: Cromado ABS. Componente interior: Tubo de acero inoxidable AISI-304L, Ø 1/2". Fijación: Anclaje con conexión equipotencial de puesta a tierra. UNE 20234 / EN 60529. Conexión: Mediante conexión rápida en el anclaje. Conexión de red: Hembra 1/2".

EN | External housing: Stainless Steel tube AISI-304L. Ø 63mm, shiny finishing. Taps: Chrome-plated automatic valve with trim. Showerhead: Chrome-pated ABS. Internal Component: Stainless Steel tube AISI-304L, Ø 1/2" Fixation: Anchor with bonding earthing connection. UNE 20234 / EN 60529. Connection: By anchoring fase connection. Network connection: Female 1/2".

FR | Boitier externe : Tube en acier inoxydable AISI-304L. Ø 63mm, finition brillante. Robinets: Chromé robinet automatique avec garniture. Pommeau: Chromé ABS. Composant intérieur: Tube en acier inoxydable AISI-304L, Ø 1/2". Fixation: Ancrage avec collage de prise de terre. UNE 20234 / EN 60529. Connexion: En ancrant connexion rapide. Connexion réseau: Femelle 1/2".



Anclaje necesario, COD. 87100939, no incluido.
 Needs anchor, COD. 87100939, not included.
 Ancrage nécessaire, COD. 87100939, non inclus.



COD.	Ø	U
87100939	63	x1



DUCHA ALON CON LAVAPIÉS A-304 L ·
ALON WITH FEETWASHER SHOWER A-304 L · DOUCHE ALON AVEC ROBINET PIEDS A-304 L

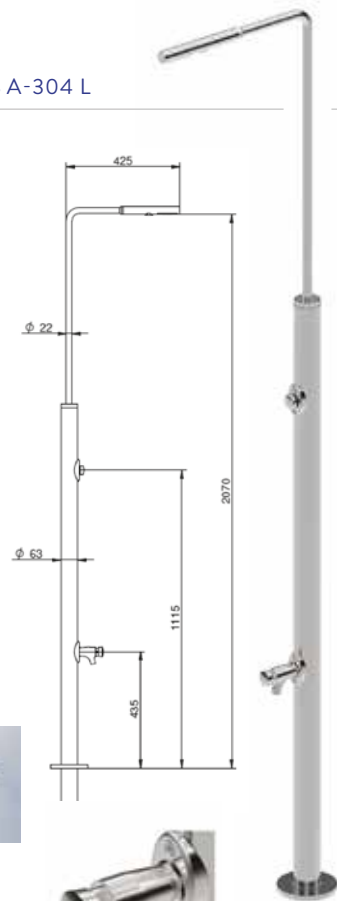
COD.
87170622

Cabezal Diseño Minimalista.
 3 reglajes de consumo con posición ECO.
 Boquillas anticalcáreas.

ES | Carcasa exterior: Tubo de acero inoxidable AISI-304L. Ø 63mm, acabado brillante. Grifería: Pulsador Fluxómetro cromado con embellecedor. Rociador: Cromado ABS. Componente interior: Tubo de acero inoxidable AISI-304L, Ø 1/2". Fijación: Anclaje con conexión equipotencial de puesta a tierra. UNE 20234 / EN 60529. Conexión: Mediante conexión rápida en el anclaje. Conexión de red: Hembra 1/2".

EN | External housing: Stainless Steel tube AISI-304L. Ø 63mm, shiny finishing. Taps: Chrome-plated automatic valve with trim. Showerhead: Chrome-pated ABS. Internal Component: Stainless Steel tube AISI-304L, Ø 1/2" Fixation: Anchor with bonding earthing connection. UNE 20234 / EN 60529. Connection: By anchoring fase connection. Network connection: Female 1/2".

FR | Boitier externe: Tube en acier inoxydable AISI-304L. Ø 63mm, finition brillante. Robinets: Chromé robinet automatique avec garniture. Pommeau: Chromé ABS. Composant intérieur: Tube en acier inoxydable AISI-304L, Ø 1/2". Fixation: Ancrage avec collage de prise de terre. UNE 20234 / EN 60529. Connexion: En ancrant connexion rapide. Connexion réseau : Femelle 1/2".



Anclaje necesario, COD. 87100939, no incluido.
 Needs anchor, COD. 87100939, not included.
 Ancrage nécessaire, COD. 87100939, non inclus.

COD.	Ø	U
87100939	63	x1



DUCHA BRISA STANDARD A-304 L ·
BRISA STANDARD SHOWER A-304 L · DOUCHE BRISA STANDARD A-304 L

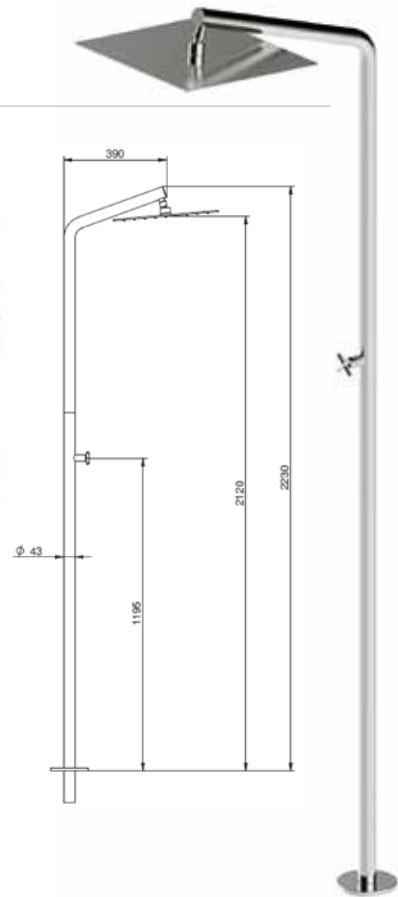
COD.

87170613

ES | Carcasa exterior: Tubo de acero inoxidable AISI-304L. Ø 43mm, acabado brillante.
 Grifería: Latón cromado con embellecedores.
 Rociador: ABS Cromado orientable.
 Componente interior: Tubo de acero inoxidable AISI-304L, Ø 1/2". Fijación: Anclaje con conexión equipotencial de puesta a tierra.
 UNE 20234 / EN 60529.
 Conexión: Mediante conexión rápida en el anclaje.
 Conexión de red: Hembra 1/2".

EN | External housing: Stainless Steel tube AISI-304L. Ø 43mm, shiny finishing. Taps: Chrome-plated automatic brass with trims.
 Showerhead: ABS Chrome-plated brass swivelling.
 Internal Component: Stainless Steel tube AISI-304L, Ø 1/2". Fixation: Anchor with bonding earthing connection. UNE 20234 / EN 60529.
 Connection: By anchoring fase connection.
 Network connection: Female 1/2".

FR | Boitier externe : Tube en acier inoxydable AISI-304L. Ø 63mm, finition brillante. Robinets: Chromé robinet automatique avec garniture. Pommeau: Chromé ABS pivotant. Composant intérieur: Tube en acier inoxydable AISI-304L, Ø 1/2". Fixation: Ancrage avec collage de prise de terre. UNE 20234 / EN 60529.
 Connexion: En ancrant connexion rapide.
 Connexion réseau: Femelle 1/2".



Incluye anclaje
 Includes anchor
 Incluit ancrage

DUCHA BRISA CON LAVAPIÉS A-304 L ·
BRISA WITH FEETWASHER SHOWER A-304 L · DOUCHE BRISA AVEC ROBINET PIEDS A-304 L

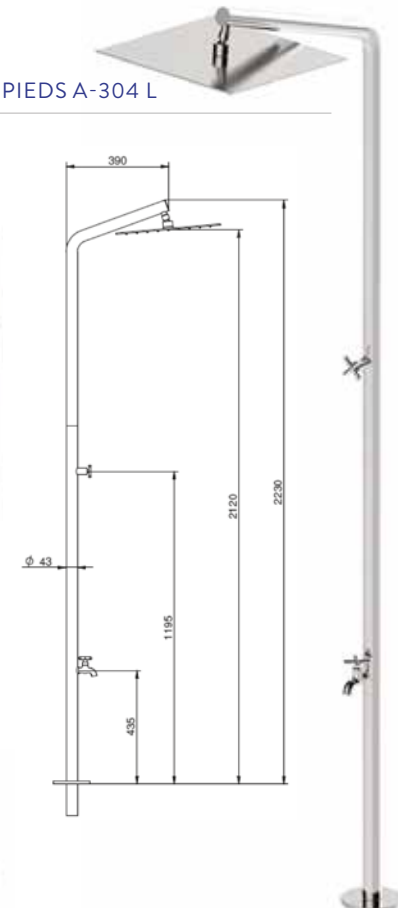
COD.

87170614

ES | Carcasa exterior: Tubo de acero inoxidable AISI-304L. Ø 43mm, acabado brillante.
Ducha. Grifería: Latón cromado con embellecedores.
 Rociador: Latón cromado orientable.
Lavapiés. Grifería: ABS cromado con embellecedor, rosca macho 1/2". Componente interior: Tubo de acero inoxidable AISI-304L, Ø 1/2". Fijación: Anclaje con conexión equipotencial de puesta a tierra. UNE 20234 / EN 60529. Conexión: Mediante conexión rápida en el anclaje. Conexión de red: Hembra 1/2".

EN | External housing: Stainless Steel tube AISI-304L. Ø 43mm, shiny finishing.
Shower. Taps: Chrome-plated brass with trim.
 Showerhead: Chrome-plated brass swivelling.
Feetwasher. Taps: Chrome-plated ABS with trim, male thread 1/2". Internal Component: Stainless Steel tube AISI-304L, Ø 1/2". Fixation: Anchor with bonding earthing connection. UNE 20234 / EN 60529.
 Connection: By anchoring fase connection.
 Network connection: Female 1/2".

FR | Boitier externe : Tube en acier inoxydable AISI-304L. Ø 43mm, finition brillante. Robinets: Chromé robinet automatique avec garniture. Pommeau: Chromé ABS pivotant. Composant intérieur: Tube en acier inoxydable AISI-304L, Ø 1/2". Fixation: Ancrage avec collage de prise de terre. UNE 20234 / EN 60529.
 Connexion: En ancrant connexion rapide.
 Connexion réseau: Femelle 1/2".



Incluye anclaje
 Includes anchor
 Incluit ancrage

DUCHA CORAL STANDARD A-304 L •
CORAL STANDARD SHOWER A-304 L • DOUCHE CORAL STANDARD A-304 L

COD.

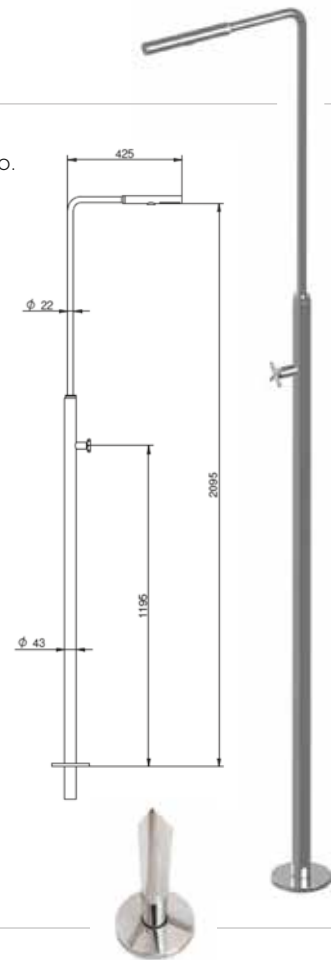
87170617

Cabezal Diseño Minimalista.
 3 reglajes de consumo con posición ECO.
 Boquillas anticalcáreas.

ES | Carcasa exterior: Tubo de acero inoxidable AISI-304L. Ø 43mm, acabado brillante.
 Grifería: Latón cromado con embellecedor.
 Rociador: ABS Cromado.
 Componente interior: Tubo de acero inoxidable AISI-304L, Ø 1/2". Fijación: Anclaje con conexión equipotencial de puesta a tierra. UNE 20234 / EN 60529.
 Conexión: Mediante conexión rápida en el anclaje.
 Conexión de red: Hembra 1/2".

EN | External housing: Stainless Steel tube AISI-304L. Ø 43mm, shiny finishing.
 Taps: Chrome-plated automatic brass with trims.
 Showerhead: Chrome-plated brass ABS.
 Internal Component: Stainless Steel tube AISI-304L, Ø 1/2".
 Fixation: Anchor with bonding earthing connection. UNE 20234 / EN 60529. Connection: By anchoring fase connection.
 Network connection: Female 1/2".

FR | Boîtier externe: Tube en acier inoxydable AISI-304L. Ø 43mm, finition brillante.
 Robinetterie: Laiton chromé automatique avec garnitures. Pomme de douche: Laiton chromé ABS.
 Composant interne: Tube en acier inoxydable AISI-304L, Ø 1/2".
 Fixation: Ancrage avec connexion de mise à la terre. UNE 20234 / EN 60529. Connexion: Par ancrage fase connexion.
 Connexion au réseau: Femelle 1/2".



Incluye anclaje
 Includes anchor
 Incluit ancrage



DUCHA CORAL CON LAVAPIÉS A-304 L •
CORAL WITH FEETWASHER SHOWER A-304 L • DOUCHE CORAL AVEC ROBINET PIEDS A-304 L

COD.

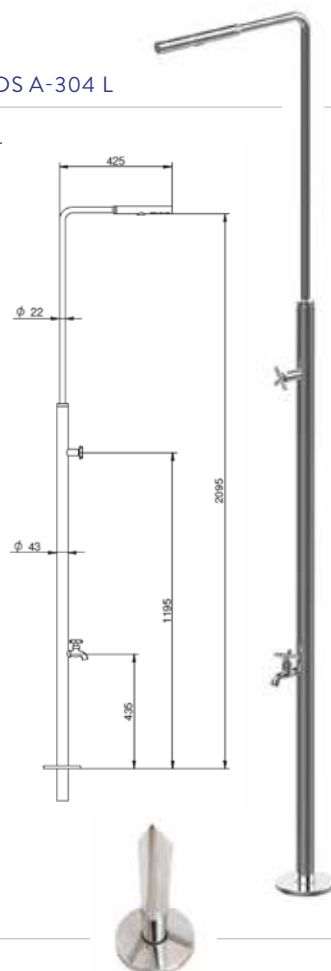
87170618

Cabezal Diseño Minimalista.
 3 reglajes de consumo con posición ECO.
 Boquillas anticalcáreas.

ES | Carcasa exterior: Tubo de acero inoxidable AISI-304L. Ø 43mm, acabado brillante.
Ducha. Grifería: Latón cromado con embellecedores.
 Rociador: ABS cromado.
Lavapiés. Grifería: Latón cromado con embellecedor, rosca macho 1/2".
 Componente interior: Tubo de acero inoxidable AISI-304L, Ø 1/2". Fijación: Anclaje con conexión equipotencial de puesta a tierra. UNE 20234 / EN 60529. Conexión: Mediante conexión rápida en el anclaje. Conexión de red: Hembra 1/2".

EN | External housing: Stainless Steel tube AISI-304L. Ø 43mm, shiny finishing.
Shower. Taps: Chrome-plated brass with trim.
 Showerhead: Chrome-plated brass ABS.
Feetwasher. Taps: Chrome-plated brass with trim, male thread 1/2".
 Internal Component: Stainless Steel tube AISI-304L, Ø 1/2".
 Fixation: Anchor with bonding earthing connection. UNE 20234 / EN 60529. Connection: By anchoring fase connection.
 Network connection: Female 1/2".

FR | Boîtier externe: Tube en acier inoxydable AISI-304L. Ø 43mm, finition brillante.
Douche. Robinetterie: Laiton chromé avec garniture.
 Pomme de douche: Chromé ABS.
Lave-pieds. Robinetterie: Laiton chromé avec garniture, filetage mâle 1/2".
 Composant interne: Tube en acier inoxydable AISI-304L, Ø 1/2".
 Fixation: Ancrage avec connexion de mise à la terre. UNE 20234 / EN 60529. Connexion: Par ancrage fase connexion. Connexion au réseau: Femelle 1/2".



Incluye anclaje
 Includes anchor
 Incluit ancrage



DUCHA MARINA STANDARD A-304 L ·
MARINA STANDARD SHOWER A-304 L · DOUCHE MARINA STANDARD A-304 L

COD.

87170611

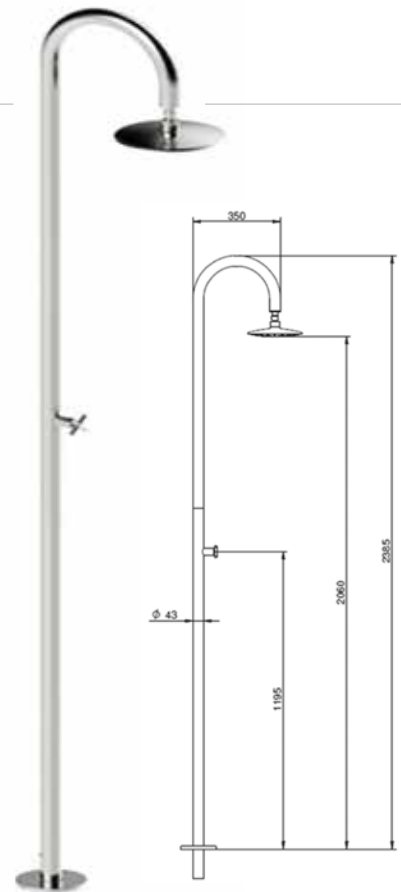
ES | Carcasa exterior: Tubo de acero inoxidable AISI-304L. Ø 43mm, acabado brillante.
 Grifería: Latón cromado con embellecedores.
 Rociador: ABS Cromado orientable.
 Componente interior: Tubo de acero inoxidable AISI-304L, Ø 1/2".
 Fijación: Anclaje con conexión equipotencial de puesta a tierra.
 UNE 20234 / EN 60529.
 Conexión: Mediante conexión rápida en el anclaje.
 Conexión de red: Hembra 1/2".

EN | External housing: Stainless Steel tube AISI-304L. Ø 43mm, shiny finishing.
 Taps: Chrome-plated automatic brass with trims.
 Showerhead: Chrome-plated ABS swivelling.
 Internal Component: Stainless Steel tube AISI-304L, Ø 1/2".
 Fixation: Anchor with bonding earthing connection.
 UNE 20234 / EN 60529.
 Connection: By anchoring fase connection.
 Network connection: Female 1/2".

FR | Boîtier externe: Tube en acier inoxydable AISI-304L. Ø 43mm, finition brillante.
 Robinetterie: Laiton chromé automatique avec garnitures.
 Pomme de douche: Laiton chromé pivotant.
 Composant interne: Tube en acier inoxydable AISI-304L, Ø 1/2".
 Fixation: Ancrage avec connexion de mise à la terre.
 UNE 20234 / EN 60529. Connexion: Par ancrage fase connexion.
 Connexion au réseau: Femelle 1/2".



Incluye anclaje
 Includes anchor
 Incluit ancrage



DUCHA MARINA CON LAVAPIÉS A-304 L ·
MARINA WITH FEETWASHER SHOWER A-304 L ·
DOUCHE MARINA AVEC ROBINET PIEDS A-304 L

COD.

87170612

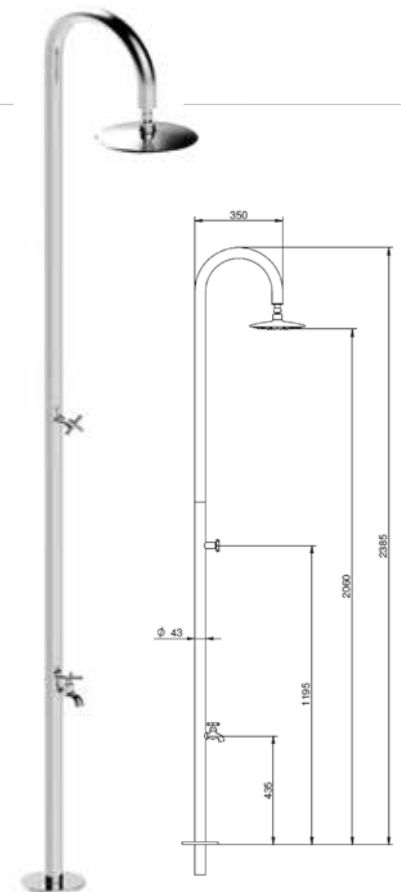
ES | Carcasa exterior: Tubo de acero inoxidable AISI-304L. Ø 43mm, acabado brillante.
Ducha. Grifería: Latón cromado con embellecedores.
 Rociador: ABS cromado orientable.
Lavapiés. Grifería: Latón cromado con embellecedor, rosca macho 1/2".
 Componente interior: Tubo de acero inoxidable AISI-304L, Ø 1/2".
 Fijación: Anclaje con conexión equipotencial de puesta a tierra.
 UNE 20234 / EN 60529. Conexión: Mediante conexión rápida en el anclaje. Conexión de red: Hembra 1/2".

EN | External housing: Stainless Steel tube AISI-304L. Ø 43mm, shiny finishing.
Shower. Taps: Chrome-plated ABS with trim.
 Showerhead: Chrome-plated brass swivelling.
Feetwasher. Taps: Chrome-plated brass with trim, male thread 1/2".
 Internal Component: Stainless Steel tube AISI-304L, Ø 1/2".
 Fixation: Anchor with bonding earthing connection.
 UNE 20234 / EN 60529. Connection: By anchoring fase connection.
 Network connection: Female 1/2".

FR | Boîtier externe: Tube en acier inoxydable AISI-304L. Ø 43mm, finition brillante.
Douche. Robinetterie: ABS chromé avec garniture.
 Pomme de douche : Laiton chromé pivotant.
Lave-pieds. Robinetterie: Laiton chromé avec garniture, filetage mâle 1/2".
 Composant interne: Tube en acier inoxydable AISI-304L, Ø 1/2".
 Fixation: Ancrage avec connexion de mise à la terre.
 UNE 20234 / EN 60529. Connexion: Par ancrage fase connexion.
 Connexion au réseau: Femelle 1/2".



Incluye anclaje
 Includes anchor
 Incluit ancrage



DUCHA OCEANA STANDARD A-304 L •
OCEANA STANDARD SHOWER A-304 L • DOUCHE OCEANA STANDARD A-304 L

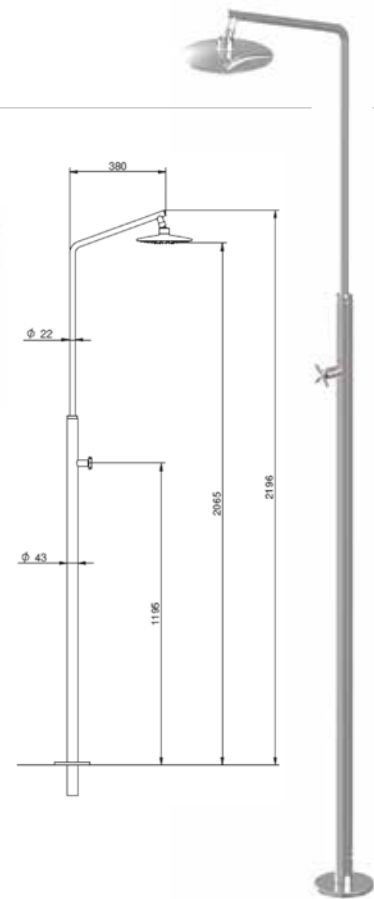
COD.

87170615

ES | Carcasa exterior: Tubo de acero inoxidable AISI-304L. Ø 43mm, acabado brillante.
 Grifería: Latón cromado con embellecedor.
 Rociador: ABS Cromado orientable.
 Componente interior: Tubo de acero inoxidable AISI-304L, Ø 1/2".
 Fijación: Anclaje con conexión equipotencial de puesta a tierra.
 UNE 20234 / EN 60529. Conexión: Mediante conexión rápida en el anclaje.
 Conexión de red: Hembra 1/2".

EN | External housing: Stainless Steel tube AISI-304L. Ø 43mm, shiny finishing.
 Taps: Chrome-plated automatic ABS with trims.
 Showerhead: Chrome-plated ABS swivelling.
 Internal Component: Stainless Steel tube AISI-304L, Ø 1/2".
 Fixation: Anchor with bonding earthing connection.
 UNE 20234 / EN 60529. Connection: By anchoring fase connection.
 Network connection: Female 1/2".

FR | Boîtier externe: Tube en acier inoxydable AISI-304L. Ø 43mm, finition brillante.
 Robinetterie: ABS chromé automatique avec garnitures.
 Pomme de douche: Laiton chromé pivotant.
 Composant interne: Tube en acier inoxydable AISI-304L, Ø 1/2".
 Fixation: Ancrage avec connexion de mise à la terre.
 UNE 20234 / EN 60529. Connexion : Par ancrage fase connexion.
 Connexion au réseau: Femelle 1/2".



Incluye anclaje
 Includes anchor
 Incluit ancrage

DUCHA OCEANA CON LAVAPIÉS A-304 L •
OCEANA WITH FEETWASHER SHOWER A-304 L •
DOUCHE OCEANA AVEC ROBINET PIEDS A-304 L

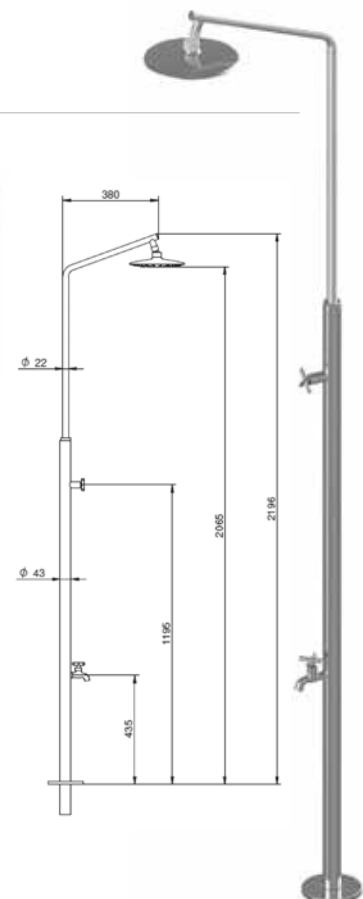
COD.

87170616

ES | Carcasa exterior: Tubo de acero inoxidable AISI-304L. Ø 43mm, acabado brillante.
Ducha. Grifería: Latón cromado con embellecedor.
 Rociador: ABS cromado orientable.
Lavapiés. Grifería: Latón cromado con embellecedor, rosca macho 1/2".
 Componente interior: Tubo de acero inoxidable AISI-304L, Ø 1/2".
 Fijación: Anclaje con conexión equipotencial de puesta a tierra.
 UNE 20234 / EN 60529. Conexión: Mediante conexión rápida en el anclaje. Conexión de red: Hembra 1/2".

EN | External housing: Stainless Steel tube AISI-304L. Ø 43mm, shiny finishing.
Shower. Taps: Chrome-plated ABS with trim.
 Showerhead: Chrome-plated brass swivelling.
Feetwasher. Taps: Chrome-plated brass with trim, male thread 1/2".
 Internal Component: Stainless Steel tube AISI-304L, Ø 1/2".
 Fixation: Anchor with bonding earthing connection.
 UNE 20234 / EN 60529. Connection: By anchoring fase connection.
 Network connection: Female 1/2".

FR | Boîtier externe: Tube en acier inoxydable AISI-304L. Ø 43mm, finition brillante.
Doche. Robinetterie: Laiton chromé avec garniture.
 Pomme de douche: ABS chromé pivotant.
Lave-pieds. Robinetterie: Laiton chromé avec garniture, filetage mâle 1/2".
 Composant interne: Tube en acier inoxydable AISI-304L, Ø 1/2".
 Fixation: Ancrage avec connexion de mise à la terre.
 UNE 20234 / EN 60529. Connexion: Par ancrage fase connexion.
 Connexion au réseau: Femelle 1/2".



Incluye anclaje
 Includes anchor
 Incluit ancrage

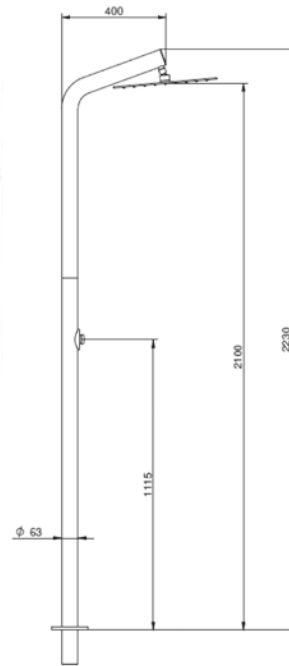
DUCHA ORANA STANDARD A-304 L ·
ORANA STANDARD SHOWER A-304 L · DOUCHE ORANA STANDARD A-304 L

COD.
87170619

ES | Carcasa exterior: Tubo de acero inoxidable AISI-304L. Ø 63mm, acabado brillante.
 Grifería: Pulsador Fluxómetro cromado con embellecedor. Rociador: Cromado orientable.
 Componente interior: Tubo de acero inoxidable AISI-304L, Ø 1/2". Fijación: Anclaje con conexión equipotencial de puesta a tierra. UNE 20234 / EN 60529. Conexión: Mediante conexión rápida en el anclaje. Conexión de red: Hembra 1/2".

EN | External housing: Stainless Steel tube AISI-304L. Ø 63mm, shiny finishing.
 Taps: Chrome-plated automatic valve with trim.
 Showerhead: Chrome-pated swivelling.
 Internal Component: Stainless Steel tube AISI-304L, Ø 1/2". Fixation: Anchor with bonding earthing connection. UNE 20234 / EN 60529.
 Connection: By anchoring fase connection. Network connection: Female 1/2".

FR | Boitier externe: Tube en acier inoxydable AISI-304L. Ø 63mm, finition brillante.
 Robinets: Chromé robinet automatique avec garniture.
 Pompeau: ABS pivotant.
 Composant intérieur: Tube en acier inoxydable AISI-304L, Ø 1/2". Fixation: Ancrage avec collage de prise de terre. UNE 20234 / EN 60529.
 Connexion: En ancrant connexion rapide. Connexion réseau : Femelle 1/2".



Anclaje necesario, COD. 87100939, no incluido.
 Needs anchor, COD. 87100939, not included.
 Ancrage nécessaire, COD. 87100939, non inclus.

COD.	Ø	U
87100939	63	x1



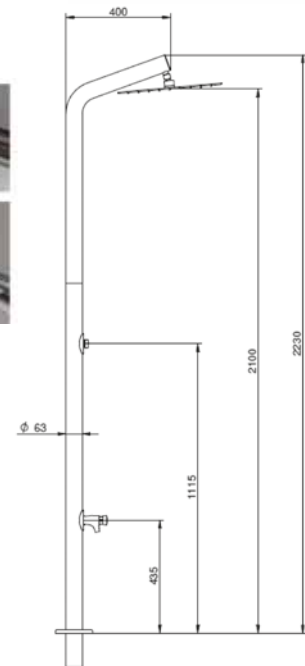
DUCHA ORANA CON LAVAPIÉS A-304 L ·
ORANA WITH FEETWASHER SHOWER A-304 L ·
DOUCHE ORANA AVEC ROBINET PIEDS A-304 L

COD.
87170620

ES | Carcasa exterior: Tubo de acero inoxidable AISI-304L. Ø 63mm, acabado brillante.
Grifería: Pulsador Fluxómetro cromado con embellecedor.
Rociador: Cromado orientable.
 Componente interior: Tubo de acero inoxidable AISI-304L, Ø 1/2". Fijación: Anclaje con conexión equipotencial de puesta a tierra. UNE 20234 / EN 60529. Conexión: Mediante conexión rápida en el anclaje. Conexión de red: Hembra 1/2".

EN | External housing: Stainless Steel tube AISI-304L. Ø 63mm, shiny finishing.
Taps: Chrome-plated automatic valve with trim.
Showerhead: Chrome-pated swivelling.
 Internal Component: Stainless Steel tube AISI-304L, Ø 1/2".
 Fixation: Anchor with bonding earthing connection. UNE 20234 / EN 60529. Connection: By anchoring fase connection. Network connection: Female 1/2".

FR | Boitier externe: Tube en acier inoxydable AISI-304L. Ø 63mm, finition brillante.
Robinets: Chromé robinet automatique avec garniture.
Pompeau: ABS pivotant.
 Composant intérieur: Tube en acier inoxydable AISI-304L, Ø 1/2". Fixation: Ancrage avec collage de prise de terre. UNE 20234 / EN 60529. Connexion: En ancrant connexion rapide. Connexion réseau : Femelle 1/2".



Anclaje necesario, COD. 87100939, no incluido.
 Needs anchor, COD. 87100939, not included.
 Ancrage nécessaire, COD. 87100939, non inclus.

COD.	Ø	U
87100939	63	x1



CON LAVAPIÉS ·
WITH FEETWASHER · AVEC ROBINET PIEDS

COD.

87170061

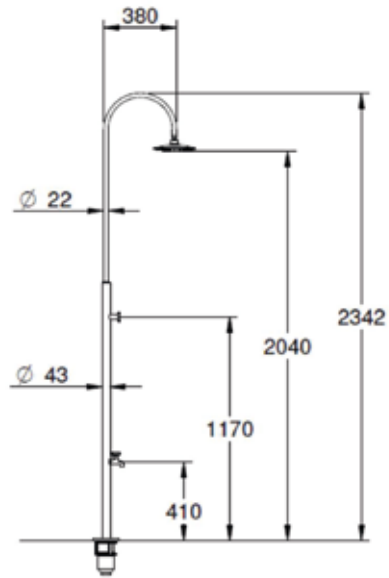
ES | Carcasa exterior: Tubo de acero inoxidable AISI-304L, Ø 43mm, acabado brillante.
Ducha. Grifería: ABS cromado con embellecedores.
Rociador: Latón cromado orientable.
Lavapiés. Grifería: ABS cromado con embellecedor, rosca macho 1/2".
Componente Interior: Tubo de acero inoxidable AISI-304L, Ø 1/2".
Fijación: Anclaje con conexión equipotencial de puesta a tierra. UNE 20324 / EN 60529.
Conexión: Mediante conexión rápida en el anclaje.
Conexión de red: Hembra 1/2".

EN | External housing: Stainless Steel tube AISI-304L, Ø 43mm, shiny finishing.
Shower. Taps: Chrome-plated ABS with trims.
Showerhead: Chrome-plated brass swiveling.
Feetwasher. Taps: Chrome-plated brass with trim, male thread 1/2".
Internal Component: Stainless Steel tube AISI-304L, Ø 1/2".
Fixation: Anchor with bonding earthing connection. UNE 20324 / EN 60529.
Connection: By anchoring fase connection.
Network connection: Female 1/2".

FR | Boîtier externe: Tube en acier inoxydable AISI-304L, Ø 43mm, finition brillante.
Douche. Robinets: Laiton chromé avec des garnitures.
Pommeau: ABS chrome pivotant.
Robinet pieds. Robinets: Laiton chromé avec garniture, filetage 1/2".
Composant intérieur: Tube en acier inoxydable AISI-304L, Ø 1/2".
Fixation: Ancrage avec collage de prise de terre. UNE 20324 / EN 60529.
Connexion: En ancrant connexion rapide.
Connexion réseau: Femelle 1/2".



Incluye anclaje
Includes anchor
Incluit ancrage



ESTÁNDAR · STANDARD · STANDARD

COD.

87170060

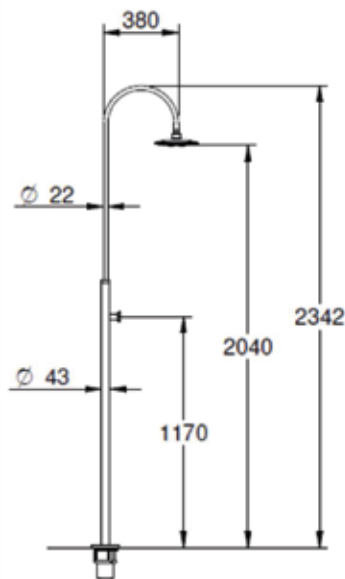
ES | Carcasa exterior: Tubo de acero inoxidable AISI-304L, Ø 43mm, acabado brillante.
Grifería: Latón cromado con embellecedores.
Rociador: ABS cromado orientable.
Componente Interior: Tubo de acero inoxidable AISI-304L, Ø 1/2".
Fijación: Anclaje con conexión equipotencial de puesta a tierra. UNE 20324 / EN 60529.
Conexión: Mediante conexión rápida en el anclaje.
Conexión de red: Hembra 1/2".

EN | External housing: Stainless Steel tube AISI-304L, Ø 43mm, shiny finishing.
Taps: Chrome-plated ABS with trims.
Showerhead: Chrome-plated brass swiveling.
Internal Component: Stainless Steel tube AISI-304L, Ø 1/2".
Fixation: Anchor with bonding earthing connection. UNE 20324 / EN 60529.
Connection: By anchoring fase connection.
Network connection: Female 1/2".

FR | Boîtier externe: Tube en acier inoxydable AISI-304L, Ø 43mm, finition brillante.
Robinets: ABS chromé avec des garnitures.
Pommeau: Laiton chrome pivotant.
Composant intérieur: Tube en acier inoxydable AISI-304L, Ø 1/2".
Fixation: Ancrage avec collage de prise de terre. UNE 20324 / EN 60529.
Connexion: En ancrant connexion rapide.
Connexion réseau: Femelle 1/2".



Incluye anclaje
Includes anchor
Incluit ancrage



CON FLUXÓMETRO ·
AUTOMATIC CLOSURE VALVE · AVEC FLUXOMÈTRE

COD.
87170064

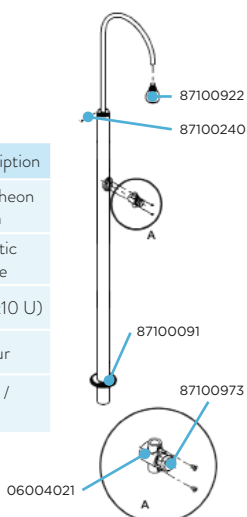
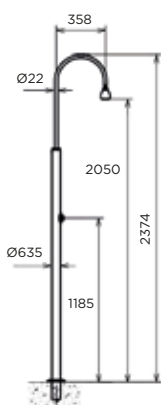
ES | Carcasa exterior: Tubo de acero inoxidable AISI-304L, Ø 63mm, acabado brillante.
 Grifería: Pulsador Fluxómetro cromado con embellecedor.
 Rociador: Cromado orientable.
 Componente Interior: Tubo de acero inoxidable AISI-304L, Ø 1/2".
 Fijación: Anclaje con conexión equipotencial de puesta a tierra. UNE 20324 / EN 60529.
 Conexión: Mediante conexión rápida en el anclaje.
 Conexión de red: Hembra 1/2".

EN | External housing: Stainless Steel tube AISI-304L, Ø 63mm, shiny finishing.
 Taps: Chrome-plated automatic valve with trim.
 Showerhead: Chrome-plated swiveling.
 Internal Component: Stainless Steel tube AISI-304L, Ø 1/2".
 Fixation: Anchor with bonding earthing connection. UNE 20324 / EN 60529.
 Connection: By anchoring fase connection.
 Network connection: Female 1/2".

FR | Boîtier externe : Tube en acier inoxydable AISI-304L, Ø 63mm, finition brillante.
 Robinets : Chromé robinet automatique avec garniture.
 Pommeau : Laiton pivotant.
 Composant intérieur : Tube en acier inoxydable AISI-304L, Ø 1/2".
 Fixation : Ancrage avec collage de prise de terre. UNE 20324 / EN 60529.
 Connexion : En ancrant connexion rapide.
 Connexion réseau : Femelle 1/2".

Anclaje necesario, COD. 87100939, no incluido.
 Needs anchor, COD. 87100939, not included.
 Ancrage nécessaire, COD. 87100939, non inclus.

COD.	Ø	U
87100939	63	x1



COD.	Descripción / Description / Description
87100091	Embellecedor Ø 63mm / Escutcheon Ø 63mm / Cache Ø 63mm
87100973	Pulsador fluxómetro / Automatic closure / Robinet automatique
87100240	Tornillo / Screw for shower / Vis (x10 U)
87100922	Rociador / Rose / Pulvérisateur
06004021	Cuerpo pulsador / Brass body / Corps poussoir

ESCALERAS

LADDERS

ESCALERAS ELECTROPULIDAS

ELECTROPOLISHED LADDERS

BARANDILLAS

HANDRAILS

ENROLLADORES DE CUBIERTAS

COVER ROLLERS

DUCHAS

SHOWERS

WELLNESS

MATERIAL VASO PISCINA

WALL FITTINGS

OTROS PRODUCTOS

OTHER PRODUCTS

INFORMACIÓN TÉCNICA

TECHNICAL INFORMATION

CASCADA BOW
WATER CURTAIN BOW
Info pág. | Info page 46



ES | Sentirse bien es disfrutar de todo aquello con lo que convives. Por eso, nuestras ideas aportan armonía, tranquilidad y serenidad.

Nuestras cascadas electropulidas han superado holgadamente los test de corrosión **EN ISO 9227** llegando incluso a las 400 h., y aún así superando los rangos de evaluación **EN ISO 4628-3**. En cuanto a puntos de óxido rojo, cumpliendo con el **grado RI3** o menor.

EN | Feeling well is enjoying everything you live with. That is why our ideas bring harmony, quietness and peace.

Our electropolished waterfalls have passed the corrosion tests **EN ISO 9227** comfortably, even reaching 400 hours, and still surpassing the evaluation ranges **EN ISO 4628-3**. As for red oxide points, complying with the **RI3** grade or lower.

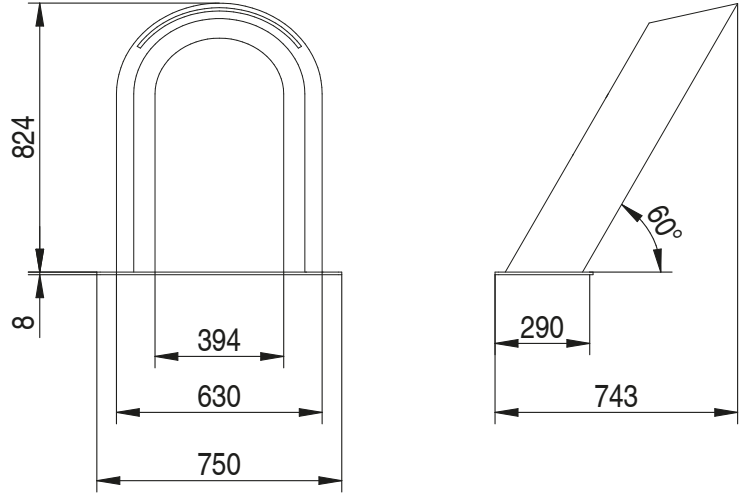
FR | Se sentir bien c'est profiter de tout ce qui nous entoure. C'est pourquoi nos idées apportent harmonie, tranquillité et sérénité.

Nos chutes d'eau électropolies ont passé avec succès les tests de corrosion **EN ISO 9227**, atteignant même 400 heures et dépassant encore les plages d'évaluation **EN ISO 4628-3**. En ce qui concerne les points d'oxyde rouge, se conformer à la classe **RI3** ou inférieure.

CASCADA BOW · WATER CURTAIN BOW · CASCADE BOW

COD.

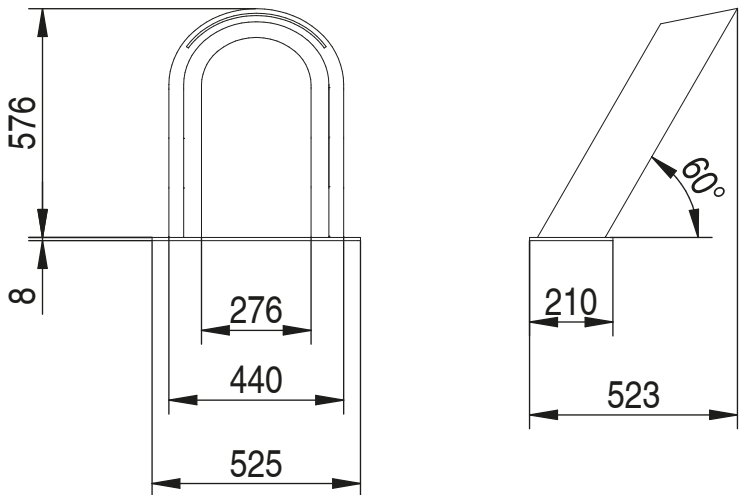
87185085



CASCADA MINI BOW · WATER CURTAIN MINI BOW · CASCADE MINI BOW

COD.

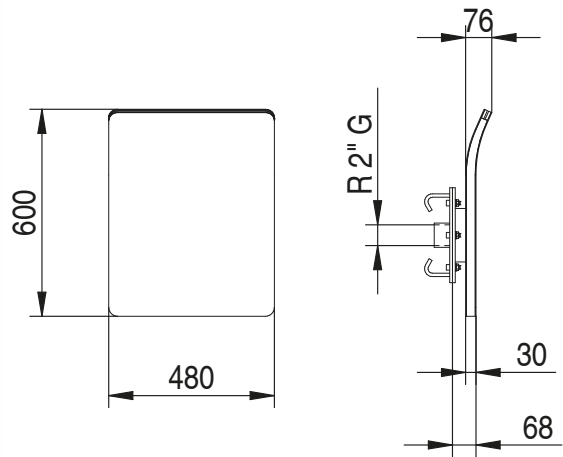
87185087





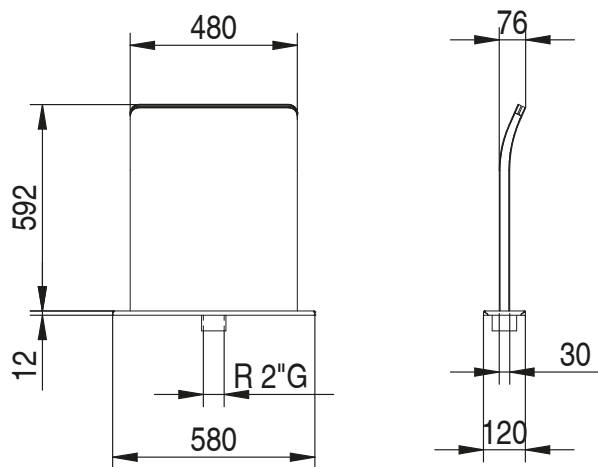
CASCADA FRAME · WATER CURTAIN FRAME GROUND · CASCADE FRAME GROUND

COD.
87185080



CASCADA FRAME GROUND · WATER CURTAIN FRAME GROUND · CASCADE FRAME GROUND

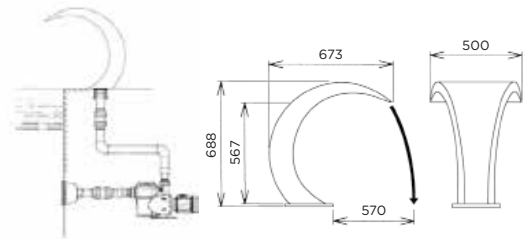
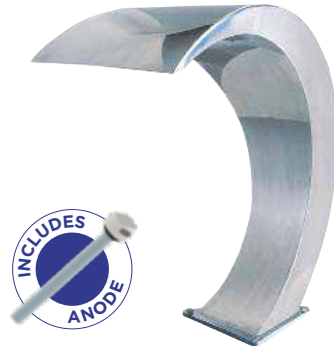
COD.
87185090



CASCADE BALI • WATER CURTAIL BALI • CASCADE BALI

AISI 316L

COD.	Descripción / Description / Description
87185047	Brillo / Polished / Polie
87185054	Satinado / Brush polished / Mat
87185050	Brillo A316 electropulido / Polished electropolished / Polie électropolide



ES | Se requiere anclaje (87185062), no incluido.
Caudal: 30 m³/h
Bomba recomendada: 1,5 KW

EN | Anchor is required (87185062), not included.
Flow: 30 m³/h
Recommended pump: 1,5 KW

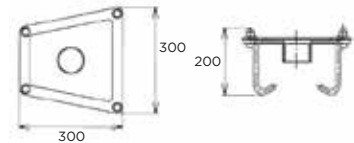
FR | Ancrage est nécessaire (87185062), non inclus.
Débit: 30 m³/h
Pompe recommandée: 1,5 KW

ANCLAJE CASCADE BALI • ANCHOR FOR WATER CURTAIN BALI • ANCRAGE POUR CASCADE BALI

AISI 316L

COD.
87185062

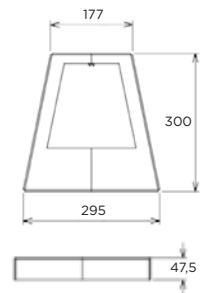
Rosca hembra: 2"
Female connection: 2"
Embranchement femelle : 2"



EMBELLECEDOR CASCADE BALI • ESCUTCHEON BALI WATER CURTAIN • CACHE BALI CASCADE

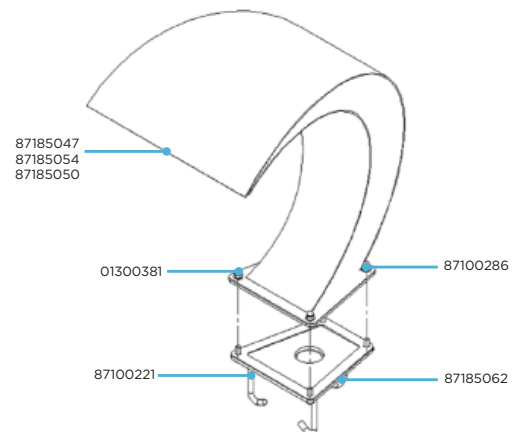
AISI 316L

COD.	Desc.
87185048	Brillo / Polished / Polie
87185055	Satinado / Brush polished / Mat



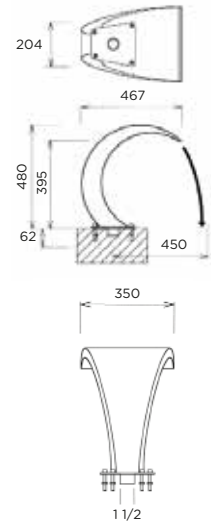
AISI 316L

COD.	Descripción / Description / Description
87185047	Cascada Brillo / Water curtain Polished / Cascada Polie
87185054	Cascada mate / Water curtain brush polished / Cascade mat
87185050	Brillo A316 electropulida / Polished electropolished / Polie électropolide
87185062	Anclaje cascada / Anchor for water curtain / Ancrage pour cascade
87100286	DIN-1587 M10 A2
87100221	Junta / Joint / Joint
87185048	Embellecedor cascada Bali Brillo / Escutcheon Polished Bali water curtain / Cache Bali cascade Polie
87185055	Embellecedor cascada Bali Mate / Escutcheon Brush polished Bali water curtain / Cache Bali cascade Mat
01300381	Recambio ánodo de sacrificio



CASCADA MINI BALI • WATER CURTAIN MINI BALI • CASCADE MINI BALI

COD.	Desc.
87185041	AISI 304L
87185044	AISI 316L
87185060	Electropulido / Electropolished / Électropolide



ES | Anclaje opcional no incluido.
Rosca hembra: 1 1/2"
Caudal: 20 m³/h
Bomba recomendada: 0,75 KW

EN | Optional anchor not included.
Female connection: 1 1/2"
Flow: 20 m³/h
Recommended pump: 0,75 KW

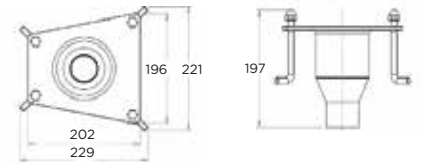
FR | Ancrage en option non inclus.
Embranchement femelle : 1 1/2"
Débit: 20 m³/h
Pompe recommandée: 0,75 KW

ANCLAJE CASCADA MINI BALI • ANCHOR FOR WATER CURTAIN MINI BALI • ANCRAGE POUR CASCADE MINI BALI

AISI 316L

COD.
87185043

Rosca hembra: 2"
Female connection: 2"
Embranchement femelle : 2"



CASCADA DECORATIVA MAUI • DECORATIVE WATER CURTAIN MAUI • CASCADE DÉCORATIVE MAUI

AISI 316L

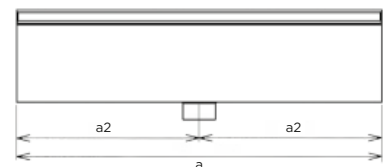
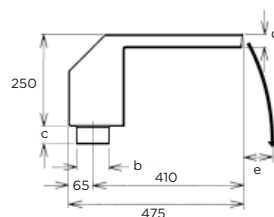
COD.	a	b	c	d	e
87186061	300	2"	42	25	270
87186060	500	2"	42	25	250
87186065*	1000	3"	48	35	260

*Hasta fin de stock.
*While stocks last.
*Jusqu'à épuisement des stocks.

ES | b= Rosca hembra
Caudal: 10 m³/h (300 mm) - 20 m³/h (500 mm) -40 m³/h (1000 mm)
Bomba recomendada: 0,33 KW (300 mm), 0,55 kw (500 mm), 2,2 KW (1000 mm)

EN | b= Female connection
Flow: 10 m³/h (300 mm) - 20 m³/h (500 mm) -40 m³/h (1000 mm)
Recommended pump: 0,33 KW (300 mm), 0,55 kw (500 mm), 2,2 KW (1000 mm)

FR | b = Embranchement femelle
Débit : 10 m³/h (300 mm) - 20 m³/h (500 mm) -40 m³/h (1000 mm)
Pompe recommandée : 0,33 KW (300 mm), 0,55 kw (500 mm), 2,2 KW (1000 mm)



CASCADA IGUAZÚ · WATER CURTAIN IGUAZÚ · CASCADE IGUAZÚ

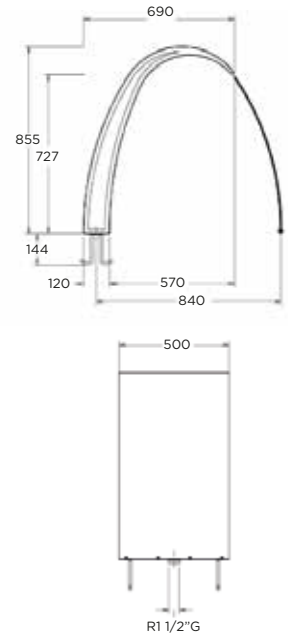
AISI 316L

COD.	Desc.
87186067	Brillo / Polished / Polie
87186077	Electropulido / Electropolished / Électropolide

ES | Brillo.
Incluye embellecedor (87100979).
Anclaje incluido.
Rosca hembra: 1 1/2"
Caudal: 35 m³/h
Bomba recomendada: 2,2 KW

EN | Polished.
Escutcheon included (87100979).
Anchor included.
Female connection: 1 1/2"
Flow: 35 m³/h
Recommended pump: 2,2 KW

FR | Polie.
Cache inclus (87100979).
Ancrage inclus.
Embranchement femelle : 1 1/2"
Débit: 35 m³/h
Pompe recommandée: 2,2 KW



VER PÁGINA
SEE PAGE
VOIR PAGE

76

DE LA SECCIÓN INFORMACIÓN TÉCNICA
OF THE TECHNICAL INFORMATION SECTION
DE LA SECTION INFORMATIONS TECHNIQUES

ÁNODO DE SACRIFICIO · SACRIFICIAL ANODE · ANODE SACRIFICIELLE

COD.
87170031

ES | Equipado con tapón Inox A-316L pulido brillo.
EN | Equipped with stainless steel cap A-316L bright polished.
FR | Équipé d'un bouchon en acier inoxydable A-316L poli brillant.



CAÑÓN CAPRI PLANO · CANNON JET CAPRI FLAT NOZZLE · CANNON CAPRI PLAT

AISI 316L

COD.
87186031

ES | Embellecedor incluido.
Anclaje incluido.
Rosca hembra: 2 1/2"
Caudal: 22 m³/h
Bomba recomendada: 1 KW

EN | Escutcheon included.
Anchor included.
Female connection: 2 1/2"
Flow: 22 m³/h
Recommended pump: 1 KW

FR | Cache inclus.
Ancrage inclus.
Embranchement femelle : 2 1/2"
Débit : 22 m³/h
Pompe recommandée : 1 KW



CAÑÓN CAPRI CIRCULAR · CANNON JET CAPRI CIRCULAR NOZZLE · CANNON CAPRI ROND

AISI 316L

COD.
87186030

ES | Embellecedor incluido.
Anclaje incluido.
Rosca hembra: 2 1/2"
Caudal: 20 m³/h
Bomba recomendada: 1 KW

EN | Escutcheon included.
Anchor included.
Female connection: 2 1/2"
Flow: 20 m³/h
Recommended pump: 1 KW

FR | Cache inclus.
Ancrage inclus.
Embranchement femelle : 2 1/2"
Débit : 20 m³/h
Pompe recommandée : 1 KW



CAÑÓN FIDJI CIRCULAR · CANNON JET FIDJI CIRCULAR NOZZLE · CANON FIDJI POMEAU ROND

AISI 316L

COD.	Desc.
87185014	Brillo / Polished / Polie
87185015	Satinado / Brush polished / Mat

ES | Se requiere anclaje (87185039), no incluido.

Conexión 2"

Caudal: 8 m³/h

Bomba recomendada:
0,55 KW

EN | Anchor is required (87185039), not included.

Connection 2"

Flow: 8 m³/h

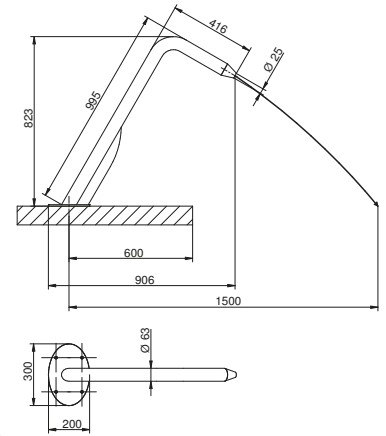
Recommended pump:
0,55 KW

FR | Ancrage est nécessaire (87185039), non inclus.

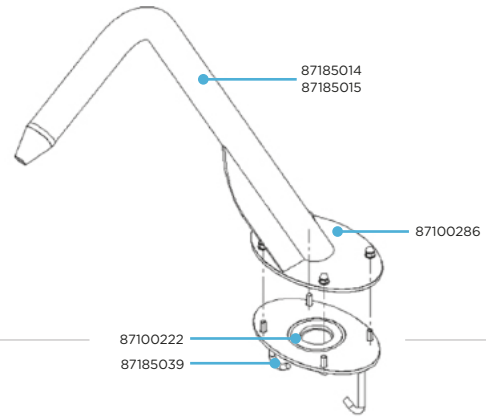
Connexion 2"

Débit: 8 m³/h

Pompe recommandée:
0,55 KW



COD.	Descripción / Description / Description
87185014	Cañon Brillo / Cannon jet Polished / Canon Polie
87185015	Cañon mate / Cannon jet Brush polished / Canon mat
87185039	Anclaje cañon / Anchor for cannon jet / Ancrage pour canon
87100286	DIN-1587 M10 A2 / Tuerca cod. 04158710000
87100222	Junta / Joint / Joint



CAÑÓN FIDJI PLANO · CANNON JET FIDJI FLAT NOZZLE · CANON FIDJI POMEAU PLAT

AISI 316L

COD.	Desc.
87185022	Brillo / Polished / Polie

ES | Se requiere anclaje (87185039), no incluido.

Conexión 2"

Caudal: 8 m³/h

Bomba recomendada:
0,55 KW

EN | Anchor is required (87185039), not included.

Connection 2"

Flow: 8 m³/h

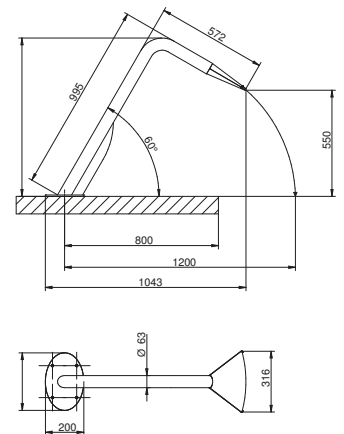
Recommended pump:
0,55 KW

FR | Ancrage est nécessaire (87185039), non inclus.

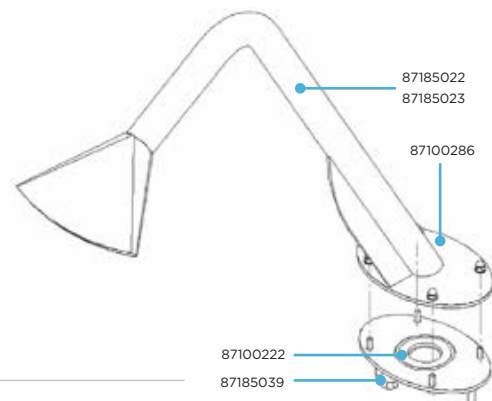
Connexion 2"

Débit: 8 m³/h

Pompe recommandée:
0,55 KW



COD.	Descripción / Description / Description
87185022	Cañon Brillo / Cannon jet Polished / Canon Polie
87185023	Cañon mate / Cannon jet Brush polished / Canon mat
87185039	Anclaje cañon / Anchor for cannon jet / Ancrage pour canon
87100286	DIN-1587 M10 A2 / Tuerca cod. 04158710000
87100222	Junta / Joint / Joint



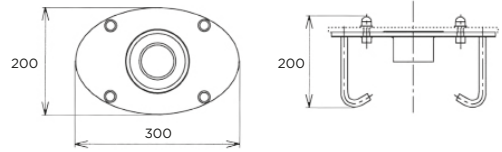
ANCLAJE CAÑÓN FIDJI · ANCHOR FOR CANNON FIDJI · ANCRAGE POUR CANON FIDJI

AISI 316L

COD.

87185039

Rosca hembra: 2"
Female connection: 2"
Embranchement femelle : 2"



CAÑÓN TAHITI · CANNON JET TAHITI · CANON TAHITI

AISI 316L

COD.

87187010

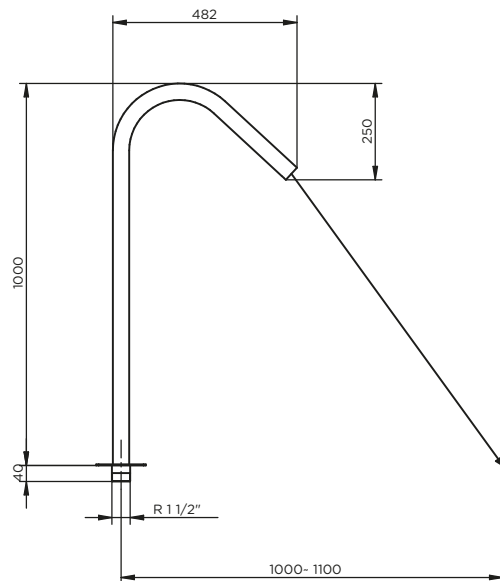
ES | No necesita anclaje.
Rosca macho: 1 1/2" Ø43 mm
Caudal: 6 m³/h
Bomba recomendada: 0,33 KW

EN | No anchor needed.
Male connection: 1 1/2" Ø43 mm
Flow: 6 m³/h
Recommended pump: 0,33 KW

FR | N'a pas besoin de l'ancrage.
Embranchement mâle : 1 1/2" Ø43 mm
Débit: 6 m³/h
Pompe recommandée: 0,33 KW



ES | No incluye Boquilla
EN | Nozzle not included
FR | Pomeau non inclus

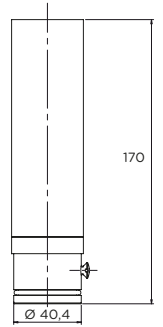
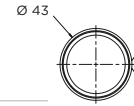


BOQUILLA A • NOZZLE A • POMEAU A

AISI 316L

COD.

87187014

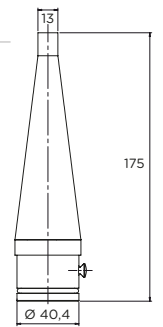
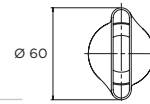


BOQUILLA B • NOZZLE B • POMEAU B

AISI 316L

COD.

87187012

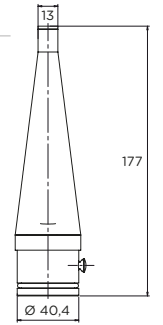
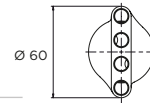


BOQUILLA C • NOZZLE C • POMEAU C

AISI 316L

COD.

87187011

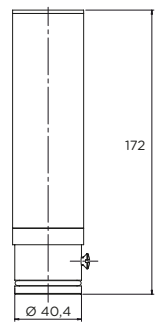
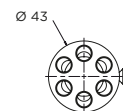


BOQUILLA D • NOZZLE D • POMEAU D

AISI 316L

COD.

87187013



BOQUILLA ASPIRACIÓN ANTIVORTEX • ANTIVORTEX SUCTION INLET • BUSE D'ASPIRATION ANTIVORTEX

AISI 316L

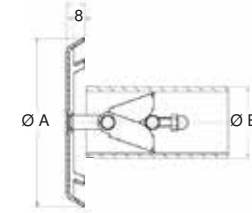
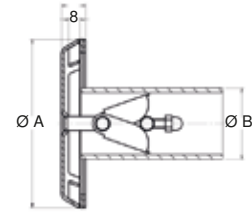
Líner y Poliéster •
Liner and Polyester • Liner et Polyester

COD.	m ³ /h	a	b
87198035*	15	120	50-63

Para hormigón • For concrete • Pour béton

COD.	m ³ /h	a	b
87198032	15	120	50-63
87198033	25	165	50-63
87198034*	40	240	63-75

*Hasta fin de stock.
*While stocks last.
*Jusqu'à épuisement des stocks.



BOQUILLA KAI • KAI NOZZLE • POMMEAU KAI

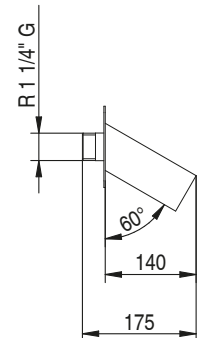
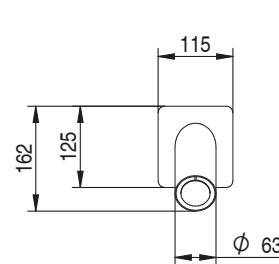
AISI 316L

COD.
87187019

ES | Rosca macho: 1 1/4"
Caudal: 12 m³/h
Bomba recomendada: 0,55 KW

EN | Male connection: 1 1/4"
Flow: 12 m³/h
Recommended pump: 0,55 KW

FR | Embranchement mâle : 1 1/4"
Débit: 12 m³/h
Pompe recommandée: 0,55 KW



BOQUILLA LANA • LANA NOZZLE • POMMEAU LANA

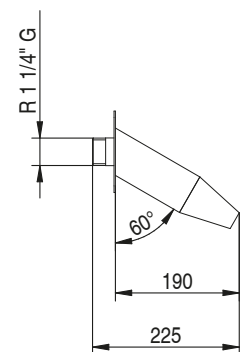
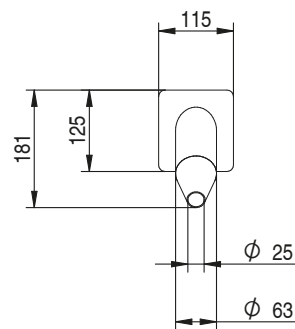
AISI 316L

COD.
87187017

ES | Rosca macho: 1 1/4"
Caudal: 12 m³/h
Bomba recomendada: 0,55 KW

EN | Male connection: 1 1/4"
Flow: 12 m³/h
Recommended pump: 0,55 KW

FR | Embranchement mâle : 1 1/4"
Débit: 12 m³/h
Pompe recommandée: 0,55 KW



**BOQUILLA MIRA · MIRA NOZZLE ·
POMMEAU MIRA**

AISI 316L

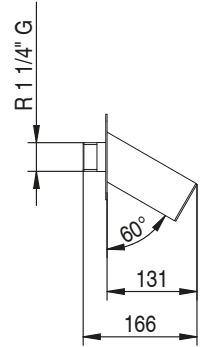
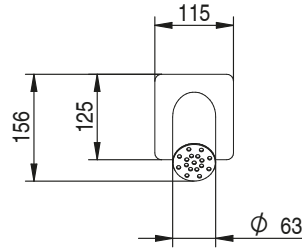
COD.

87187016

ES | Rosca macho: 1 1/4"
Caudal: 12 m³/h
Bomba recomendada: 0,55 KW

EN | Male connection: 1 1/4"
Flow: 12 m³/h
Recommended pump: 0,55 KW

FR | Embranchement mâle : 1 1/4"
Débit: 12 m³/h
Pompe recommandée: 0,55 KW


**BOQUILLA MOANA · MOANA NOZZLE ·
POMMEAU MOANA**

AISI 316L

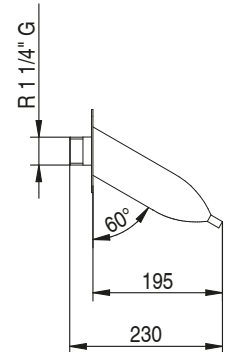
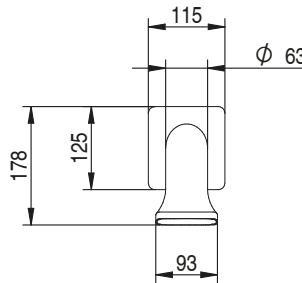
COD.

87187018

ES | Rosca macho: 1 1/4"
Caudal: 12 m³/h
Bomba recomendada: 0,55 KW

EN | Male connection: 1 1/4"
Flow: 12 m³/h
Recommended pump: 0,55 KW

FR | Embranchement mâle : 1 1/4"
Débit: 12 m³/h
Pompe recommandée: 0,55 KW


**BOQUILLA EMPOTRABLE CIRCULAR ·
CIRCULAR NOZZLE TO BE FITTED ·
POMMEAU ROND À ENCASTER**

AISI 316L

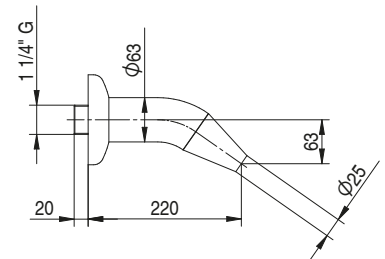
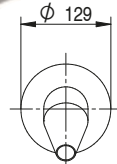
COD.

87188010

ES | Rosca macho: 1 1/4"
Caudal: 12 m³/h
Bomba recomendada: 0,55 KW

EN | Male connection: 1 1/4"
Flow: 12 m³/h
Recommended pump: 0,55 KW

FR | Embranchement mâle : 1 1/4"
Débit: 12 m³/h
Pompe recommandée: 0,55 KW


**BOQUILLA EMPOTRABLE PLANA · FLAT NOZZLE TO BE FITTED ·
POMMEAU PLAT À ENCASTER**

AISI 316L

COD.

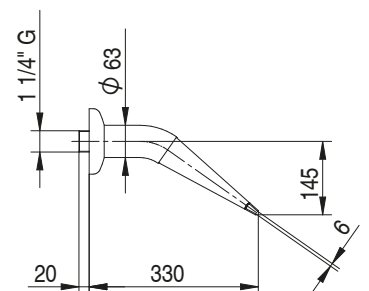
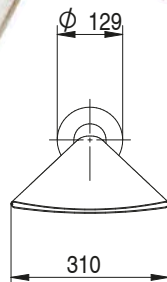
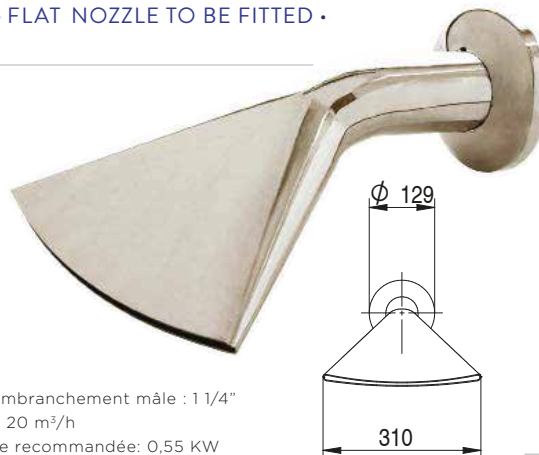
87188011*

*Hasta fin de stock.
*While stocks last.
*Jusqu'à épuisement des stocks.

ES | Rosca macho: 1 1/4"
Caudal: 20 m³/h
Bomba recomendada: 0,55 KW

EN | Male connection: 1 1/4"
Flow: 20 m³/h
Recommended pump: 0,55 KW

FR | Embranchement mâle : 1 1/4"
Débit: 20 m³/h
Pompe recommandée: 0,55 KW

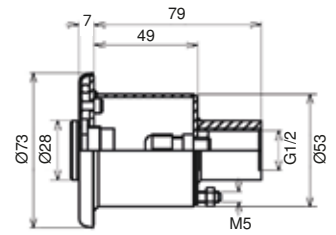


PULSADOR PIEZOELECTRÓNICO INOX · ELECTRONIC PUSHBUTTON SWITCH · CONNECTEUR ELECTRIQUE A PRESSION

AISI 316L

COD.	Ø	Altura	Descripción / Description / Description
87100985	73	82,5	LEDA-316L

Control System LED			
87189085	Control Electrónico Pulsador LED / Pushbutton / Contrôle électronique LED Bouton		



ES | Sin tornillos.
Tensión: 1–24V AC/DC
Corriente: 0.200 A
Temperatura de funcionamiento y almacenaje: -40°C a +125°C
87189085: Sistema de control de 2 salidas PCSMA opcional
IP68 - Puede ir sumergido

EN | Screwless.
Voltage: 1–24V AC/DC
Current: 0.200 A
Operating and storage Temp: -40°C to +125°C
87189085: Optional control system 2 outputs PCSMA
IP68 - Waterproof

FR | Sans vis.
Tension : 1–24V AC/DC
Courant : 0.200 A
Température de fonctionnement et de stockage : -40°C a +125°C
87189085: Système de contrôle de 2 sorties PCSMA optionel
IP68 - Étanche



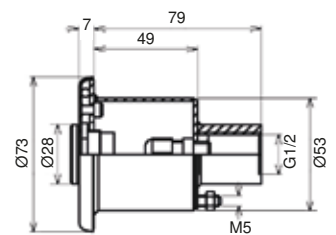
87189085



PULSADOR PIEZOELECTRÓNICO INOX · ELECTRONIC PUSHBUTTON SWITCH · CONNECTEUR ELECTRIQUE A PRESSION

AISI 316L

COD.	Ø	Altura
87100975	73	82,5



ES | Sin tornillos.
Tensión: 1–24V AC/DC
Corriente: 0.200 A
Temperatura de funcionamiento y almacenaje: -40°C a +125°C
87189080: Sistema de control de 1 salida PCSMA opcional
IP68 - Puede ir sumergido

EN | Screwless.
Voltage: 1–24V AC/DC
Current: 0.200 A
Operating and storage Temp: -40°C to +125°C
87189080: Optional control system 1 output PCSMA
IP68 - Waterproof

FR | Sans vis.
Tension : 1–24V AC/DC
Courant : 0.200 A
Température de fonctionnement et de stockage : -40°C a +125°C
87189080: Système de contrôle de 1 sortie PCSMA optionel
IP68 - Étanche



ESCALERAS
LADDERS

ESCALERAS ELECTROPULIDAS
ELECTROPOLISHED LADDERS

BARANDILLAS
HANDRAILS

ENROLLADORES DE CUBIERTAS
COVER ROLLERS

DUCHAS
SHOWERS

WELLNESS

MATERIAL VASO PISCINA

WALL FITTINGS

OTROS PRODUCTOS
OTHER PRODUCTS

INFORMACIÓN TÉCNICA
TECHNICAL INFORMATION



BOQUILLA IMPULSIÓN ORIENTABLE
ORIENTABLE WALL INLET
Info pág. | Info page 56

ES | Una amplia gama de material para el interior del vaso de la piscina que mezcla acero inoxidable AISI-316L y ABS. Si bien el cuerpo del accesorio está fabricado en ABS con las ventajas que supone, el frontal del accesorio que estará a la vista cuando esté instalado en el vaso de la piscina, está realizado en acero inoxidable pulido brillo, realzando el producto una vez la instalación terminada y ofreciendo un acabado 100% en acero inoxidable. Todos los accesorios están disponibles para piscinas de hormigón, poliéster y liner.

EN | A wide range of wall fittings which combines stainless steel in AISI-316L and ABS. Although the body of the fitting is manufactured in ABS with its advantages, the frontal side to be seen once installed on the wall, is manufactured in polished stainless steel, enhancing the product after installation and offering a 100% stainless steel finish. All fittings are available for concrete, polyester and liner pools.

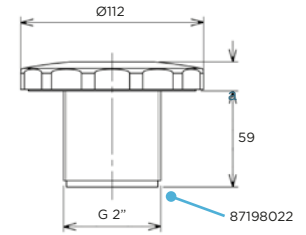
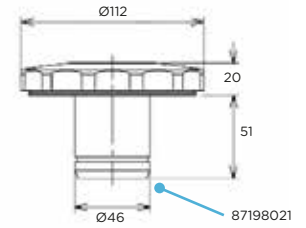
FR | Une gamme complète de matériel pour l'intérieur du bassin de la piscine qui unit acier inoxydable AISI-316L et ABS. Bien que le corps de l'accessoire soit fabriqué en ABS avec les avantages que cela suppose, la partie frontale de l'accessoire, visible une fois installé dans le bassin de la piscine, est réalisée en acier inoxydable poli brillant, ce qui rehausse le produit une fois l'installation terminée et offre une finition 100% en acier inoxydable. Tous les accessoires sont disponibles pour des piscines en béton, polyester et liner.

BOQUILLA IMPULSIÓN ORIENTABLE · ORIENTABLE WALL INLET · BUSE DE REFOULEMENT ORIENTABLE

AISI 316L

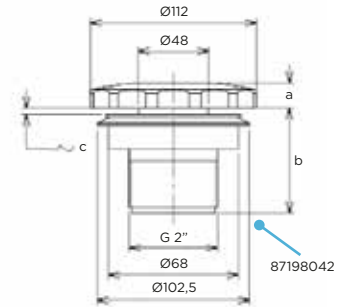
Hormigón · Concrete · Béton

Rosca macho / Male connection / Embranchement mâle: (10 Atm)		
Rosca hembra / Female connection / Embranchement femelle: 1 1/2"		
COD.	a	U
87198022	18	x2



Liner y poliéster · Liner and polyester · Liner et polyester

Rosca macho / Male connection / Embranchement mâle: 2"				
Rosca hembra / Female connection / Embranchement femelle: 1 1/2"				
COD.	a	b	c	U
87198042	18	70	3	x2



ES | Ø de salida: 20mm según UNE-EN 13451-1
Caudal: 4,5 m³/h

EN | Ø output: 20mm according to UNE-EN 13451-1
Flow: 4,5 m³/h

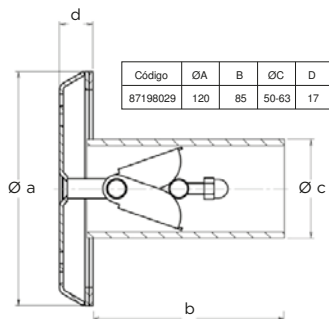
FR | Ø de sortie: 20mm selon UNE-EN 13451-1
Débit: 4,5 m³/h

BOQUILLA IMPULSIÓN AJUSTABLE Ø 120mm · ADJUSTABLE WALL INLET Ø 120mm · BUSE DE REFOULEMENT Ø 120 mm AJUSTABLE

AISI 316L

Obra/liner · Concrete/liner · Béton/liner

COD.	m³/h	c
87198029	15	50-63

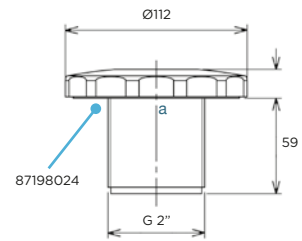


TOMA DE ASPIRACIÓN CON TAPA · VACUUM INLET WITH COVER · BUSE D'ASPIRATION AVEC COUVERCLE

AISI 316L

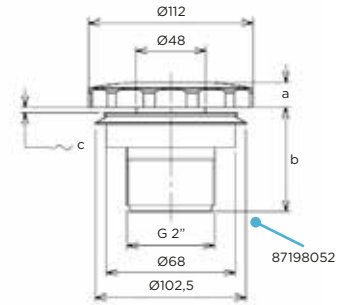
Hormigón · Concrete · Béton

Rosca macho / Male connection / Embranchement mâle: 2"		
Rosca hembra / Female connection / Embranchement femelle: 1 1/2"		
COD.	a	U
87198024	19	x1



Liner y poliéster · Liner and polyester · Liner et polyester

Rosca macho / Male connection / Embranchement mâle: 2"				
Rosca hembra / Female connection / Embranchement femelle: 1 1/2"				
COD.	a	b	c	U
87198052	17	71	4	x1



ESCALERAS
LADDERS

ESCALERAS ELECTROPULIDAS
ELECTROPOLISHED LADDERS

BARANDILLAS
HANDRAILS

ENROLLADORES DE CUBIERTAS
COVER ROLLERS

DUCHAS
SHOWERS

WELLNESS

MATERIAL VASO PISCINA
WALL FITTINGS

OTROS PRODUCTOS

OTHER PRODUCTS

INFORMACIÓN TÉCNICA
TECHNICAL INFORMATION



ELEVADOR HIDRÁULICO HYDRAULIC LIFT Info pág. | Info page 63

ES | Compartir buenos momentos y disfrutar del agua son características básicas de una piscina pública. La responsabilidad, también. Por ello, Flexinox Pool trabaja en base a todos los escenarios posibles que se pueden dar en este tipo de recintos. Las **exigentes normativas** en piscina pública exigen a los fabricantes desarrollar **nuevas y mejores soluciones**. Flexinox Pool crea accesorios que se adaptan a la normativa y a las exigencias de nuestros clientes. En Piscina Pública, las cosas bien hechas, tal como Flexinox Pool lo entiende, adquieren una gran importancia.

EN | Sharing good moments and enjoying the water are a swimming pool basic features. Responsibility too. That's why Flexinox Pool works focussed on any possible scenario that can be found in this kind of premises. **Current regulations** in commercial pools demand the manufacturers to develop **new and better solutions**. Flexinox Pool manufactures accessories that are adapted to these regulations and to our customers' demands. In commercial pools, things well done, as Flexinox Pool understands, have a great importance.

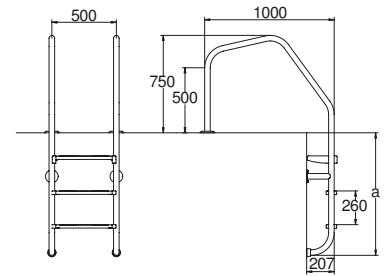
FR | Partager de bons moments et profiter de l'eau sont des caractéristiques élémentaires d'une piscine publique. La responsabilité aussi. C'est pourquoi Flexinox Pool travaille sur la base de toutes les scènes possibles pouvant se produire dans ce type d'espaces. Les **réglementations exigeantes** en matière de piscines publiques obligent les fabricants à développer des **solutions à la fois innovantes et améliorées**. Flexinox Pool crée des accessoires qui s'adaptent à la réglementation et aux exigences de nos clients. Pour les Piscines Publiques, les choses bien faites, comme le conçoit Flexinox Pool, prennent une grande importance.

ARCO ESPECIAL · SPECIAL OVERFLOW · ARC SPECIALE

AISI 316L



Peldaño de seguridad
Double safety tread
Marche de sécurité



	COD.	a.
3	87111763	946
4	87111764	1196
5	87111765	1446

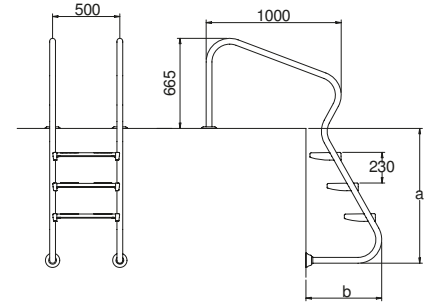
FÁCIL ACCESO · EASY ACCESS · FACILE D'ACCÈS

AISI 316L



**ELECTROPULIDO
ELECTROPOLISHED
ÉLECTROLYTIQUE**

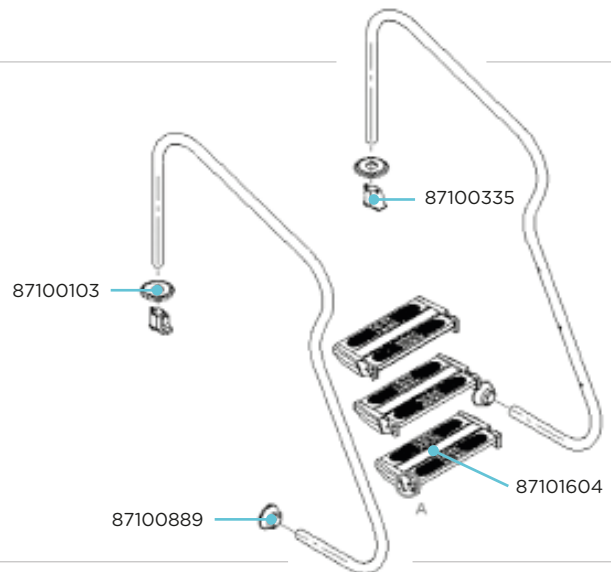
Peldaño de seguridad
Double safety tread
Marche de sécurité



	COD.	a.	b.
3	87252010	1005	511
4	87252011	1225	630

FÁCIL ACCESO · EASY ACCESS · FACILE D'ACCÈS

COD.	Descripción / Description / Description	
87101604	Peldaño de seguridad 43° / Safety double tread 43° / Marche de sécurité 43°	AISI 316L
87100889	Tapón tope articulado / Articulated rubber bumper / Tampon d'échelle articulé	
87100103	Embellecedor / Escutcheon / Cache	AISI 316L
87100335	Anclaje / Anchor socket / Ancrage	

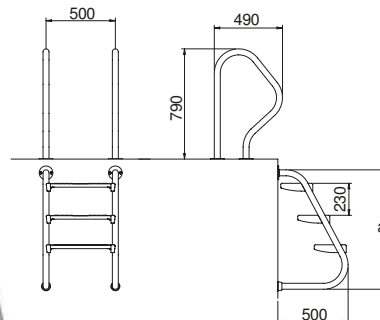
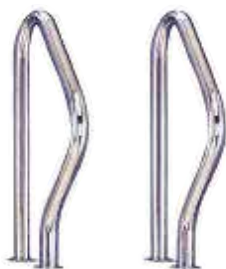


PARTIDA FÁCIL ACCESO • TWO PIECES EASY ACCES • DEUX FACILE D'ACCÈS

AISI 316L



Peldaño de seguridad
Double safety tread
Marche de sécurité



	COD.	a.
3	87161021	865
4	87161022*	1085

*Hasta fin de stock.
*While stocks last.
*Jusqu'à épuisement des stocks.



ESCALERA LAND 500 FÁCIL ACCESO • EASY ACCESS LAND 500 • FACILE D'ACCES LAND 500

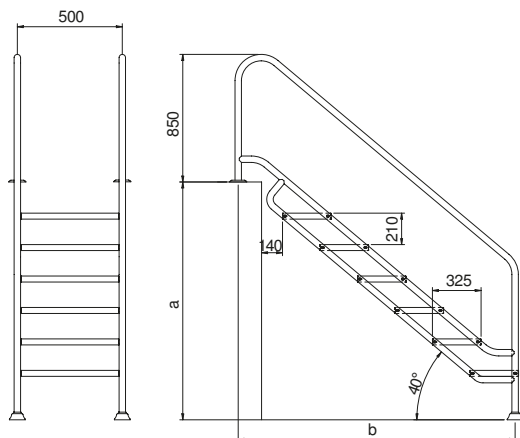
AISI 316L

ES | Peldaño de plástico antideslizante de ancho especial 457x325 mm. Posibilidad de adaptación a diferentes profundidades. Recomendada para personas con movilidad reducida

EN | Non-slip plastic tread with special dimensions 457x325 mm. Possibility to adapt to different depths. Recommended ladder for disabled people/elderly people.

FR | Marche en plastique anti-dérapante extra large 457x325 mm. Capacité d'adaptation à différentes profondeurs. Recommandé pour les personnes à mobilité réduite.

	COD.	a.	b.
5	87152035	1180-1380	1600
6	87152036	1390-1590	1850
7	87152037	1600-1800	2100



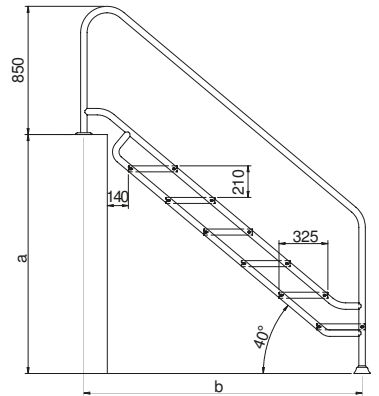
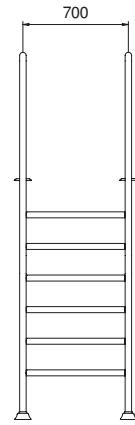
ESCALERA LAND 700 FÁCIL ACCESO · EASY ACCESS LAND 700 · FACILE D'ACCES LAND 700

AISI 316L

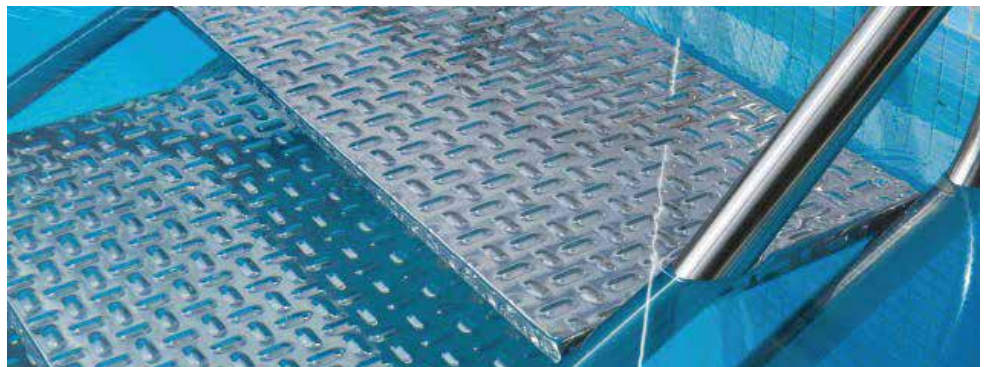
ES | Peldaño antideslizante de ancho especial 657x350 mm. Posibilidad de adaptación a diferentes profundidades. Recomendada para personas con movilidad reducida

EN | Non-slip tread with special dimensions 657x350 mm. Possibility to adapt to different depths. Recommended ladder for disabled people/elderly people.

FR | Marche anti-dérapante extra large 657x350 mm. Capacité d'adaptation à différentes profondeurs. Recommandé pour les personnes à mobilité réduite.



	COD.	a.	b.
5	87152020	1180-1380	1600
6	87152021	1390-1590	1850
7	87152022	1600-1800	2100



ELEVADOR HIDRÁULICO · HYDRAULIC LIFT · ÉLÉVATEUR HYDRAULIQUE

AISI 316L

CÓD.	UN.	CAP.
87195010	x1	120 Kg
87195043	x1	160 Kg

ES | Formado por una estructura tubular en acero inoxidable AISI-316L, anclada al suelo mediante tres tacos metálicos que lo sujetan, y tres puntos de apoyo, dos situados en la parte exterior del vaso y un tercero situado en la parte inferior del elevador que se apoya en la pared de la piscina. Dispone de dos mandos de accionamiento, uno situado en la parte superior del eje guía que permite al usuario el accionamiento desde fuera del agua, y otro en el eje de sujeción, que permite al usuario el accionamiento desde el interior de la piscina. Elevador hidráulico diseñado para adaptarse a la mayoría de piscinas colectivas en el mercado. Fijación simple (tacos atornillados al pavimento y apoyos).

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Peso soportado: 120 Kg / 160 Kg. Ángulo de giro: 150°. Estructura y cilindro: AISI-316 Estructura tubular y camisa: 48,3 x 2mm y 100 x 2mm. Presión del agua: > 3 bar. Asiento: Sintético apto para exteriores.

EN | Composed of a tubular structure in stainless steel AISI-316L anchored to the ground by three metallic anchors that hold it, and three points of support, two located on the outside of the pool and a third located in the lower part of the elevator that is supported on the wall of the pool. There are available two commands of actuation, one located at the top of the guide axis that allows the user the actuation it from outside of the water, and other in the fastening axis, which allows the user the actuation from inside the pool. Hydraulic lift designed to adapt itself to the majority of the collective swimming pools of the market. Fixing simple (anchors screwed of the pavement and points of support).

TECHNICAL CHARACTERISTICS

Maximum lifting capacity: 120 Kg. Rotation angle: 150°. Structure and piston: AISI-316. Tubular structure and lift jacket: 48,3 x 2mm and 100 x 2mm. Water presión: > 3 bar. Seat: Synthetic material suitable for outdoors.

FR | Constitué d'une structure tubulaire en acier inoxydable AISI-316L, fixée au sol au moyen de trois ancrages métalliques, et trois points de soutien, deux situés à l'extérieur de la piscine et un troisième situé dans la partie inférieure de l'élévateur et appuyé contre le mur de la piscine. Il possède deux commandes d'actionnement, l'une située dans la partie supérieure de l'axe de guidage qui permet à l'utilisateur d'actionner le dispositif hors de l'eau, et l'autre sur l'axe de fixation, qui permet à l'utilisateur d'actionner le dispositif de l'intérieur de la piscine. Élévateur hydraulique conçu pour s'adapter à la plupart des piscines collectives existantes sur le marché. Fixation très simple (ancrages vissés au sol et appuis).

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Capacité de levage maximale : 120 Kg. Angle de rotation : 150°. Structure et cylindre : AISI-316. Structure tubulaire et chemise : 48,3 x 2mm et 100 x 2mm. Pression de l'eau : > 3 bar. Siège : Matériel synthétique (polypropylène) adapté à l'extérieur



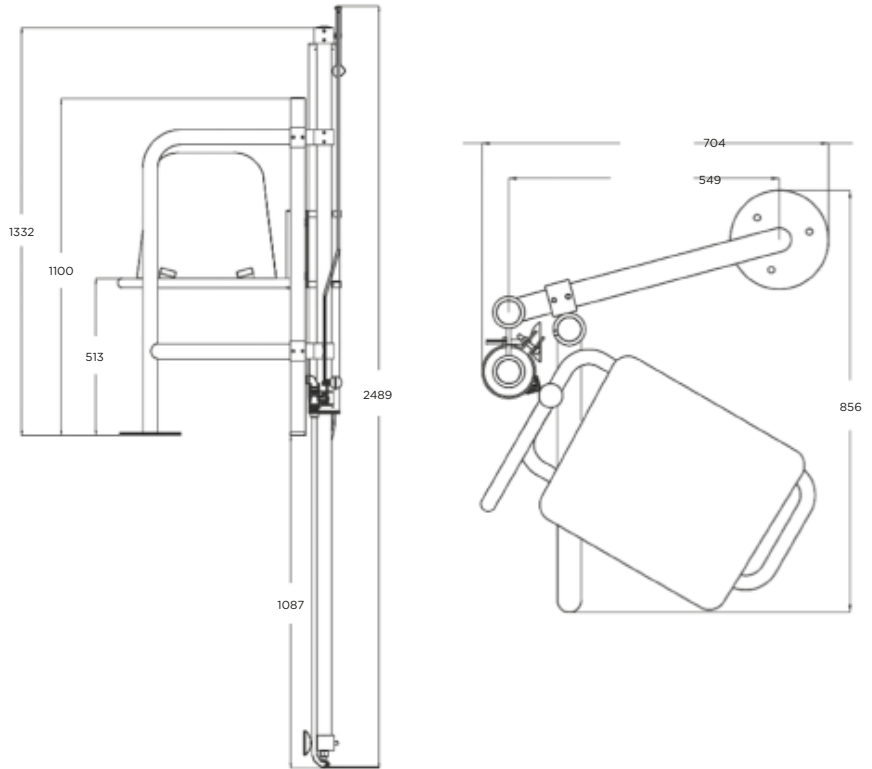


ES | Nuestro elevador hidráulico cumple con los requerimientos esenciales de las Directivas de Salud y Seguridad 98/37 CE "Machines" y según con los estándares europeos de las normas:

EN | Our hydraulic lift complies with the essential requirements of Health and Safety Directives 98/37 CE "Machines" and in according with the harmonized European standards:

FR | Notre élévateur hydraulique est conforme avec exigences essentielles des Directives Santé et Sécurité 98/37 CE "Machines" et conformément aux normes européennes:

UNE EN ISO 12100-1
UNE EN ISO 12100-2
UNE EN 418
UNE EN 982
UNE EN 1050
UNE EN ISO 10535



AROS SALVAVIDAS · LIFE RINGS · BOUÉE SAUVETAGE

CÓD.	UN.
87194050	x1

ES | Aro salvavidas realizado en polietileno de alta densidad. Equipado con bandas reflectoras y cuerda. Homologado de acuerdo a la norma SOLAS 74 / 96 - M.E.D. - R.I.N.a. - IMO RES. MSC 81 (C70)

Características técnicas:
Ø exterior: 700 mm
Ø interior: 440 mm
Peso: 2,5 kg

EN | Life ring made of high density polyethylene. Equipped with reflective tapes and line. In compliance with SOLAS 74 / 96 - M.E.D. - R.I.N.a. - IMO RES. MSC 81 (C70)

Technical features:
Ø external: 700 mm
Ø internal: 440 mm
Weight: 2,5 kg

FR | Bouée de sauvetage menées dans le polyéthylène haute densité. Equié avec des bandes réfléchissantes et corde. Approuvé selon SOLAS 74 / 96 - M.E.D. - R.I.N.a. - IMO RES. MSC 81 (C70)

Caractéristiques techniques:
Ø extérieur: 700 mm
Ø intérieur: 440 mm
Poids: 2,5 kg



SOPORTES SALVAVIDAS · LIFE RING HOLDER · SUPPORT BOUÉE SAUVETAGE

AISI 304

CÓD.	UN.
87194010*	x1

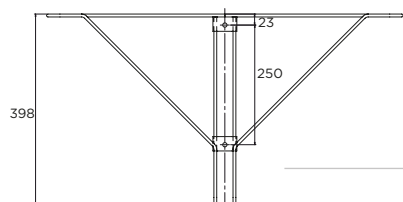
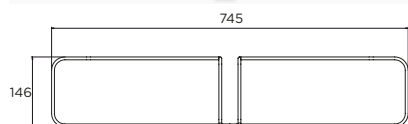


ES | 87194010: Para montar en pared o con código 87194020

EN | 87194010: To be fitted to the wall or on code 87194020

FR | 87194010: Pour monter sur un mur ou avec code 87194020

*Hasta fin de stock.
*While stocks last.
*Jusqu'à épuisement des stocks.

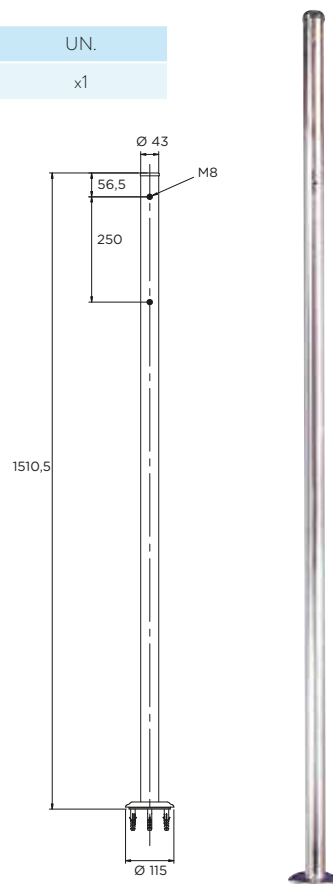


PIE SOPORTE SALVAVIDAS · LIFE RING HOLDER TUBE · SUPPORT BOUÉE SAUVETAGE TUBE

AISI 304

CÓD.	UN.
87194020*	x1

*Hasta fin de stock.
*While stocks last.
*Jusqu'à épuisement des stocks.



SILLA SOCORRISTA · LIFE GUARD CHAIR · CHAISE DE SECOURISTE

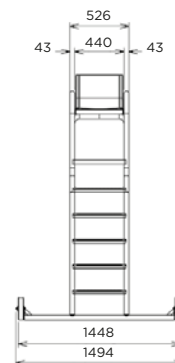
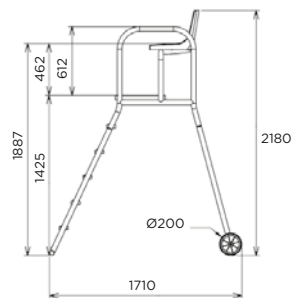
AISI 316L

CÓD.	UN.
87194070	x1

Incluye soporte salvavidas y soporte para sombrilla.
Life ring support & parasol support included.
Support de sauvetage et support de parasol inclus.

Soporte sombrilla / Parasol support / Support de parasol
COD.
87194072*

Soporte salvavidas / Life ring support / Support de sauvetage
COD.
87194073*



*Hasta fin de stock.
*While stocks last.
*Jusqu'à épuisement des stocks.

ESCALERAS

LADDERS

ESCALERAS ELECTROPULIDAS

ELECTROPOLISHED LADDERS

BARANDILLAS

HANDRAILS

ENROLLADORES DE CUBIERTAS

COVER ROLLERS

DUCHAS

SHOWERS

WELLNESS

MATERIAL VASO PISCINA

WALL FITTINGS

OTROS PRODUCTOS

OTHER PRODUCTS

INFORMACIÓN TÉCNICA

TECHNICAL INFORMATION

PROTECCIÓN ANTICORROSIÓN EN PISCINAS

La gama de escaleras, barandillas y elementos acuáticos de Flexinox Pool con acabado electropulido son la solución ideal para piscinas con cloradores salinos. Fabricamos estos productos en acero inoxidable de grado marino AISI 316L, un metal con resistencia superior a la corrosión y al desgaste en ambientes acuáticos.

PROTEGIENDO LA INVERSIÓN

Cuando estos productos integran discretamente una conexión a ánodos de zinc de sacrificio, ayuda a prevenir de manera confiable la corrosión en la piscina, solucionando problemas como la electrólisis del agua y el pitting.

CORROSIÓN Y ÓXIDO

La corrosión ocurre en cualquier ambiente acuático, pero es más común en las piscinas con clorador salino debido a la conductividad del agua salada. Incluso las escaleras de AISI 316 pueden oxidarse provocando manchas en las paredes y el suelo de la piscina.

ÁNODOS DE SACRIFICIO Y ZINC

Cuando dos metales diferentes entran en contacto generan una corriente eléctrica en el agua salada, convirtiendo uno en ánodo y el otro en cátodo, provocando lo que se llama corrosión galvánica. Nuestros ánodos de zinc de sacrificio protegen las escaleras actuando como un ánodo, previniendo daños y manchas, y extienden la vida útil de nuestras escaleras, barandillas y elementos acuáticos con acabado electropulido.

ASPECTOS A CONSIDERAR DURANTE LA INSTALACIÓN

Los productos a proteger deben estar sumergidos. No funcionan para elementos de superficie. Sólo previenen la corrosión en las partes sumergidas.

Los elementos metálicos a proteger deben estar en contacto eléctrico directo con el ánodo. Para proteger diferentes elementos es necesario conectar un ánodo a cada elemento o interconectarlos con todos los elementos metálicos de la piscina.

MANTENGA LAS PISCINAS IMPECABLES

Los ánodos de zinc de sacrificio previenen eficazmente la corrosión. Proteja su inversión y evite piscinas manchadas de óxido.



CORROSION PROTECTION IN SWIMMING POOLS

Flexinox Pool's range of stairs, railings and water features with an electropolished finish is the ideal solution for pools with salt water chlorinators. We manufacture these products in AISI 316L marine-grade stainless steel, a metal offering superior resistance to corrosion and wear in aquatic environments.

PROTECTING INVESTMENTS

When these swimming pool products discreetly incorporate a connection to zinc sacrificial anodes, they reliably prevent corrosion in the pool, dealing with problems such as water electrolysis and pitting.

CORROSION AND RUST

Corrosion occurs in any aquatic environment, but is more common in saltwater pools due to the conductivity of the salt water. Even AISI 316 ladders can rust, causing stains on pool walls and floors.

ZINC SACRIFICE ANODES

When two dissimilar metals come into contact, they generate an electric current in salt water, turning one into an anode and the other into a cathode, resulting in what's known as galvanic corrosion. Our zinc sacrificial anodes protect stairs by acting as anodes, preventing damage and staining, and extending the life of our electropolished stairs, railings and water features.



INSTALLATION POINTS TO CONSIDER

Products to be protected must be immersed. They do not work on surface elements. They only prevent corrosion on immersed parts. Metal parts to be protected must be in direct electrical contact with the anode.

To protect different elements, it is necessary to connect an anode to each element, or to interconnect them with all the metal elements in the pool.

KEEPING POOLS SPOTLESS

Zinc sacrificial anodes effectively prevent corrosion. Protect your investment and avoid rust-stained pools.



PROTECTION ANTI-CORROSION DANS LES PISCINES

La gamme d'escaliers, de garde-corps et de jeux d'eau de Flexinox Pool avec une finition électropolie est la solution idéale pour les piscines avec des électrolyseurs au sel. Nous fabriquons ces produits en acier inoxydable de qualité marine AISI 316L, un métal offrant une résistance supérieure à la corrosion et à l'usure dans les environnements aquatiques.

PROTÉGEANT L'INVESTISSEMENT

Lorsque ces produits intègrent discrètement une connexion à des anodes sacrificielles en zinc, cela permet de prévenir de manière fiable la corrosion dans la piscine, en faisant face à des problèmes tels que l'électrolyse de l'eau et le pitting.

LA CORROSION ET LA ROUILLE

La corrosion se produit dans n'importe quel environnement aquatique, mais elle est plus fréquente dans les piscines au sel en raison de la conductivité de l'eau salée. Même les échelles en AISI 316 peuvent rouiller, provoquant des taches sur les murs et le sol de la piscine.

ANODES DE SACRIFICE EN ZINC

Lorsque deux métaux différents entrent en contact, ils génèrent un courant électrique dans l'eau salée, transformant l'un en anode et l'autre en cathode, ce qui provoque ce que l'on appelle la corrosion galvanique. Nos anodes sacrificielles en zinc protègent les escaliers en assumant le rôle d'anode, évitant ainsi les dommages et les taches, et prolongent la durée de vie de nos escaliers, garde-corps et jeux d'eau avec finition électropolie.

ASPECTS À PRENDRE EN COMPTE LORS DE L'INSTALLATION

Les produits à protéger doivent être immergés. Ils ne fonctionnent pas pour les éléments en surface. Ils ne préviennent la corrosion que sur les parties immergées.

Les éléments métalliques à protéger doivent être en contact électrique direct avec l'anode. Pour protéger différents éléments, il est nécessaire de connecter une anode à chaque élément ou de les interconnecter avec tous les éléments métalliques de la piscine.

MAINTENIR LES PISCINES IMPECCABLES

Les anodes sacrificielles en zinc évitent efficacement la corrosion. Protégez votre investissement et évitez les piscines tachées de rouille.

ELECTROPULIDO



El **electropulido** es un tratamiento superficial mediante el cual el metal a pulir actúa como ánodo en una celda electrolítica, disolviéndose. Con aplicación de corriente, se forma un film polarizado en la superficie metálica bajo tratamiento, permitiendo a los iones metálicos extenderse a través de dicho film. Las micro y macro proyecciones y puntos altos de la superficie rugosa, al igual que las zonas con rebabas, son áreas de mayor densidad de corriente que el resto de la superficie, y se disuelven a mayor velocidad, dando lugar a una superficie más lisa, nivelada y/o por tanto menor rugosidad. Simultáneamente, y bajo condiciones controladas de intensidad de corriente y temperatura, tiene lugar un abrillantamiento de la superficie.

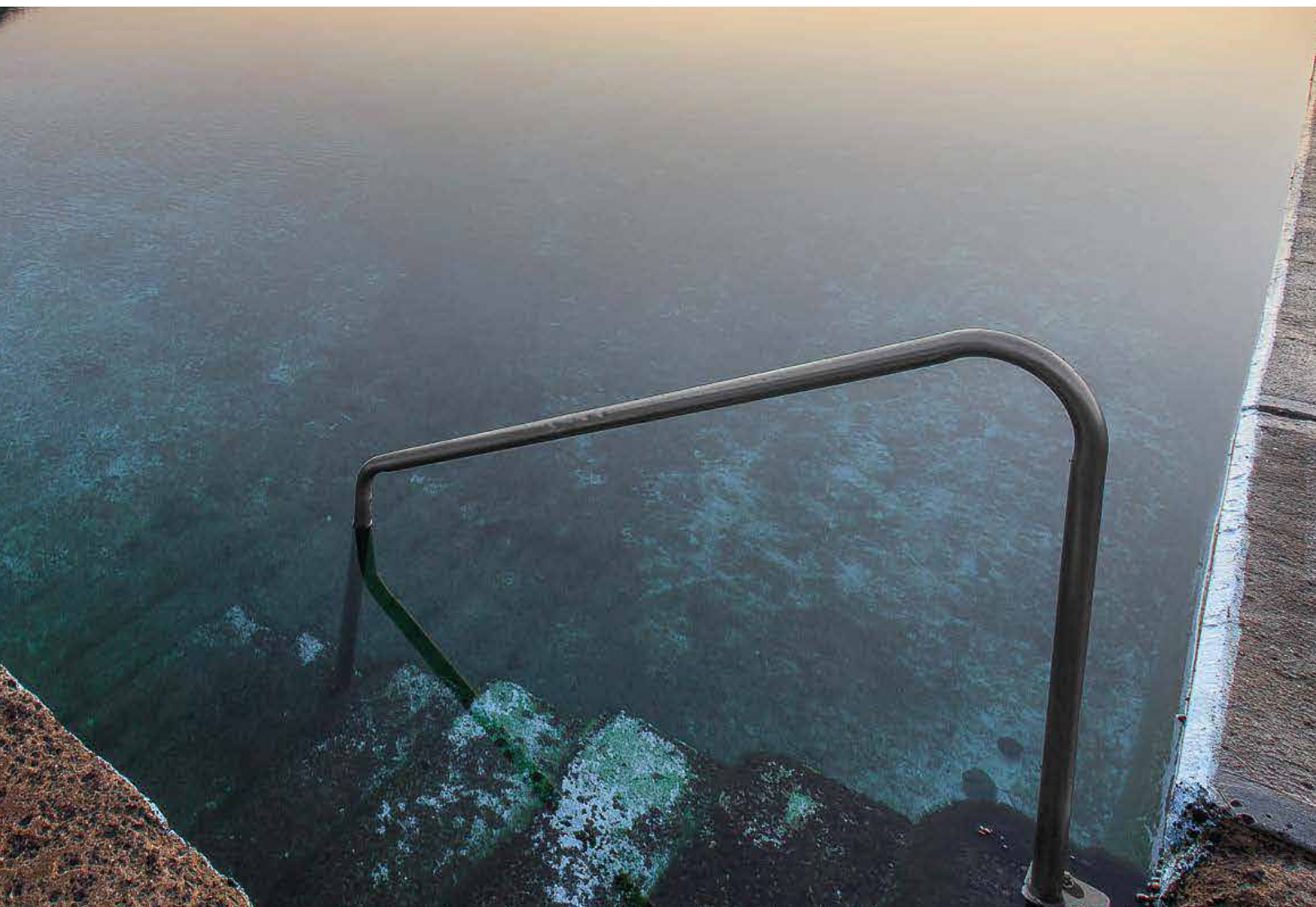
En una escala macroscópica, el contorno de una superficie se puede considerar como una serie de picos y valles. La profundidad de los mismos y la distancia entre los picos dependen de los métodos utilizados para afinar el acabado de la superficie.

Como ya se ha comentado, el **electropulido (pulido electroquímico / pulido electrolítico)** funciona básicamente debido que, al disolverse el metal bajo la circulación de corriente, se forma una capa viscosa de productos de la disolución, la cual se va difundiendo lentamente en el baño electrolítico. El espesor de esta capa no es constante, siendo mayor en los valles; y como su resistencia eléctrica es superior a la de la solución de electropulido, conduce a una disolución preferencial de los **picos**, y a una nivelación de la superficie.

En este proceso no se forma una capa superficial como en el caso del pulido mecánico, ya que lo que se disuelve es el metal base. El espesor de material disuelto varía entre 10 y 25 micrones, de acuerdo con la intensidad de corriente utilizada y el tiempo de exposición.

Por lo tanto, una superficie plana electropulida, aunque brillante, no tendrá el aspecto espectacular del pulido mecánico. Sin embargo, a nivel microscópico y sanitario, es mejor, y el usuario debe comprender que una superficie similar a la de un espejo, no necesariamente implica que a nivel microscópico esté libre de imperfecciones que pueden alojar colonias de microorganismos y/o iniciar procesos de corrosión localizada.

*La gran ventaja del **acero inoxidable** es que, al ser el hierro un metal que se disuelve fácilmente, se incrementa el contenido de cromo y níquel en la superficie, aumentando así la resistencia a la corrosión.*



ELECTROPULIDO EN LA FABRICACIÓN DE ESCALERAS

Enfocados en la fabricación de escaleras de **acero inoxidable**, el uso de este proceso permite obtener superficies lisas y brillantes, de condiciones sanitarias, debido a la ausencia de rayaduras que impiden el acceso a los productos de limpieza propios para tratar el agua de la piscina, (cloros, aditivos varios, niveladores de pH, etc.) y que pueden convertirse en focos de contaminación por microorganismos y/o iniciar procesos de corrosión localizada.

Desde el punto de vista técnico, el electropulido permite tratar piezas de forma irregular, (esquinas, intersticios de soldadura, etc.). Así por ejemplo el tratamiento de los agujeros roscados de los pasamanos de la escalera, donde se alojan los peldaños, es mucho más efectivo y eficiente, pues al trabajar por inmersión, se sanea orificio y rosca completa, y no solo superficialmente.

También, al trabajar con baño de electropulido el tubo del pasamano es tratado interiormente, (soldadura, rozaduras del perfilado de la tubería, etc.). Esto evita procesos de corrosión en el interior del tubo de los pasamanos de la escalera, que al no ser estancos también están en contacto con el agua por sus caras interiores, sin tratar en el caso de las escaleras pulidas.

*El electropulido en el acero inoxidable permite **disminuir la tendencia** en los líquidos y sólidos **a adherirse a la superficie**, mejorando los aspectos de **limpieza y escurrido**, aspectos muy importantes en el mundo de la piscina.*

El electropulido permite tratar los filos, en los cortes, incisiones, etc., por ejemplo extremos de los pasamanos, o en el caso de los peldaños, (orificios de fijación de los antideslizantes de plástico, zonas de engrapado al soporte de plástico, orificio y corte tomas tierra, etc.).

El tipo de acabado producido por el electropulido es totalmente diferente del que se produce por el pulido mecánico. En este último, se produce una superficie especular debido a que "obliga" al material a presentar un plano uniforme y refleja la luz en una sola dirección. En cambio en el electropulido, presenta una estructura tridimensional que refleja la luz en todas direcciones, lo cual le da un aspecto de brillo satinado, no tan luminosamente espejo.

ELECTROPOLISH

Electropolishing is a surface treatment in which the metal to be polished acts as the anode in an electrolytic cell, dissolving. With the application of current, a polarized film forms on the metal surface undergoing treatment, allowing metal ions to spread through this film. Micro and macro projections, high points on the rough surface, as well as areas with burrs, have a higher current density than the rest of the surface, and dissolve at a faster rate, resulting in a smoother, leveled surface, and/or reduced roughness. Simultaneously, under controlled conditions of current intensity and temperature, surface brightening occurs.

On a macroscopic scale, the contour of a surface can be considered a series of peaks and valleys. The depth and distance between these depend on the methods used to refine the surface finish.

As mentioned earlier, **electropolishing (electrochemical polishing/electrolytic polishing)** primarily works because, as the metal dissolves under current circulation, a viscous layer of dissolution products forms and slowly diffuses into the electrolytic bath. The thickness of this layer is not constant, being greater in the valleys; as its electrical resistance is higher than that of the electropolishing solution, it leads to preferential dissolution of the peaks and leveling of the surface.

In this process, a surface layer does not form as in mechanical polishing since what dissolves is the base metal. The thickness of dissolved material varies between 10 and 25 microns, depending on the current intensity used and the exposure time.

Therefore, an electropolished flat surface, although shiny, will not have the spectacular appearance of mechanical polishing. However, at the microscopic and sanitary levels, it is better, and the user should understand that a surface resembling a mirror does not necessarily mean it is free of imperfections that can harbor colonies of microorganisms and/or initiate localized corrosion processes.

*The great advantage of **stainless steel** is that, as iron easily dissolves, the chromium and nickel content on the surface increases, thereby enhancing corrosion resistance.*

ELECTROPOLISHING IN THE MANUFACTURE OF STAIRS

Focusing on the production of **stainless steel** stairs, this process allows for smooth and shiny surfaces with sanitary conditions due to the absence of scratches that hinder the access of cleaning products used for pool water treatment (chlorine, various additives, pH adjusters, etc.) and can become sources of contamination by microorganisms and/or initiate localized corrosion processes.

From a technical standpoint, electropolishing allows the treatment of irregularly shaped pieces (corners, weld interstices, etc.). For example, treating the threaded holes of stair handrails where the steps are housed is much more effective and efficient because, through immersion, the hole and the entire thread are cleaned, not just superficially. Also, when working with an electropolishing bath, the handrail tube is treated internally (welding, abrasions from pipe profiling, etc.). This prevents corrosion processes inside the handrail tube, which, not being sealed, is also in contact with water on its inner faces, untreated in the case of polished stairs.

*Electropolishing in stainless steel **reduces the tendency of liquids and solids to adhere to the surface, improving cleaning and drainage, crucial aspects in the world of pools.***

Electropolishing allows for the treatment of edges, cuts, incisions, etc., for example, the ends of handrails or in the case of steps (fastening holes for plastic non-slip elements, stapled areas to plastic support, grounding holes and cuts, etc.). The type of finish produced by electropolishing is completely different from that produced by mechanical polishing. In the latter, a specular surface is produced because it "forces" the material to present a uniform plane and reflects light in one direction. In contrast, electropolishing presents a three-dimensional structure that reflects light in all directions, giving it a satin-like shine, not as brightly mirrored.

ELECTROPOLISAGE

L'**électropolissage** est un traitement de surface au cours duquel le métal à polir agit comme anode dans une cellule électrolytique, se dissolvant. Avec l'application du courant, un film polarisé se forme à la surface métallique en traitement, permettant aux ions métalliques de se propager à travers ce film. Les micro et macroprojections, les points élevés de la surface rugueuse, ainsi que les zones avec des bavures, sont des zones de densité de courant plus élevée que le reste de la surface, et se dissolvent à une vitesse plus élevée, conduisant à une surface plus lisse, nivelée et/ou, par conséquent, moins rugueuse. Simultanément, et dans des conditions contrôlées d'intensité de courant et de température, un polissage de la surface a lieu.

À une échelle macroscopique, le contour d'une surface peut être considéré comme une série de pics et de vallées. Leur profondeur et la distance entre les pics dépendent des méthodes utilisées pour affiner la finition de la surface.

Comme mentionné précédemment, l'**électropolissage (polissage électrochimique/polissage électrolytique)** fonctionne principalement parce que, lorsque le métal se dissout sous la circulation du courant, une couche visqueuse de produits de la dissolution se forme et se diffuse lentement dans le bain électrolytique. L'épaisseur de cette couche n'est pas constante, étant plus importante dans les vallées ; comme sa résistance électrique est supérieure à celle de la solution d'électropolissage, elle conduit à une dissolution préférentielle des pics et à un nivellement de la surface.

Dans ce processus, une couche superficielle ne se forme pas comme dans le cas du polissage mécanique, car ce qui se dissout est le métal de base. L'épaisseur du matériau dissous varie entre 10 et 25 microns, selon l'intensité du courant utilisée et le temps d'exposition.

Par conséquent, une surface plane électropolie, bien que brillante, n'aura pas l'aspect spectaculaire du polissage mécanique. Cependant, au niveau microscopique et sanitaire, elle est meilleure, et l'utilisateur doit comprendre qu'une surface semblable à un miroir ne signifie pas nécessairement qu'elle est exempte d'imperfections qui peuvent héberger des colonies de micro-organismes et/ou déclencher des processus de corrosion localisée.

*L'avantage majeur de l'**acier inoxydable** est que, le fer se dissolvant facilement, la teneur en chrome et en nickel à la surface augmente, renforçant ainsi la résistance à la corrosion.*

ÉLECTROPOLISSAGE DANS LA FABRICATION D'ÉCHELLES

En se concentrant sur la fabrication d'échelles en **acier inoxydable**, l'utilisation de ce processus permet d'obtenir des surfaces lisses et brillantes, aux conditions sanitaires, en raison de l'absence de rayures qui empêchent l'accès aux produits de nettoyage utilisés pour le traitement de l'eau de la piscine (chlore, divers additifs, ajusteurs de pH, etc.) et qui peuvent devenir des foyers de contamination par des micro-organismes et/ou déclencher des processus de corrosion localisée.

D'un point de vue technique, l'électropolissage permet de traiter des pièces de forme irrégulière (coins, interstices de soudure, etc.). Par exemple, le traitement des trous filetés des rampes d'escalier où se logent les marches est beaucoup plus efficace et efficient, car, par immersion, le trou et le filetage entier sont nettoyés, et non seulement en surface. De plus, en travaillant avec un bain d'électropolissage, le tube de la rampe est traité intérieurement (soudure, abrasions du profilage du tuyau, etc.). Cela évite les processus de corrosion à l'intérieur du tube de la rampe, qui, n'étant pas étanche, est également en contact avec l'eau sur ses faces internes, non traitées dans le cas des escaliers polis.

*L'électropolissage en acier inoxydable **réduit la tendance des liquides et des solides à adhérer à la surface, améliorant les aspects de nettoyage et de drainage, des aspects cruciaux dans le monde des piscines.***

L'électropolissage permet de traiter les arêtes, les coupes, les incisions, etc., par exemple, les extrémités des rampes ou dans le cas des marches (trous de fixation des éléments antidérapants en plastique, zones agrafées au support en plastique, trous de mise à la terre et coupes, etc.). Le type de finition produit par l'électropolissage est totalement différent de celui produit par le polissage mécanique. Dans ce dernier, une surface spéculaire est produite car il "force" le matériau à présenter un plan uniforme et reflète la lumière dans une seule direction. En revanche, dans l'électropolissage, il présente une structure tridimensionnelle qui réfléchit la lumière dans toutes les directions, lui donnant un aspect satiné, moins brillamment miroir.



ACERO INOXIDABLE

Los **aceros inoxidables** son aleaciones de bases de hierro y carbono que contienen un mínimo de 10,5% de Cromo. A menudo se hace referencia al acero inoxidable en singular, como si fuera un solo material. El Instituto Americano del Hierro y Acero (AISI) reconoce 60 aceros inoxidables como aleaciones establecidas. El Cromo es el elemento de aleación que aporta a los aceros inoxidables su cualidad de resistencia a la corrosión, ya que al combinarse con oxígeno forma en la superficie una fina y transparente película protectora de óxido de cromo.

TIPOS DE ACERO INOXIDABLE

Existen 4 grandes grupos básicos clasificados de acuerdo con su estructura metalúrgica: austeníticos, ferríticos, martensíticos y dúplex.

En el mercado de las piscinas se usa los llamados “austeníticos”; éstos contienen entre un 17% - 25% de Cromo y entre el 8% - 10% de Níquel. Además incluyen varios elementos para conseguir unas propiedades de resistencia apropiadas. Estos aceros no suelen ser magnéticos, no siendo atraídos por un imán.

Tipos de Aceros Austeníticos utilizados en el mercado de la piscina son:

1.4301 / AISI-304 / V2A: Cr: 18-20% & Ni: 8-12%

Excelente resistencia a la corrosión en entornos de agua dulce y poca polución aunque no recomendable en agua salada.

1.4401 / AISI 316 / V4A: Cr: 16-18% & Ni: 10-14% & Mo: 2-3%

El mayor porcentaje de Níquel y el hecho de tener Molibdeno le hacen más resistente a la corrosión por cloruros.

1.4404 / AISI-316 L: El porcentaje de carbono está reducido entre 0,03 y 0,035%

Este menor porcentaje de carbono ofrece mejores condiciones para trabajar con soldadura pero no garantizan mayor resistencia.

Los aceros inoxidables austeníticos proporcionan una buena combinación de resistencia a la corrosión y de las propiedades de fabricación.

COMPOSICIÓN QUÍMICA

Designación del Acero		Composición química (% en masa)								
AISI (USA)	Euronorm EN 10088-1	C	Si	Mn	P max	S	N	Cr	Mo	Ni
AISI-304	1.4301	≤ 0,07	≤ 1	≤ 2	≤ 0,045	≤ 0,015	≤ 0,11	17 a 19,50	-	8 a 10,5
AISI-316	1.4401	≤ 0,07	≤ 1	≤ 2	≤ 0,045	≤ 0,015	≤ 0,11	16,5 a 18,50	2 a 2,50	10 a 13

Entre los limpiadores que NO deben usarse sobre acero inoxidable se incluyen:

- Limpiadores que contengan cloruros, especialmente aquellos que contienen ácido clorhídrico,
- No se deberían usar lejías de hipoclorito sobre aceros inoxidables. En caso de uso accidental o de que cayeran salpicaduras sobre la superficie de acero inoxidable, enjuague inmediatamente con abundante agua fría,
- Los limpiadores de plata no deben usarse sobre el acero inoxidable.

Para evitar la contaminación cruzada de partículas de hierro, asegúrese de que los utensilios de limpieza no se han utilizado con anterioridad para acero

“normal” (por ejemplo, al carbono). Es preferible reservar los materiales de limpieza que se utilizan para limpiar el acero inoxidable y utilizarlos sólo para este fin.

RECOMENDAMOS NUESTRO PRODUCTO DE LIMPIEZA QUE PUEDE ENCONTRAR EN NUESTRO CATÁLOGO. SOLICÍTELO A SU PROVEEDOR HABITUAL.

TIPOS DE CORROSIÓN

La resistencia del acero inoxidable a la oxidación y corrosión se debe a la capa de óxido de cromo que se forma en la superficie al estar en contacto con el oxígeno, al formarse esta capa se dice que el acero inoxidable está en estado pasivo o pasivado. El pasivado es una operación de protección, es un ataque químico que sirve para conseguir que se formen los óxidos protectores (capa de óxido de cromo).

Son varios los riesgos que amenazan el éxito del uso de los aceros inoxidables. Si de todos ellos elegimos una determinada calidad, su corrosión dependerá de diversos factores, como son: el lugar, el medio, la concentración y la temperatura.

Muchos problemas pueden ser evitados teniendo en cuenta los riesgos involucrados y adoptando las medidas apropiadas para eliminarlos. En nuestro caso, como riesgo involucrado, al tratarse de Accesorios de Acero Inoxidable, tenemos: como lugar las piscinas, (volúmenes mojados), como medio el acuático (agua), con concentración (cloruros, sales desinfectantes, químicos, etc.) y con variaciones de temperatura (calefactadas, piscinas indoor, etc.). Situados en este contexto, la medida principal a adoptar para evitar posibles corrosiones es **ASEGURAR LA CORRECTA INSTALACIÓN DE LA TOMA DE TIERRA**, según UNE 20324 / EN60529.

Corrosión Externa:

CORROSIÓN GALVÁNICA O POR CONTACTO:

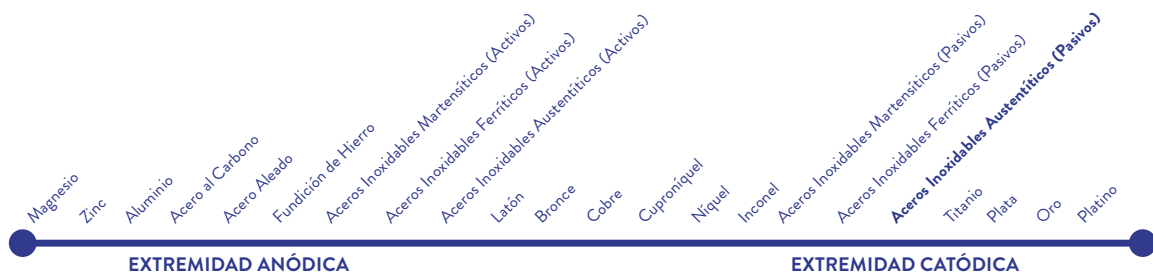
Este tipo de corrosión aparece cuando en presencia de un electrodo (una solución ácida o, en último extremo la propia humedad atmosférica) dos elementos metálicos están unidos entre si con continuidad eléctrica, formando una verdadera pila. Entre estos dos elementos, el que más rápidamente se corroe es el más anódico. Los aceros inoxidables en estado pasivo son materiales meramente catódicos (nobles), como se muestra en el gráfico adjunto.

Por consiguiente, al conectar aceros inoxidables con otros materiales metálicos, conviene siempre tener en cuenta este hecho, para no dañar al más anódico (menos noble).

Corrosión Interna:

LA CONCENTRACIÓN Y LA TEMPERATURA:

Sea en el lugar o en el medio, los elementos agresivos (algunos agentes químicos para cloración) pueden estar en mayor o menor concentración. Los ácidos serán más agresivos cuando estén diluidos entre un 40% y un 80%.



La temperatura también influye en la corrosión. A más temperatura se aceleran las reacciones químicas y electroquímicas y por lo tanto se incrementa toda actividad que acelera la corrosión.

CORROSIÓN POR CLORUROS:

En la superficie de un acero inoxidable se producen picaduras cuando la capa pasiva protectora se rompe en pequeños puntos aislados y posteriormente los cloruros se depositan en la superficie. El acero inoxidable AISI-304 (1.4301) soporta bien las concentraciones de cloro y resto de niveles químicos recomendados en el agua de una piscina. El material AISI-316 (1.4401) resiste a la corrosión más que el AISI-304 (1.4301) no de una manera general, sino especialmente cuando se trata de una corrosión por

picaduras. El elemento más conocido que produce este tipo de corrosión es el **CLORO**.

Un exceso de cloruros o **HIPERCLORACIÓN** puede producir una reacción química (**HIPOCLORITO SÓDICO CL-NA**) que produce un fenómeno de corrosión muy agresivo. Para proteger el acero inoxidable de la acción de los cloruros se introduce en la aleación el elemento **MOLIBDENO (Mo)** en una proporción del 2% al 3%. El molibdeno dentro del inoxidable forma compuestos químicos que protegen al material de la corrosión por picaduras. Los aceros al cromo-níquel-molibdeno, que entendemos como aceros inoxidables, son resistentes a ciertos tipos de oxidación o de corrosión, de acorde con sus características químicas y mecánicas.

NIVELES QUÍMICOS RECOMENDADOS DEL AGUA

Recomendaciones a seguir:

- Seguir los pasos indicados en las hojas de instrucciones así como las de mantenimiento que se adjuntan con cada accesorio.
- Todo accesorio en acero inoxidable **DEBE** ser instalado con toma de tierra.
- Evitar dosificar productos químicos o agresivos cerca de los elementos de acero inoxidable, para evitar posibles corrosiones o manchas producidas por salpicaduras. Tanto productos que se viertan al agua como productos utilizados para la limpieza/desinfección de la zona que envuelve la piscina. En ese caso, luego aclarar el accesorio con agua abundante y seque.
- Evitar concentraciones de polvo, sales, adherencias de hormigón, suciedad, así como el contacto con otros elementos metálicos (sobretudo hierro), debido a que los procesos de corrosión se ven favorecidos por estas causas.
- Los productos utilizados para la construcción **NO** son afines al acero inoxidable. Evitar tener accesorios en inoxidable instalados o en la misma instalación durante el proceso de construcción / limpieza y que estos sean instalados a ser posible una vez la obra terminada y limpia. En caso de no ser posible, una vez terminados los trabajos, aclarar con agua abundante la/s partes de inoxidable y secar.
- Los productos de acero inoxidable deben almacenarse debidamente embalados y en un lugar adecuado, independiente y siempre alejados de productos químicos que puedan provocar ambientes corrosivos.

- Los accesorios deben manipularse correctamente durante el montaje, (no golpearlos ni rayarlos) ya que esto perjudica la capa de pasivado del propio acero, y se crean incisiones sensibles a producir corrosión por picaduras.
- Los accesorios una vez montados en la piscina deben utilizarse exclusivamente para su uso (en especial las escaleras), nunca como apoyo para añadir productos químicos al agua de la misma. Los productos químicos hay que echarlos al agua lo más lejos posible de las partes de acero inoxidable de la piscina.

Químicos	Niveles
PH	7.2 – 7.8 ppm
Clorina libre	1 – 3 ppm
Cantidad de Calcio y Magnesio disueltos	200 – 400 ppm
Alcalinidad	100 – 150 ppm
Total de Sólidos Disueltos (TDS)	Inferior a 1,000 ppm
Bromina	2.0 – 4.0 ppm
Cobre	0 ppm
Cloruro	Inferior a 140 ppm
Índice de Langelier	-0,3 – 0,3 ppm

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Si bien los aceros inoxidables son por sí mismos materiales resistentes a la corrosión que no precisan de ninguna protección adicional en la superficie para mejorar su aspecto y durabilidad, es necesario llevar a cabo con regularidad algunas tareas de mantenimiento y limpieza para mantener las superficies de acero inoxidable en buenas condiciones y que, de este modo, no se vean comprometidas ni la apariencia estética ni su resistencia a la corrosión.

El objetivo de estas recomendaciones es aconsejar a los instaladores y propietarios cómo realizar una limpieza eficaz y rentable que les permita sacar partido de las ventajas que representan las propiedades anticorrosivas del acero inoxidable.

Se recomienda una limpieza de los productos, para eliminar residuos (cal, cloruros...) y otras sustancias dañinas que pueden estar adheridas al acero inoxidable y provocar corrosión por picaduras.

Tipo de atmósfera	Frecuencia aproximada de la limpieza		
	Calidad del material (+ de 6 meses)	Calidad del material (de 3 a 6 meses)	Calidad del material (de 1 a 3 meses)
Rural	AISI-304 (1.4301)		
Urbana	AISI-316 (1.4401)	AISI-304 (1.4301)	
Industrial		AISI-316 (1.4401)	AISI-304 (1.4301)
Marina		AISI-316 (1.4401)	AISI-304 (1.4301)

La frecuencia de la limpieza variará dependiendo de las condiciones ambientales y atmosféricas a las que está sometido el producto, así como de la calidad del acero inoxidable.

La limpieza se realizará con productos recomendados o bien con pastas decapantes a base de ácido fosfórico o nítrico, utilizando siempre cepillos de nylon (nunca con púas de hierro) y enjuagar con abundante agua limpia. De esta manera conservamos el producto en perfectas condiciones y aseguramos su durabilidad.

La calidad del acero inoxidable AISI-304 (1.4301), es capaz de soportar las variaciones de diferentes tipos de agua, siempre que estas cumplan las condiciones óptimas referentes a la concentración de productos químicos para su desinfección, especialmente la concentración de cloro residual (cloraminas).

En piscinas indoor encontramos unas condiciones ambientales más severas debido a una mayor concentración de vapores corrosivos de productos químicos, por lo que es muy importante realizar una limpieza más frecuente.

En los ambientes más agresivos, como la proximidad al mar o zonas muy industrializadas, así como en piscinas con cloradores salinos, se recomienda la utilización de productos de acero inoxidable en calidad AISI-316 (1.4401) ya que presentan una mayor concentración de níquel así como presencia de molibdeno. (Ver tabla).

LOS CLORADORES SALINOS

El porcentaje de sal en una piscina con cloración salina es de entre 3,5 g y 5 g / L (35 g/L de sal contiene el agua marina). Se recomienda utilizar accesorios en calidad AISI-316 (1.4401).

Lo que si daña en acero inoxidable son altas concentraciones de sal aunque sea en un espacio de tiempo reducido. Muchas veces, la puesta en marcha de un clorador salino exige el lanzamiento al agua de una cantidad importante de sal. Esta alta concentración de sal en un punto concreto de la piscina, si este está cerca de algún accesorio de acero inoxidable, el elemento de inoxidable

se verá dañado, apareciendo al cabo de poco tiempo una suciedad que se irá insertando primero por la partes donde hubiera soldadura así como en el resto del producto.

Lo más correcto en la puesta en marcha de un Clorador Salino es mantener el accesorio en acero inoxidable fuera de la instalación a ser posible e instalarlo en la piscina una vez los porcentajes de sal estuvieran en sus parámetros óptimos de trabajo.

STAINLESS STEEL

Stainless steels are iron and carbon based alloys containing a minimum of 10,5% Chromium. Stainless Steel is often referred to in singular, as if it were just one material. The American Iron and Steel Institute (AISI) recognizes 60 stainless steels as established alloys. Chromium is the alloying element that gives stainless steels their quality of corrosion resistance, since on combining with oxygen it forms a fine transparent protective film of chromium oxide on the surface.

TYPES OF STAINLESS STEEL

There are 4 basic large groups classified according to their metallurgical structure: austenitic, ferritic, martensitic and duplex.

In the swimming pool market, the so-called “austenitic” steels are used; these contain from 17% to 25% Chromium and from 8% to 10% Nickel. They also include several elements to achieve suitable strength properties. These steels are not usually magnetic, not being attracted by a magnet.

Types of Austenitic Steels used in the swimming pool market are:

1.4301 / AISI-304 / V2A: Cr: 18-20% & Ni: 8-12%

Excellent corrosion resistance in freshwater environments with little pollution but

not recommended for salt water.

1.4401 / AISI 316 / V4A: Cr: 16-18% & Ni: 10-14% & Mo: 2-3%

The higher percentage of Nickel and the fact it contains Molybdenum make it more resistant to corrosion by chlorides.

1.4404 / AISI-316 L: The percentage of carbon is reduced by 0,03 to 0,035% This lower percentage of carbon offers better conditions for welding but does not guarantee higher strength.

Austenitic Stainless Steels provide a good combination of corrosion resistance and manufacturing properties.

CHEMICAL COMPOSITION

Designation of steel		Chemical composition (% in mass)								
AISI (USA)	Euronorm EN 10088-1	C	Si	Mn	P max	S	N	Cr	Mo	Ni
AISI-304	1.4301	≤ 0,07	≤ 1	≤ 2	≤ 0,045	≤ 0,015	≤ 0,11	17 a 19,50	-	8 a 10,5
AISI-316	1.4401	≤ 0,07	≤ 1	≤ 2	≤ 0,045	≤ 0,015	≤ 0,11	16,5 a 18,50	2 a 2,50	10 a 13

Cleaners that should NOT be used on stainless steel include:

- Cleaners containing chlorides, especially those containing hydrochloric acid,
- Hypochlorite bleaches should not be used on stainless steels. In the event of accidental use or splashing on the surface of stainless steel, rinse immediately with cold water,
- Silver cleaners should not be used on stainless steel.

To avoid cross contamination by iron particles, ensure cleaning utensils have not previously been used for “normal” steel (e.g. Carbon Steel). It is desirable to reserve the materials used for cleaning stainless steel and use them only for this purpose.

WE RECOMMEND OUR CLEANING PRODUCT WHICH CAN BE FOUND IN OUR CATALOGUE. ASK YOUR DEALER.

TYPES OF CORROSION

The resistance of stainless steel to rusting and corrosion is due to the layer of chromium oxide that forms on the surface on contact with oxygen. When the layer forms, the stainless steel is said to be in a passive or passivated state. Passivation is a protective operation; it is a chemical attack that serves to cause the formation of the protective oxides (chromium oxide layer).

There are several risks to the successful use of stainless steels. If from all of them we choose a given quality, its corrosion will depend of various factors, such as: the site, the medium, the concentration and the temperature.

Many problems can be avoided by taking into account the risks involved and taking the appropriate measures to eliminate them.

Associated Risks for Stainless Steel accessories are related to specific locations (swimming pools, wet volumes) and aquatic environment with temperature fluctuations (indoor & heated swimming pools). We must also consider the concentration of different kind of chemicals (chloride, disinfectant salts, etc.). In this context, the main measure to take into account in order to avoid corrosion is TO MAKE SURE THE PROPER EARTHING INSTALLATION, according UNE 20324 / EN60529.

External Corrosion:

GALVANIC OR CONTACT CORROSION:

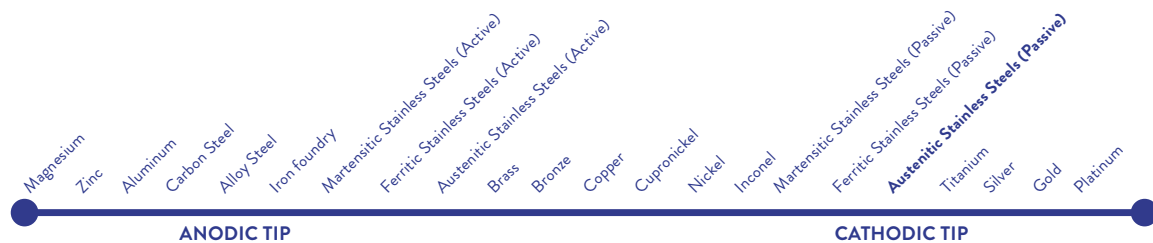
This type of corrosion appears when, in presence of an electrode (an acid solution or, ultimately, atmospheric humidity itself), two metallic elements are joined together with electrical continuity to form a true battery. Of these elements, the one which corrodes faster is the more anodic of the two. Stainless steels in passive state are purely cathodic (noble) materials, as shown in the list below.

Therefore, when connecting stainless steels with other metallic materials, this fact should always be taken into account in order not to damage the more anodic (less noble) material.

Internal Corrosion:

CORROSION AND TEMPERATURE:

Whether on the site or in the medium, aggressive elements (certain chemical agents for chlorination) may be present in higher or lower concentration. Acids will be more aggressive when diluted between 40% and 80%.



Temperature also influences corrosion. At higher temperatures, chemical and electrochemical reactions are accelerated and therefore all activity speeding up corrosion increases.

CORROSION BY CHLORIDES:

On the surface of a stainless steel, pitting appears when the protective passive layer is broken in small isolated points and chlorides are deposited on the surface. The stainless steel, AISI-304 (1.4301), supports well the chloride concentrations and other chemical levels recommended in swimming pool water. The material, AISI-316 (1.4401), resists corrosion more than AISI-304 (1.4301) not in a general way, but especially in the case of pitting corrosion. The element best known to

cause this type of corrosion is **CHLORINE**.

An excess of chlorides or **HYPERCHLORINATION** can produce a chemical reaction (**SODIUM HYPOCHLORITE CL-NA**) which causes a very aggressive corrosion phenomenon. To protect stainless steel from the action of chlorides, the element **MOLYBDENUM** (Mo) is included in the alloy at a proportion of 2% to 3%. Within the stainless steel, the Molybdenum forms chemical compounds that protect the materials from pitting corrosion. Chromium-Nickel-Molybdenum steels, which we consider stainless steels, are resistant to certain types of rusting or corrosion, in accordance with their chemical and mechanical features.

RECOMMENDED CHEMICAL LEVELS OF THE WATER

Recommendations to follow:

- Follow the steps indicated on the instruction sheets and the maintenance instructions which come with each accessory.
- All stainless steel accessories **MUST** be installed with earthing cable.
- Avoid dosing chemicals or aggressive products near stainless steel elements, to avoid possible corrosion or stains from splashing. Both products which are poured into the water and products used for cleaning/disinfecting the area surrounding the pool. Should this occur, rinse the accessory with water and dry.
- Avoid concentrations of dust, salts, concrete adherences, dirt, and contact with other metallic elements (especially iron), as corrosive processes are favoured by these causes.
- Products used for building are **NOT** allied to stainless steel. Avoid having stainless steel accessories installed in the same facility during the building / cleaning process, whenever possible installing them when the construction is finished and cleaned. If this is not possible, when the work is finished, rinse the stainless steel parts with water and dry.
- Stainless steel products should be stored properly packaged and in a suitable place, independent and always away from chemical products that may create corrosive environments.
- Accessories must be handled properly during installation; they should not be hit

or scratched as this damages the passivation layer of the steel producing incisions liable to cause pitting corrosion.

- Once installed in the swimming pool, accessories should be used exclusively for their purpose (especially the ladders), never as a support for adding chemicals to the pool water. Chemicals must be added to the water as far as possible from the stainless steel parts of the swimming pool.

Chemicals	Levels
PH	7.2 – 7.8 ppm
Free Chlorine	1 – 3 ppm
Calcium Hardness	200 – 400 ppm
Alkalinity	100 – 150 ppm
Total Dissolved Solids (TDS)	Less than 1,000 ppm
Bromine	2.0 – 4.0 ppm
Cooper	0 ppm
Chloride	Less than 140 ppm
Langelier Index	-0,3 – 0,3 ppm

CLEANING AND MAINTENANCE

Although stainless steels are inherently corrosion resistant materials that require no additional surface protection to enhance their appearance and durability, it is necessary to perform some regular maintenance and clearing to ensure stainless steel surfaces remain in good condition and that, in this way, neither their aesthetic appearance nor their corrosion resistance will be compromised.

The purpose of these recommendations is to advise installers and owners how to perform effective and efficient clearing in order to derive benefits from the anticorrosive properties of stainless steel.

We recommend cleaning the products to remove residues (lime, chlorides, ...) and other damaging substances that may adhere to stainless steel and cause pitting corrosion.

The frequency of cleaning will vary according to the environmental and atmospheric conditions to which the product is subjected, as well as to the quality of the stainless steel.

Clean with recommended products or with phosphoric or nitric acid based stripping pastes, always using nylon brushes (never with iron bristles), and then rinse with clean water. In this way, we conserve the product in perfect conditions and ensure its durability.

AISI-304 (1.4301) quality stainless steel is able to support the variations of different types of water, provided these meet the optimum conditions regarding

the concentration of chemicals for disinfection, especially the concentration of residual chlorine (chloramines).

In indoor swimming pools we find more severe environmental conditions due to a higher concentration of corrosive vapours from chemicals, making it very important to clean with greater frequency.

In the most aggressive environments, such as the sea shore or highly industrialized areas, or in swimming pools with salt chlorinators, the use of AISI-316 (1.4401) quality stainless steel products is recommended as they have a higher concentration of Nickel and contain Molybdenum. (See table).

Tipo de atmósfera	Frecuencia aproximada de la limpieza		
	Calidad del material (+ de 6 meses)	Calidad del material (de 3 a 6 meses)	Calidad del material (de 1 a 3 meses)
Rural	AISI-304 (1.4301)		
Urbana	AISI-316 (1.4401)	AISI-304 (1.4301)	
Industrial		AISI-316 (1.4401)	AISI-304 (1.4301)
Marina		AISI-316 (1.4401)	AISI-304 (1.4301)

STAINLESS STEEL AND CHLORINATORS

The percentage of salt in a swimming pool with salt chlorination is from 3,5 g / L (seawater contains 35 g/L of salt). It is recommended to use AISI-316 (1.4401) quality accessories.

What does damage stainless steel are high concentrations of salt even over short periods of time. The start-up of a salt chlorinator often involves pouring a substantial quantity of salt into the water. If this high concentration of salt is at a point of the pool near a stainless steel accessory, the stainless steel element will be damaged, with the

appearance of dirt in a short time, which will first spread over the welded parts and then over the rest of the product.

The best thing to do when starting up a Salt Chlorinator, if possible, is to keep the stainless steel accessory out of the pool and install it once the percentages of salt have reached their optimum working parameters.

L'ACIER INOXYDABLE

Les **aciers inoxydables** sont des alliages à base de fer et de carbone qui contiennent au moins 10,5 % de Chrome. On fait souvent référence à l'acier inoxydable en employant le singulier, comme si ce n'était qu'un seul matériau. L'Institut Américain du Fer et de l'Acier (AISI) reconnaît 60 aciers inoxydables comme des alliages établis. Le Chrome est l'élément d'alliage qui apporte aux aciers inoxydables leur qualité de résistance à la corrosion, car en se combinant avec l'oxygène, il forme sur la surface une fine pellicule transparente qui protège l'oxyde de chrome.

TYPES D'ACIERS INOXYDABLES

Il existe quatre grands groupes de base classés suivant leur structure métallurgique : austénitiques, ferritiques, maraging et duplex.

On utilise sur le marché des piscines ce que l'on appelle les aciers « austénitiques » ; ceux-ci contiennent entre 17 % et 25 % de chrome et entre 8 % et 10 % de nickel. Ils comportent en outre divers éléments pour obtenir des propriétés de résistance appropriées. Ces aciers ne sont pas habituellement magnétiques, car ils ne sont pas attirés par un aimant.

Voici les types d'aciers austénitiques que l'on trouve sur le marché de la piscine :

1.4301 / AISI-304 / V2A: Cr : 18 à 20 % & Ni : 8 à 12 %

Excellente résistance à la corrosion dans des milieux d'eau douce et avec peu de pollution bien qu'il ne soit pas conseillé dans de l'eau salée.

1.4401 / AISI 316 / V4A: Cr : 16 à 18 % & Ni : 10 à 14 % & Mo : 2 à 3 %

Un plus grand pourcentage de nickel et le fait d'avoir du Molybdène le rendent plus résistant à la corrosion par des chlorures.

1.4404 / AISI-316 L: Le pourcentage de carbone est réduit entre 0,03 et 0,035 %

Ce pourcentage réduit en carbone offre de meilleures conditions pour travailler avec une soudure mais ne garantissent pas une plus grande résistance.

Les aciers inoxydables austénitiques fournissent une bonne combinaison de résistance à la corrosion et des propriétés de fabrication.

COMPOSITION CHIMIQUE

Désignation de l'acier		Composition chimique (% en masse)								
AISI (USA)	Euronorm EN 10088-1	C	Si	Mn	P max	S	N	Cr	Mo	Ni
AISI-304	1.4301	≤ 0,07	≤ 1	≤ 2	≤ 0,045	≤ 0,015	≤ 0,11	17 a 19,50	-	8 a 10,5
AISI-316	1.4401	≤ 0,07	≤ 1	≤ 2	≤ 0,045	≤ 0,015	≤ 0,11	16,5 a 18,50	2 a 2,50	10 a 13

La liste ci-dessous indique quelques nettoyeurs de piscine qui NE doivent PAS être utilisés sur de l'acier inoxydable :

- Nettoyeurs contenant des chlorures, notamment ceux qui contiennent de l'acide chlorhydrique
- Les lessives d'hypochlorite ne devraient pas être utilisées sur des aciers inoxydables. En cas d'utilisation accidentelle ou d'éclaboussures sur la surface de l'acier inoxydable, rincez immédiatement à l'eau abondante froide,
- Les nettoyeurs en argente ne doivent pas être utilisés sur l'acier inoxydable.

Pour éviter la pollution croisée de particules de fer, assurez-vous que les ustensiles de nettoyage n'ont pas été utilisés auparavant pour de l'acier « normal » (par exemple, au carbone). Il est préférable de réserver les produits de nettoyage qui sont utilisés pour nettoyer l'acier inoxydable et de les utiliser uniquement à cette fin.

NOUS RECOMMANDONS NOTRE PRODUIT DE NETTOYAGE QUE VOUS POUVEZ TROUVER DANS NOTRE CATALOGUE. DEMANDEZ-LE À VOTRE FOURNISSEUR HABITUEL.

TYPES DE CORROSION

La résistance de l'acier inoxydable à l'oxydation et à la corrosion est due à la couche d'oxyde de chrome sur la surface lorsqu'elle est en contact avec l'oxygène. Lorsque cette couche se forme, on dit que l'acier inoxydable est à l'état passif ou de passivation. La passivation est une opération de protection, c'est une attaque chimique qui permet de faire en sorte que les oxydes de protection se forment (couche d'oxyde de chrome).

Les risques qui pèsent sur l'utilisation réussie des aciers inoxydables sont nombreux. Si parmi eux nous choisissons une certaine qualité, leur corrosion dépendra de divers facteurs, tels que : le lieu, le milieu, la concentration et la température.

On peut éviter de nombreux problèmes si l'on tient compte des risques en jeu et si l'on adopte les mesures appropriées pour les supprimer. En l'espèce, comme risque encouru, s'agissant d'accessoires en acier inoxydable nous avons : comme lieu les piscines (volumes mouillés), comme milieu, le milieu aquatique (eau), avec une concentration (chlorures, sels désinfectants, produits chimiques, etc.) et avec des variations de température (chauffées, piscines intérieures, etc.). Dans ce contexte, la mesure principale à adopter pour éviter d'éventuelles corrosions est d'ASSURER LA BONNE INSTALLATION DE LA PRISE DE TERRE, selon UNE 20324 / EN60529.

Corrosion Externe:

CORROSION GALVANIQUE OU PAR CONTACT :

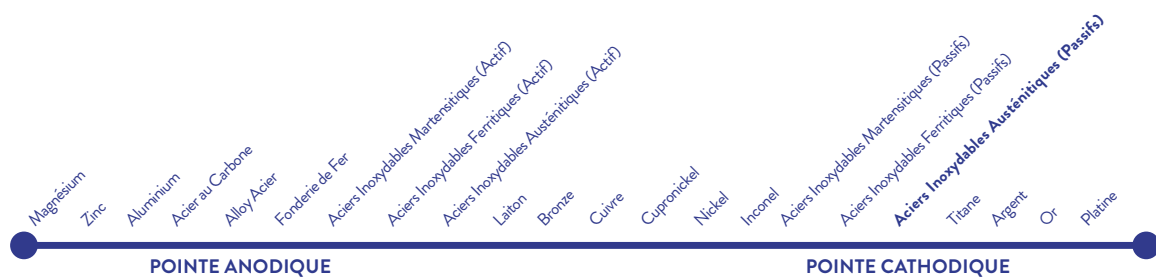
Ce type de corrosion apparaît quand, en présence d'une électrode (une solution acide ou, dans un cas extrême, la propre humidité atmosphérique), deux éléments métalliques sont unis entre eux avec une continuité électrique, en formant une vraie pile. Parmi ces éléments, celui qui subit la corrosion le plus rapidement, c'est le plus anodique. Les aciers inoxydables à l'état passif sont des matériaux simplement cathodiques (nobles), comme le montre le tableau ci-joint.

Par conséquent, en liant des aciers inoxydables à d'autres matériaux métalliques, il convient de toujours tenir compte de ce fait, pour ne pas endommager le matériau le plus anodique (le moins noble).

Corrosion Interne:

LA CONCENTRATION ET LA TEMPÉRATURE :

Que ce soit dans le lieu ou dans le milieu, les éléments agressifs (certains agents chimiques pour la chloration) peuvent avoir des concentrations plus ou moins élevées. Les acides seront plus agressifs s'ils sont dilués entre 40 et 80 %.



La température a également une incidence sur la corrosion. À une température plus élevée, les réactions chimiques et électrochimiques s'accroissent et, par conséquent, toute activité qui accélère la corrosion augmente.

CORROSION PAR DES CHLORURES :

Il se produit sur la surface d'un acier inoxydable des piqûres quand la couche passive de protection se rompt en petits points isolés et, que les chlorures se déposent ultérieurement sur la surface. L'acier inoxydable AISI-304 (1.4301) supporte bien les concentrations de chlore et les autres niveaux chimiques recommandés dans l'eau d'une piscine. Le matériau AISI-316 (1.4401) résiste à la corrosion plus que l'AISI-304 (1.4301), pas d'une façon générale, mais de façon spéciale quand il

s'agit d'une corrosion par piqûres. L'élément le plus connu qui produit ce type de corrosion est le **CHLORE**.

Un excès de chlore ou une **HYPERCHLORATION** peut produire une réaction chimique (**HYPOCHLORITE SODIQUE CL-NA**) qui produit un phénomène de corrosion très agressif. Pour protéger l'acier inoxydable de l'action des chlorures, on introduit dans l'alliage le **MOLYBDÈNE (Mo)** dans une proportion de 2 à 3 %. Le molybdène dans l'acier inoxydable forme des composés chimiques qui protègent le matériau de la corrosion par piqûres. Les aciers au chrome-nickel-molybdène, que nous appelons des aciers inoxydables, sont résistants à certains types d'oxydation ou de corrosion, suivant leurs caractéristiques chimiques et mécaniques.

NIVEAUX CHIMIQUES DE L'EAU RECOMMANDÉS

Recommandations à suivre :

- Suivre les étapes indiquées sur les feuilles d'instructions ainsi que celles des entretiens annexées à chaque accessoire.
- Tout accessoire en acier inoxydable **DOIT** être installé avec une prise de terre.
- Éviter de doser des produits chimiques ou agressifs près des éléments en acier inoxydable, pour éviter d'éventuelles corrosions ou des tâches produites par éclaboussures. Tant les produits qui sont versés dans l'eau comme les produits utilisés pour le nettoyage/la désinfection de la zone qui entoure la piscine. Dans ce cas, rincer ensuite l'accessoire à l'eau abondante et le sécher.
- Éviter les concentrations de poussière, de sels, les adhérences de béton, la saleté, ainsi que le contact avec d'autres éléments métalliques (surtout le fer), étant donné que ces causes favorisent les processus de corrosion.
- Les produits utilisés pour la construction **NE sont PAS** apparentés à l'acier inoxydable. Éviter d'avoir des accessoires en acier inoxydable installés ou dans la même installation pendant le processus de construction/nettoyage et que ces derniers soient installés, si possible, après l'achèvement et le nettoyage du chantier. En cas d'impossibilité, lorsque les travaux sont terminés, rincer à l'eau abondante la ou les parties inoxydables et la/les sécher.
- Les produits en acier inoxydable doivent être stockés dûment emballés et dans un endroit approprié, indépendants et toujours éloignés de produits chimiques pouvant provoquer des ambiances corrosives.

- Les accessoires doivent être manipulés correctement pendant le montage (ne pas les heurter ou les rayer) car cela abîme la couche de passivation de l'acier lui-même, et cela crée des incisions susceptibles de produire une corrosion par piqûres.
- Les accessoires, une fois montés dans la piscine, doivent être utilisés exclusivement pour leur usage (notamment les escaliers), jamais comme un complément pour ajouter des produits chimiques à l'eau de la piscine. Il faut jeter les produits chimiques dans l'eau aussi loin que possible des parties en acier inoxydable de la piscine.

Produits chimiques	Niveaux
PH	7,2 à 7,8 ppm
Chlore libre	1 à 3 ppm
Quantité de calcium et magnésium dissous	200 à 400 ppm
Alcalinité	100 à 150 ppm
Total de solides dissous (TDS)	Inférieure à 1 000 ppm
Brome	2 à 4 ppm
Cuivre	0 ppm
Chlorure	Inférieur à 140 ppm
Indice de Langelier	-0,3 à 0,3 ppm

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Même si les aciers inoxydables sont eux-mêmes des matériaux résistant à la corrosion qui n'ont besoin d'aucune protection supplémentaire sur leur surface pour améliorer leur aspect et leur durabilité, certaines tâches d'entretien et de nettoyage doivent être effectuées régulièrement pour maintenir les surfaces en acier inoxydable en bon état, de sorte que ni l'apparence esthétique ni leur résistance à la corrosion ne soient ainsi compromises.

L'objectif de ces recommandations est de conseiller les installateurs et les propriétaires sur la façon de réaliser un nettoyage efficace et rentable qui leur permettent de tirer parti des avantages que représentent les propriétés anticorrosives de l'acier inoxydable.

Un nettoyage des produits est recommandé pour éliminer les déchets (chaux, chlorures...) et d'autres substances nuisibles pouvant se coller à l'acier inoxydable et provoquer une corrosion par piqûres.

Type d'atmosphère	Fréquence approximative du nettoyage		
	Qualité du matériau (+ de 6 mois)	Qualité du matériau (de 3 à 6 mois)	Qualité du matériau (de 1 à 3 mois)
Rurale	AISI-304 (1.4301)		
Urbaine	AISI-316 (1.4401)	AISI-304 (1.4301)	
Industrielle		AISI-316 (1.4401)	AISI-304 (1.4301)
Marine		AISI-316 (1.4401)	AISI-304 (1.4301)

LES CHLORATEURS AU SEL

Le pourcentage de sel dans une piscine avec une chloration saline est compris entre 3,5 g et 5 g/L (l'eau de mer contient 35 g/L de sel). On recommande d'utiliser des accessoires de la qualité AISI-316 (1.4401).

Ce qui endommage l'acier inoxydable, ce sont les concentrations de sel même sur un espace de temps très réduit. Souvent, la mise en route d'un chlorateur au sel exige le lancement dans l'eau d'une quantité importante de sel. Cette haute concentration en sel à un endroit précis de la piscine, si celui-ci se trouve proche

La fréquence du nettoyage varie en fonction des conditions d'environnement et atmosphériques auxquelles le produit est soumis, ainsi que de la qualité de l'acier inoxydable.

Le nettoyage est réalisé avec des produits recommandés ou avec des pâtes décapantes à base d'acide phosphorique ou nitrique, en utilisant toujours des brosses en nylon (jamais avec des pointes en fer) et rincer à l'eau abondante propre. Nous conservons ainsi le produit en parfait état et nous assurons sa durabilité.

La qualité de l'acier inoxydable AISI-304 (1.4301), est capable de supporter les variations de différents types d'eau, à condition que soient respectées les conditions optimales concernant la concentration de produits chimiques pour sa désinfection, notamment la concentration de chlore résiduel (chloramines).

Dans les piscines intérieures, nous trouvons des conditions d'environnement plus sévères en raison d'une plus forte concentration de vapeurs corrosives de produits chimiques. Dès lors, il est important de réaliser un nettoyage plus fréquent.

Dans les ambiances plus agressives, comme la proximité de la mer ou des zones très industrialisées, ainsi que dans des piscines avec des chlorateurs au sel, on recommande d'utiliser des produits en acier inoxydable de la qualité AISI-316 (1.4401) car ils présentent une plus forte concentration en nickel ainsi que des traces de molybdène. (Voir tableau).

d'un accessoire en acier inoxydable, entraînera l'endommagement de l'élément inoxydable, et dans un court laps de temps, une saleté apparaîtra et s'introduira d'abord dans les parties comportant une soudure ainsi que dans le reste du produit.

Ce qui convient le mieux lors de la mise en route d'un chlorateur au sel, c'est de maintenir l'accessoire en acier inoxydable, si possible, en dehors de l'installation, et de l'installer dans la piscine une fois que les pourcentages de sel se trouvent dans leurs valeurs de travail optimales.



Filinox S.A. ha implantado y aplica el sistema de calidad DIN EN ISO 9001:2015 certificado por LL-C Certification nº 340195.

Filinox S.A. has introduced and implemented the quality system DIN EN ISO 9001:2015 certified by LL-C Certification nº 340195.

Filinox S.A. a implanté et applique le système de qualité DIN EN ISO 9001:2015 par LL-C Certification nº 340195.



Fabricación contra pedido. Solicitar plazo de entrega.

Production against firm order. Ask for leadtime.

Production sur commande. Demander le délai de livraison.



ES

PEDIDOS

Con el fin de evitar errores, todos los pedidos deberán ser remitidos por escrito. Éstos deberán indicar de manera clara los códigos de producto, denominaciones de nuestro catálogo y las cantidades deseadas, ajustándose a las unidades de embalaje indicadas en el catálogo y lista de precios. Pedido mínimo: 600€. No se aceptarán pedidos inferiores a este importe.

PLAZOS DE ENTREGA

Los plazos de entrega confirmados serán aproximados y se referirán siempre a la salida de mercancía de nuestro almacén. Los retrasos en la fecha de entrega no autoriza al comprador a exigir indemnización ni compensación alguna.

PRECIOS

Este catálogo no contiene precios. Éstos son entregados a parte y se entenderán como franco almacén de salida. FILINOX, S.A. se reserva el derecho a modificar los precios sin previo aviso.

PORTES

Para suministros a Península y Baleares, de importe igual ó superior a 1.300 € (base imponible), los portes correrán a cargo de FILINOX, S.A. En los suministros a Canarias, Ceuta y Melilla, los portes serán pagados cuando el importe del material sea superior a 2.200 €. Los impuestos derivados de las importaciones, serán siempre por cuenta del cliente. En los suministros a territorio extranjero, el pago de los portes se ajustará a lo que se pacte en las condiciones particulares.

EN

ORDERS

In order to avoid mistakes, all orders must be placed in writing. They must clearly state the product codes and names as given in our catalogue, and the amount of each product required, taking into consideration the packing units given in the catalogue and price list. Minimum order: € 600. Orders less than this amount will not be accepted.

DELIVERY DATES

Confirmed delivery dates will be approximate and always refer to the date on which the goods leave our warehouse. A delay in regard to quoted delivery dates will not entitle the buyer to claim any compensation whatsoever.

PRICES

This catalogue does not contain prices. Prices are given separately and are quoted ex warehouse. FILINOX, S.A. reserves the right to modify its prices without prior notice.

CARRIAGE

Carriage will be paid by FILINOX, S.A. on deliveries within the Iberian Peninsula or to the Balearic Islands whose total cost is 1.300 € or more (before tax). Carriage will be paid by FILINOX, S.A. on deliveries to the Canary Islands, Ceuta and Melilla when the cost of the goods is more than 2.200 €. All import taxes will be paid by the customer. Payment of carriage on deliveries abroad will be as agreed in each particular case.

FR

COMMANDES

Afin d'éviter des erreurs, toutes les commandes devront être envoyées par écrit. Elles devront indiquer clairement les codes de produit, les dénominations de notre catalogue et les quantités souhaitées, en s'adaptant aux unités d'emballage indiquées sur le catalogue et la liste des prix. Commande minimum: 600 €. Les commandes inférieures à ce montant ne seront pas acceptées.

DÉLAIS DE LIVRAISON

Les délais de livraison confirmés seront approximatifs et se fonderont toujours sur le jour de sortie de marchandise de notre entrepôt. Les retards dans la date de livraison ne donnent pas droit à l'acheteur à exiger des indemnités ni des compensations.

PRIX

Le catalogue ne contient pas les prix. Ils sont remis à part et devront être compris comme franco entrepôt de sortie. FILINOX, S.A. se réserve le droit de modifier les prix sans préavis.

PORTS

Pour des livraisons sur la Péninsule et les Baléares, d'un montant égal ou supérieur à 1.300 € (base imposable), les ports seront à la charge de FILINOX, S.A. Pour les livraisons aux Canaries, à Ceuta et Melilla, les ports seront payés quand le montant du matériel est supérieur à 2.200 €. Les impôts découlant des importations seront toujours à la charge du client. Pour les livraisons vers l'étranger, le paiement des ports s'adaptera à ce qui sera convenu dans les conditions particulières.

GARANTÍA

FILINOX, S.A. garantiza sus productos durante un periodo de dos (2) años desde la fecha de adquisición y bajo las siguientes condiciones:

- La garantía de FILINOX, S.A. solamente incluye la sustitución o abono del producto/s defectuoso/s. No cubre indemnización alguna por daños y perjuicios por causas que no se deriven de un defecto de fabricación o uso incorrecto del producto.
- Esta garantía tendrá validez solamente cuando se presente junto con el producto defectuoso, la factura original o recibo de la compra.
- Para poder ejecutar la garantía, se deberá entregar el producto con su embalaje original.
- Aquellos productos y accesorios no producidos por FILINOX, S.A. están garantizados solamente por la garantía original del propio fabricante.
- Esta garantía se otorga sin perjuicio de los derechos que puedan corresponder al consumidor en virtud de la legislación aplicable y/o de los derechos del consumidor frente al distribuidor que se deriven del contrato de compra/venta establecido entre ambos.
- Esta garantía no cubre ninguno de los supuestos siguientes:
 - La incorrecta o deficiente instalación de la toma de tierra.
 - Mantenimiento periódico y reparación o sustitución de piezas derivado del uso y desgaste normales.
 - Adaptaciones o cambios para modificar las prestaciones del producto, alterando las características que se describen en la hoja de instrucciones, sin consentimiento previo y por escrito de FILINOX, S.A.

GUARANTEE

FILINOX, S.A. guarantees its products for a period of two (2) years from the date of purchase under the following conditions:

- The FILINOX, S.A. guarantee includes only the replacement of, or credit for, faulty products. It does not cover any compensation whatsoever for harm or damage due to improper use of the product or causes other than a manufacturing fault.
- This guarantee is valid only when presented together with the faulty product and the original invoice or receipt of purchase.
- In order to execute the guarantee, the product must be returned with its original packaging.
- Products and accessories not made by FILINOX, S.A. are covered only by their manufacturer's original guarantee.
- This guarantee is granted without prejudice to any rights a consumer may have in virtue of the applicable law and/or any rights a consumer may have in relation to the manufacturer resulting from the contract of sale/purchase made between them.
- This guarantee does not cover any of the following:
 - Incorrect or deficient installation of the earthing.
 - Periodical maintenance and repair or replacement of parts resulting from normal wear and tear.
 - Adaptations or changes in order to modify the product's performance altering the characteristics described on the instructions sheet, without the prior written consent of FILINOX, S.A.

GARANTIE

FILINOX, S.A. garantit ses produits pendant une période de deux (2) ans à partir de la date d'acquisition et dans les conditions suivantes :

- La garantie de FILINOX, S.A. ne comprend que le remplacement ou remboursement du/des produit/s défectueux. Elle ne couvre aucune indemnisation pour dommages et préjudices pour des raisons ne découlant pas d'un vice de fabrication ou d'une utilisation incorrecte du produit.
- Cette garantie ne sera valide que si elle est présentée avec le produit défectueux, la facture originale ou le justificatif d'achat.
- Pour pouvoir utiliser la garantie, il faudra remettre le produit dans son emballage d'origine.
- Les produits et accessoires non produits par FILINOX, S.A. ne sont couverts que par la garantie d'origine du propre fabricant.
- Cette garantie est concédée sans préjudice des droits qui peuvent correspondre au consommateur en vertu de la législation applicable et/ou des droits du consommateur face au distributeur qui découlent du contrat d'achat/vente établi entre les deux.
- Cette garantie ne couvre aucun des cas suivants :
 - Une incorrecte ou une mauvaise installation mise à la terre.
 - Maintenance périodique et réparation ou remplacement de pièces dérivant de l'utilisation et de l'usure normales.
 - Adaptations ou changements pour modifier les prestations du produit changeant les caractéristiques décrites sur la feuille d'instructions, sans le consentement préalable et par écrit de FILINOX, S.A.

- Costes y todos los riesgos del transporte relacionados directa o indirectamente con la garantía del producto.
- Daños derivados de uso indebido: error de instalación, mantenimiento incorrecto, reparaciones efectuadas por servicios no autorizados o por el propio consumidor.
- Accidentes, rayos, fuego, almacenamiento incorrecto (cerca productos químicos), o cualquier otra causa que quede fuera del control de FILINOX, S.A.

DEVOLUCIONES

No se aceptará ninguna devolución de material ni reclamaciones sin previo aviso por escrito a FILINOX, S.A. Las posibles devoluciones por defecto o fallo del producto, deberán ser previamente comunicadas por escrito a nuestro Departamento de Calidad para ser aprobadas.

RESERVA DE PROPIEDAD

De acuerdo con las disposiciones legales, la transferencia de la propiedad de la mercancía entregada, no será efectiva hasta el día del pago íntegro del importe total de dicha mercancía y en cualquier momento durante ese tiempo, podrá ser retirada parcial o totalmente del domicilio de aquel. En cualquier caso no previsto en estas condiciones generales, FILINOX, S.A. se acoge a las disposiciones legales vigentes que regulan este tipo de transacciones comerciales.

- The costs and all the risks of transport directly or indirectly related to the product guarantee,
- Damage resulting from improper use such as incorrect installation, repairs carried out by unauthorised agents or by the consumer.
- Accidents, lightning, fire, incorrect storage (near to chemicals), or any other cause outside FILINOX, S.A. control.

RETURNED GOODS

No claims or return of goods will be accepted without prior written notification to FILINOX, S.A. The intention to return any goods due to product defects or faults must be communicated in writing to our Quality Department for approval.

RESERVATION OF OWNERSHIP

In accordance with the relevant legal provisions, the transfer of ownership of the delivered goods shall not become effective until full payment has been made for the goods in question and at any point during this time these goods may be removed, in whole or in part, from purchaser's premises. In any case not covered by these general terms and conditions, FILINOX, S.A. shall avail itself of the legal provisions in force regulating this type of commercial transactions.

- Les coûts et tous les risques de transport reliés directement ou indirectement à la garantie du produit.
- Les dommages découlant d'une utilisation indue: erreur d'installation, maintenance incorrecte, réparations effectuées par des services non autorisés ou par le propre consommateur.
- Des accidents, éclairs, feu, stockage incorrect (proximité de produits chimiques) ou toute autre cause pouvant être hors de contrôle de FILINOX, S.A.

DÉVOLUIONS

Aucune dévolution de matériel ni réclamation en sera acceptée sans préavis par écrit à FILINOX, S.A. Les possibles dévolutions par défaut ou vice du produit devront être communiquées au préalable par écrit à notre Département de Qualité pour être approuvées.

RÉSERVE DE PROPRIÉTÉ

Conformément aux dispositions légales, le transfert de la propriété de la marchandise remise ne deviendra effectif que le jour du paiement intégral du montant total de cette marchandise et, à tout moment pendant ce temps, elle pourra être retirée partiellement ou totalement du domicile du client. Pour tous les cas non prévus dans ces conditions générales, FILINOX, S.A. fait valoir les dispositions légales en vigueur qui réglementent ce type de transactions commerciales.

Creating exclusive experiences
through innovative products.



FLEXINOX S.L.

Calle Sant Adrià, 76 E08030 Barcelona

Tel. +34 932 232 662

www.flexinoxpool.com | info@inoxidables.com